

# **MANUALE INSTALLAZIONE**

Premier 412

Premier 816

Premier 832

## **Centrali Antintrusione con Comunicatore Digitale Integrato**

INS159-9

# Indice

<b>1. Descrizione del Sistema</b> .....	<b>4</b>	Programmazione del Testo (Solo LCD) .....	22
<b>Struttura del Sistema</b> .....	<b>4</b>	Tutte le Opzioni della Zona	(1)(0) .....25
<b>Centrali</b> .....	<b>4</b>	Tipo di Zona	(1)(1) .....25
<b>Tastiere Remote</b> .....	<b>4</b>	Collegamento delle Zone	(1)(2) .....26
<b>Moduli Espansione Zone</b> .....	<b>5</b>	Attributi 1 Zona	(1)(3) .....26
<b>Modulo PC-Com</b> .....	<b>5</b>	Attributi 2 Zona	(1)(4) .....27
<b>Modulo ComIP</b> .....	<b>5</b>	Attributi 3 Zona	(1)(5) .....27
<b>Modulo Vocale</b> .....	<b>5</b>	Attributi 3 Zona (Chiave)	(1)(5) .....28
<b>Modulo Ricevitore Radio</b> .....	<b>5</b>	Aree e Gruppi	(1)(6) .....28
		Nome Zona (Solo LCD)	(1)(7) .....28
		Assegnare Dispositivo Radio	(1)(8) .....28
<b>2. Installazione</b> .....	<b>6</b>	<b>Programmazione delle Aree</b> .....	<b>29</b>
<b>Sequenza di Installazione</b> .....	<b>6</b>	Tempo di Uscita dell'Area	(2)(0) .....30
<b>Centrale</b> .....	<b>6</b>	Ritardo in Ingresso 1 dell'Area	(2)(1) .....30
Montaggio .....	6	Ritardo in Ingresso 2 dell'Area	(2)(2) .....30
Cablaggio della Centrale .....	6	Ritardo Comunicazioni dell'Area	(2)(3) .....30
<b>Schema della Scheda Elettronica "PCB"</b> .....	<b>7</b>	Ritardo Sirena dell'Area	(2)(4) .....30
<b>Collegamento dei Dispositivi sul BUS</b> .....	<b>8</b>	Durata Sirena dell'Area	(2)(5) .....30
Collegamenti del BUS dati .....	8	Opzioni dell'Area	(2)(6) .....30
Distanze dei Collegamenti .....	8	Autoinserimento/disinserimento dell'Area	(2)(7) .....31
Come Superare il Calo di Tensione .....	9	Aree Dispositivi	(2)(8) .....31
Installazione di un Alimentatore .....	9	<b>Programmazione delle Opzioni Globali</b> .....	<b>32</b>
<b>Installazione di Tastiere Remote</b> .....	<b>10</b>	Timer del Sistema	(3)(0) .....34
Composizione della Tastiera .....	10	Contatori/Livelli di Sistema	(3)(1) .....34
Collegamento della Tastiera Remota .....	10	Controllo Timer	(3)(2) .....35
Indirizzo della Tastiera Remota .....	10	Opzioni di Sistema 1	(3)(3) .....35
Zone in Tastiera .....	10	Opzioni di Sistema 2	(3)(4) .....35
Uscita Tastiera .....	10	Opzioni di Sistema 3	(3)(5) .....35
Uscita Altoparlante Tastiera (Solo LCD/LCDLP) .....	11	Opzioni Hardware	(3)(6) .....36
Retroilluminazione Regolabile .....	11	Opzioni Ingresso Ausiliario	(3)(7) .....36
Tamper Coperchio Tastiera .....	11	Opzioni Varie 1	(3)(8) .....37
<b>Modulo Espansione Zone Remoto</b> .....	<b>11</b>	Opzioni Varie 2	(3)(9) .....37
Composizione del Modulo Espansione Zone .....	11	<b>Programmazione delle Tastiere Remote</b> .....	<b>39</b>
Collegamento del Modulo Espansione Zone .....	11	Opzioni 1 Tastiera	(4)(0) .....40
Indirizzo Modulo Espansione Zone Remoto .....	11	Opzioni 2 Tastiera	(4)(1) .....40
Zone Remote .....	11	Opzioni 3 Tastiera	(4)(2) .....40
Uscite del Modulo Espansione Zone .....	12	Opzioni 4 Tastiera	(4)(3) .....41
Uscita Altoparlante del Modulo Espansione Zone .....	12	<b>Programmazione dei Moduli Remoti</b> .....	<b>42</b>
<b>Modulo Espansione Zone Locale</b> .....	<b>12</b>	Aree del Modulo Espansione	(5)(0) .....43
Composizione del Modulo Espansione Locale .....	12	Toni del Modulo Espansione	(5)(1) .....43
Zone del Modulo Espansione Locale .....	12	Regolazione Volume Modulo Espansione	(5)(2) .....43
Installazione del Modulo Espansione Zone Locale .....	12	<b>Programmazione delle Uscite</b> .....	<b>44</b>
<b>Collegamento Zone</b> .....	<b>13</b>	Uscite	(6)(0) .....46
Normalmente Chiuso .....	13	Fast Format/Canali Vocali	(6)(1) .....46
Normalmente Aperto .....	13	Uscite Modulo Espansione 1	(6)(2) .....46
EOL Singolo - N/C e N/A (Intrusione) .....	14	Uscite Modulo Espansione 2	(6)(3) .....46
EOL Singolo - N/A (Incendio) .....	14	Uscite Modulo Espansione 3	(6)(4) .....46
EOL Singolo - N/C .....	15	Uscite Tastiera	(6)(5) .....46
EOL Singolo - Tamper C/A .....	15	<b>Gruppi e Tipi di Uscite</b> .....	<b>46</b>
EOL Singolo - Tamper C/C .....	15	Attributi delle Uscite .....	48
EOL Doppio .....	15	<b>Programmazione del Comunicatore</b> .....	<b>49</b>
Raddoppio Zone .....	15	Opzioni del Comunicatore	(7)(0) .....51
EOL Triplo .....	16	Menù Comunicatore SCM 1	(7)(1) .....51
<b>Rilevatore di Fumo a 2 fili</b> .....	<b>17</b>	Numeri Telefonici	(7)(1)-(0) .....52
<b>Collegamenti Altoparlante/Campana</b> .....	<b>17</b>	Numeri Account	(7)(1)-(1) .....52
Funzionamento Altoparlante .....	17	Tipo Protocollo	(7)(1)-(2) .....52
Funzionamento Sirena/Campana .....	17	Tentativi di Composizione	(7)(1)-(3) .....52
Supervisione Siren/Spk .....	17	Opzioni Aree	(7)(1)-(4) .....53
<b>Collegamento della Linea Telefonica</b> .....	<b>17</b>	Opzioni Report	(7)(1)-(5) .....53
<b>Uscita 1 ~ 8 in Centrale</b> .....	<b>18</b>	Opzioni Pulse Format	(7)(1)-(6) .....53
Collegamenti delle Uscite .....	18	Canali Report Fast Format	(7)(1)-(7) .....54
Uscite Supervisionate .....	18	Opzioni Protocollo	(7)(1)-(8) .....54
		Opzioni Comunicatore SCM 2	(7)(2) .....55
		Eventi di Ripristino Canali Fast Format	(7)(3) .....55
		Eventi di Apertura/Chiusura Canali FF	(7)(4) .....55
		Cancellazione Avviso di Chiamata	(7)(5) .....55
		Promemoria di Programmazione .....	56
<b>3. Collaudo &amp; Risoluzione Problemi</b> .....	<b>19</b>	<b>Programmazione delle Opzioni Download</b> .....	<b>57</b>
<b>Collaudo</b> .....	<b>19</b>	Menù Download	(7)(6) .....58
<b>Risoluzione Problemi</b> .....	<b>19</b>	Opzioni Download	(7)(6)-(0) .....58
		Numero Telefonico di Richiamata	(7)(6)-(1) .....59
<b>4. Programmazione della Centrale</b> .....	<b>22</b>	Codice di Accesso UDL	(7)(6)-(2) .....59
<b>Introduzione</b> .....	<b>22</b>	Tentativi di Richiamata	(7)(6)-(3) .....59
Valori Predefiniti di Fabbrica .....	22	Numero di Squilli	(7)(6)-(4) .....59
Visualizzazione dei Dati Numerici (Tastiere LED) .....	22		

Tipo di Dispositivo COM1	(7)(6)(5).....	59
Indirizzo e Porta ComIP	(7)(6)(6).....	59
Indirizzo Gateway ComIP	(7)(6)(7).....	59
Subnet Mask ComIP	(7)(6)(8).....	59
<b>Programmazione Codici di Report .....</b>		<b>60</b>
Codici Allarmi/Rispristino Zone	(7)(7).....	61
Codici Esclusione/Inclusione Zone	(7)(8).....	61
Codici Allarmi/Rispristino Non Zone	(7)(9).....	61
Codici Contact ID e SIA.....		61
<b>Programmazione Utenti.....</b>		<b>62</b>
Programmazione Utenti	(8)(0).....	64
Opzioni 1 Utente	(8)(1).....	64
Opzioni 2 Utente	(8)(2).....	64
Opzioni 3 Utente	(8)(3).....	65
Nome Utente (Solo LCD)	(8)(4).....	65
Programmazione Utenti Standard	(8)(5).....	65
Ripristinare TUTTI gli Utenti	(8)(6).....	65
<b>Test di Sistema ed Utilità .....</b>		<b>66</b>
Test Percorso	(9)(0).....	67
Test Altoparlanti ed Uscite	(9)(1).....	67
Effettuare Test Trasmissione	(9)(2).....	67
Abilitare Accesso Remoto/Installatore	(9)(3).....	67
Avviare Richiamata	(9)(4).....	67
Impostazione Ora	(9)(5).....	67
Impostazione Data	(9)(6).....	67
Nome Impianto (Solo LCD)	(9)(7).....	67
Stampare 100 Eventi	(9)(8).....	67
Installatore Log Out	(9)(9).....	67
<b>Funzionamento dei dispositivi RadioPlus .....</b>		<b>68</b>
<b>5. Funzionamento della Centrale Antintrusione.70</b>		
<b>Introduzione.....</b>		<b>70</b>
<b>Inserimento e Disinserimento dell'Impianto .....</b>		<b>70</b>
Verificare lo Stato dell'Impianto.....		70
Inserimento Totale .....		70
Inserimento Parziale .....		70
Cancellazione dell'Inserimento .....		71
Disinserimento Durante il Tempo di Ingresso.....		71
Disinserimento Senza Tempo di Ingresso .....		71
Disinserimento dopo Allarme .....		71
Auto Inserimento Parziale.....		71
Commutazione Zona Ritardata/Instantanea .....		71
<b>Inserimento e Disinserimento delle Aree .....</b>		<b>72</b>
Inserimento Totale delle Aree.....		72
Inserimento Parziale delle Aree.....		72
Disinserimento delle Aree.....		72
Commutazione ad un'altra Area.....		73
<b>Esclusione Zone .....</b>		<b>73</b>
Esclusione Manuale delle Zone .....		73
Inclusione delle Zone .....		73
Esclusione Gruppo .....		73
Esclusione Veloce ed Inserimento .....		74
<b>Rispristino Allarmi .....</b>		<b>74</b>
<b>Elenco Ultimi Allarmi .....</b>		<b>74</b>
<b>Guasti di Servizio .....</b>		<b>75</b>
<b>Rispristino Anti-codice.....</b>		<b>76</b>
<b>Commutare Campanello On/Off .....</b>		<b>76</b>
<b>Modificare il Proprio Codice di Accesso.....</b>		<b>76</b>
<b>Visualizzare Registro (Solo LCD) .....</b>		<b>76</b>
<b>Annullamento Trasmissioni .....</b>		<b>76</b>
<b>6. Specifiche Tecniche .....</b>		<b>77</b>
Centrale.....		77
Tastiera Remota.....		77
Modulo Espansione Zone Remoto e Locale .....		78
Note di Sicurezza.....		78
Standard Europei.....		78
Garanzia.....		79
<b>7. Guida Riferimento Veloce .....</b>		<b>80</b>
<b>Note.....</b>		<b>85</b>

\*SCM = Stazione Centrale di Monitoraggio

## Descrizione del Sistema

## Installazione

## Centrale e Schema PCB

## Installazione di Tast. Remote e Moduli Espansione

## Collegamento Zone

## Uscite Programmabili

## Collaudo e Risoluzione Problemi

## Menù Programmazione

## Programmazione delle Zone

## Programmazione delle Aree

## Programmazione delle Opzioni Globali

## Programmazione delle Tastiere Remote

## Programmazione dei Moduli Espansione Remoti

## Programmazione delle Uscite

## Programmazione del Comunicatore

## Programmazione delle Opzioni Download

## Programmazione dei Codici Report

## Programmazione degli Utenti

## Test di Sistema, Utilità e RadioPlus

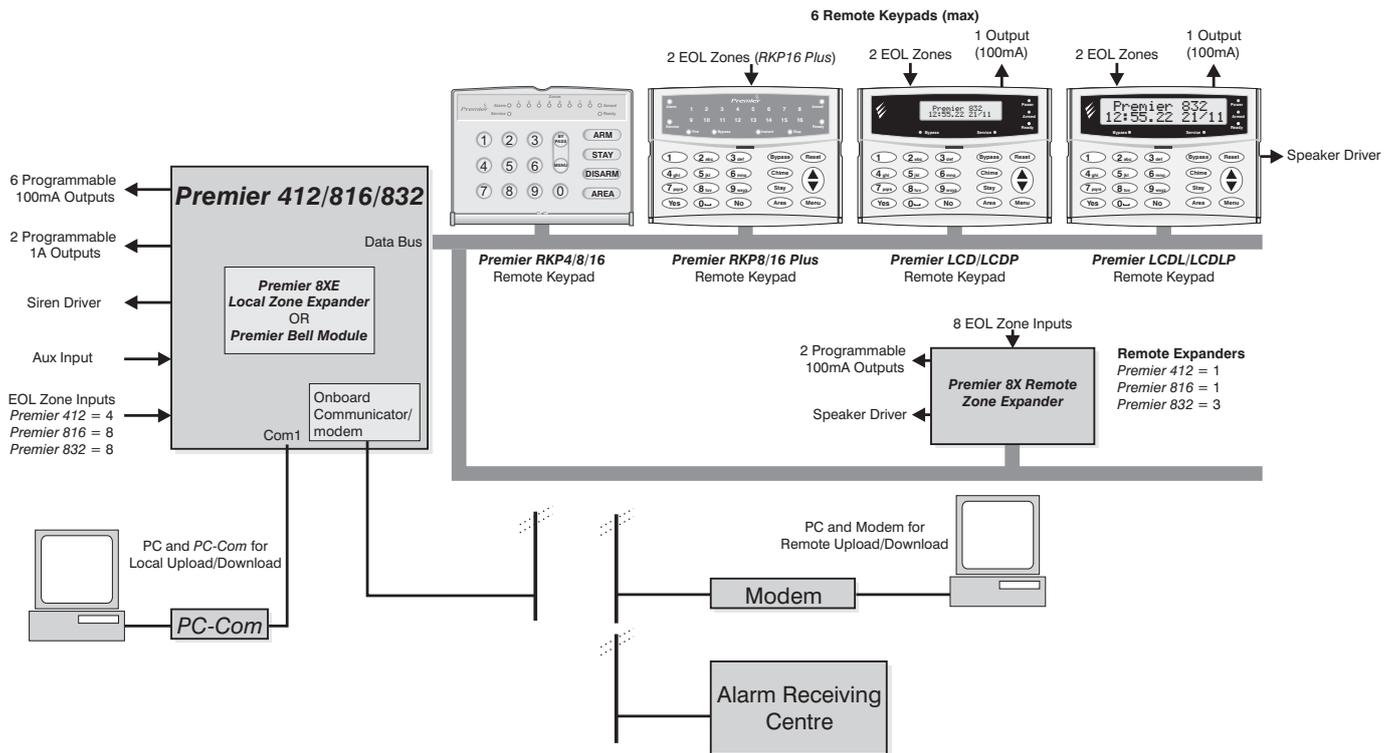
## Funzionamento della Centrale Antintrusione

## Specifiche Tecniche

## Guida Riferimento Veloce

# 1. Descrizione del Sistema

## Struttura del Sistema



## Centrali

Le centrali Premier 412, 816 e Premier 832 sono centrali antintrusione sofisticate con Comunicatore Digitale/Modem integrato. Le caratteristiche delle centrali sono:

Caratteristica	412	816	832
Zone	4	8	8
Espandibili a	12	16	32
Aree	2	4	4
Codici Utente	32	32	64
Registro Eventi	750	750	1000
Comandi in DTMF da remoto	-	-	4
Ingressi Aux. Programmabili	4	4	4
Uscite Sirena Supervisionate	4	4	4
Uscite Supervisionate 2 x 1A	4	4	4
Uscite 6 x 100mA	4	4	4
Porta Stampante / UDL	4	4	4
Comunicatore Digitale/Modem Integrato	4	4	4

## Tastiere Remote

Sarà possibile collegare fino a 6 tastiere remote alla centrale. Tutte le tastiere remote richiedono un collegamento a 4 fili con la rete dati, e ciascuna tastiera dispone di un buzzer piezoelettrico. Sono disponibili i seguenti modelli:

### Premier RKP4/8/16

Una gamma di tastiere remote economiche con 4, 8 o 16 LED indicatori di zone.

- Collegamento a 4 fili con la rete dati.
- Buzzer piezoelettrico integrato.
- Retroilluminazione a 2 livelli (normalmente bassa, che diventa più luminosa per 8 secondi premendo qualsiasi tasto).
- LED di stato dedicati per "Alarm", "Service", "Armed" e "Ready".

### Premier RKP8/16 Plus

Una gamma di tastiere remote LED professionali con 8 o 16 LED indicatori di zone.

- 2 zone EOL programmabili.
- Collegamento a 4 fili con la rete dati.

- Buzzer piezoelettrico integrato.
- Retroilluminazione interamente regolabile (normalmente alta, bassa o spenta, che diventa alta durante l'utilizzo della tastiera e durante il tempo d'ingresso).
- LED di stato dedicati per "Alarm", "Service", "Armed", "Ready", "Fire", "Bypass", "Instant" e "Stay".

### **Premier LCD/L**

La tastiera remota *Premier LCD* dispone di un display LCD retroilluminato a 32 caratteri standard, mentre la tastiera remota *Premier LCDL* dispone di un display retroilluminato a 32 caratteri grandi.

- 2 zone EOL programmabili
- 1 uscita programmabile a bassa tensione (100mA)
- Collegamento a 4 fili con la rete dati.
- Buzzer piezoelettrico integrato.
- Retroilluminazione interamente regolabile (normalmente alta, bassa o spenta, che diventa alta durante l'utilizzo della tastiera e durante il tempo d'ingresso).
- LED di stato dedicati per "Power", "Armed", "Ready", "Service" e "Bypass".
- Uscita audio (solo *Premier LCDL*).

### **Premier LCDLP**

- Tastiera *Premier LCDL* con lettore di prossimità integrato.

### **Premier LCDP**

- Tastiera *Premier LCD* con lettore di prossimità integrato.

## **Moduli Espansione Zone**

Questi sistemi sono espandibili utilizzando uno dei seguenti moduli di espansione:

### **Premier 8X Modulo Espansione Zone Remoto**

Questo modulo è dotato di un contenitore proprio e si collega alla rete dati della centrale per fornire un'espansione remota dell'impianto. Questo modulo fornisce:

- 8 zone EOL programmabili
- 2 uscite programmabili a bassa tensione (100mA)
- Uscita audio con regolazione volume elettronica.

### **Premier 8XE Modulo Espansione Zone Locale**

Questo modulo viene fornito come scheda elettronica e si collega semplicemente alla scheda madre della centrale. Questo modulo fornisce 8 zone EOL programmabili.

## **Modulo PC-Com**

Questo modulo si collega alle centrali *Premier 412*, *816* e *Premier 832* per fornire un'interfaccia RS232, la quale consente:

- Collegamento di una stampante seriale per stampare il registro degli eventi
- Upload/download della programmazione di sistema attraverso un PC, utilizzando software *Wintex UDL*.

## **Modulo ComIP**

Questo modulo va collegato alla porta COM1 della centrale per consentire:

- Segnalazione degli allarmi attraverso TCP/IP (WAN/LAN).
- Upload/download della programmazione di sistema ad alta velocità attraverso WAN/LAN utilizzando software *Wintex UDL*.

## **Modulo Vocale**

Questo modulo va collegato alla centrale per consentire:

- 2 messaggi registrabili da 12 secondi ciascuno.
- Sarà possibile assegnare ciascun messaggio ad una funzione di uscita specifica (es: Allarme o Incendio).

Questo manuale non spiegherà l'installazione di questo modulo ampiamente; fare riferimento alle istruzioni fornite con il *Modulo Vocale*.

## **Modulo Ricevitore Radio**

Questa centrale è compatibile con il ricevitore ed i vari dispositivi radio *Texecom RadioPlus* oppure con il ricevitore radio *Inovonics EE4000* e la serie di dispositivi radio *ES1200*. Il modulo ricevitore radio va collegato alla porta COM1 della centrale per consentire:

- Collegamento fino a 32 dispositivi wireless, quali PIR, Contatti Magnetici, Telecomandi, etc.
- Supervisione RF di ciascun dispositivo.
- Supervisione batteria di ciascun dispositivo.

Questo manuale non spiegherà l'installazione di questi dispositivi ampiamente; fare riferimento alle istruzioni fornite con il *Modulo Ricevitore Radio*.

## 2. Installazione

### Sequenza di Installazione

Prima di iniziare l'installazione dell'impianto, leggere questa sezione. Una volta acquisita una conoscenza generale della sequenza di installazione, procedere con molto attenzione attraverso ciascun passo.

#### 1: Disegnare il Layout

Fare un disegno semplice dello stabile per avere un'idea della posizione di ciascun dispositivo di rilevazione, tastiera e altri moduli da installare.

#### 2: Montaggio della Centrale

La centrale dovrà essere montata in un'area asciutta vicino ad un punto di alimentazione AC ed una linea telefonica.

Sarà necessario completare tutti i collegamenti prima di alimentare la centrale con la batteria tampone o l'alimentazione AC.

Alcune versioni della centrale non saranno fornite con un trasformatore integrato. In questi casi, sarà necessario fornire un trasformatore esterno adatto (fare riferimento alla pagina 77)

#### 3: Installazione delle Tastiere

Montare le tastiere e collegarle alla centrale.

#### 4: Cablaggio delle Zone

Installare i dispositivi di rilevazione e collegarli alla centrale.

#### 5: Altro Cablaggio

Completare tutto il cablaggio necessario includendo le sirene, i collegamenti telefonici, etc.

#### 6: Alimentare la Centrale

Una volta completati i passi 1~5, sarà possibile alimentare la centrale. Prima, collegare il filo rosso al terminale positivo della batteria ed il filo nero al terminale negativo della batteria. Poi, collegare l'alimentazione AC.

#### 7: Riempire la documentazione di Installazione

Insieme alla centrale, troverà il libretto "documentazione di Installazione e Valori Predefiniti". Questo libretto consente di documentare tutti i dati di programmazione, nonché elenca tutti i valori di programmazione predefiniti. Si consiglia di riempire questo libretto prima di iniziare la programmazione del sistema.

#### 8: Programmazione del Sistema

Utilizzando i Fogli di Lavoro per la Programmazione, programmare la centrale a seconda delle procedure nella Sezione 3.

#### 9: Esecuzione delle Prove del Sistema

Effettuare le prove del sistema esauriente in modo tale da accertarsi il funzionamento corretto di tutte le funzioni e caratteristiche.

### Centrale

#### Montaggio

Montare la centrale su una parete piatta e diritta utilizzando almeno 3 viti adatte. Il lato posteriore del contenitore è stato predisposto con un foro centrale in modo da consentire il montaggio senza rimuovere la scheda elettronica (PCB).

Il foro ellittico nell'angolo inferiore serve a livellare facilmente la centrale. Nel caso dovesse occorrere rimuovere la scheda elettronica, allargare con attenzione i 2 gancetti anteriori, tirare fuori la scheda in avanti e farla scivolare verso il basso. Per rimontare la scheda, seguire la procedura sopradescritta al contrario.



È di fondamentale importanza che nessuno dei fori di fissaggio o dei fori di passaggio cavi siano accessibili dopo il montaggio.

Sarà necessario legare il cavo di alimentazione con una fascetta ad uno dei punti di ancoraggio forniti.

#### Cablaggio della Centrale

#### **ATTENZIONE: L'ELETTRICITÀ PUÒ UCCIDERE**

**PRIMA di collegare la centrale, scollegare SEMPRE l'alimentazione principale.**

**Per QUALSIASI dubbio, consultare un elettricista qualificato.**



Collegare i cavi di alimentazione SOLO alla morsettiere, MAI direttamente alla scheda elettronica.

L'impianto dovrà essere installato conforme alle normative di sicurezza vigenti (per esempio, EN 60950: 1992). Fare SEMPRE riferimento alle normative che regolano le installazioni di impianti elettrici.

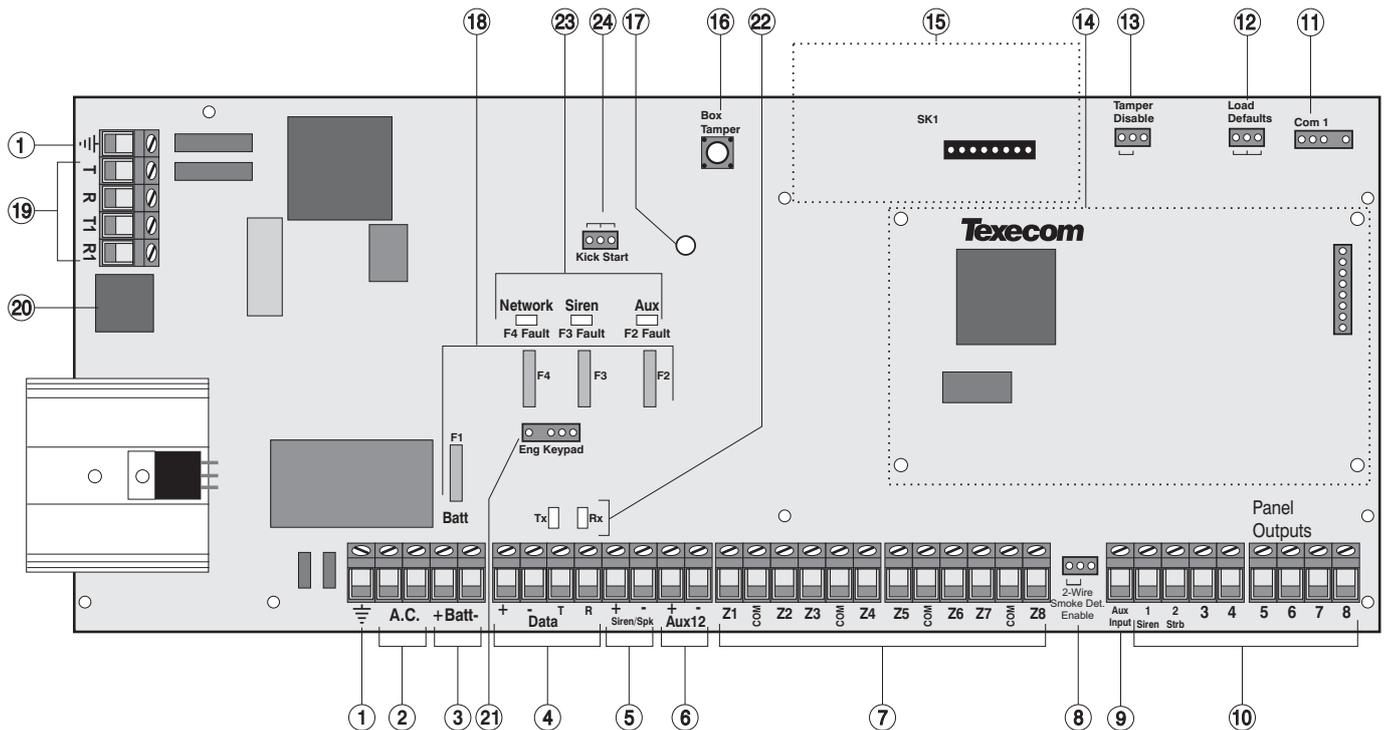
Un dispositivo di scollegamento adatto e facilmente accessibile DOVRÀ essere fornito nell'installazione (es: porta fusibile a innesto rapido). Il dispositivo di scollegamento NON dovrà essere installato in un cavo flessibile.

Laddove non sarà possibile identificare il cavo neutro dell'alimentazione, sarà NECESSARIO utilizzare un dispositivo di scollegamento a 2 poli.

L'impianto elettrico del locale DOVRÀ disporre di una protezione contro corto circuito (fusibile o interruttore "salvavita") di alta capacità (HBC, almeno 1500A).

Utilizzare un cavo di alimentazione adeguato alla tensione fornita (almeno 0,75mm<sup>2</sup>).

## Schema della Scheda Elettronica "PCB"



### 1: Collegamento Messa a Terra

Collegare alla messa a terra.



**Il mancato collegamento della messa a terra potrebbe causare malfunzionamento del sistema e invaliderà la garanzia del prodotto.**

### 2: Ingresso A.C.

Collegare ad un trasformatore 16,5V.



**NON collegare l'alimentazione principale alla morsettiera AC.**

### 3: Collegamenti Batteria

Per garantire il funzionamento continuo dell'impianto in caso di mancata alimentazione collegare una batteria tampone da 12V. L'uscita batteria è protetta dal fusibile F1 (1.6 Amp).

### 4: Collegamenti Dati su BUS

La morsettiera dati sul BUS consente il collegamento alle tastiere remote ed il modulo espansione zone remoto Premier 8X. I terminali + e - servono a fornire l'alimentazione mentre i terminali T e R servono a trasmettere e ricevere dati.

### 5: Uscita Siren/Spk

Questa morsettiera serve ad alimentare altoparlanti, sirene o campane. Sarà possibile programmare l'uscita per altoparlante o per sirena/campana (vedi pagina 35). Questa uscita è supervisionata. Se non saranno collegati dispositivi di avvertimento, installare una resistenza da 1KΩ oppure disabilitare la supervisione delle sirene (vedi pagina 36).

### 6: Alimentazione Ausiliaria 12V

Questa morsettiera consente l'alimentazione ausiliaria per dispositivi che richiedono 12V. L'uscita ausiliaria è protetta dal fusibile F2 (1 Amp).

### 7: Ingressi Zone 1 ~ 8

Questa morsettiera consente il collegamento delle zone. Le Premier 816 e Premier 832 dispongono di 8 ingressi zone, e la Premier 412 dispone di 4 ingressi zone. Le zone potranno essere collegate in diversi modi (vedi pagina 12). Ciascuna zona è interamente programmabile. Vedi pagina 24 per informazioni sulla programmazione delle zone.

### 8: Abilitazione Rilevatori di Fumo a 2 Fili

Se si collegano rilevatori di fumo a 2 fili alla morsettiera "Panel Output1", impostare il ponticello come sottodescritto.



Output1 sarà abilitata per rilevatori di fumo a 2 fili



Output1 sarà un'uscita normale

### 9: Aux Input

Questo ingresso è programmabile e potrà essere utilizzato per monitorare i dispositivi ausiliari tamper, etc. Vedi pagina 36 per dettagli sulla programmazione.

### 10: Panel Outputs 1 ~ 8

Queste sono uscite programmabili. Le uscite 1 e 2 sono di alta tensione (1Amp). Se non si utilizzano le uscite 1 e 2, collegare una resistenza 1KΩ tra l'uscita ed il morsetto Aux 12V +, oppure disabilitare la supervisione dell'uscita (vedi pagina 36). Le uscite 3 ~ 8 sono di bassa tensione (100mA).

**11: Porta di Comunicazione**

Si utilizza la porta di comunicazione seriale per collegare una stampante o un PC per lo scambio di dati.

**12: Load Defaults**

Durante l'avvio, creare un corto circuito tra il pin centrale e uno dei pin esterni per ripristinare tutti i parametri di programmazione predefiniti. Sarà possibile utilizzare questi pin anche per ripristinare il codice installatore (vedi pag. 67).



Non lasciare questi pin in corto, altrimenti sarà cancellato il registro degli eventi.

**13: Tamper Disable**

Collegare il ponticello come sottodescritto:



Tamper della centrale disabilitato



Tamper della centrale abilitato

**14: Collegamento Modulo Espansione Zone Locale**

Sarà possibile collegare il modulo espansione zone locale Premier 8XE alla PCB. Questo modulo fornisce 8 zone programmabili aggiuntive alla centrale (vedi pagina 12).

**15: Modulo Vocale**

Sarà possibile collegare un Modulo Vocale alla scheda elettronica PCB (SK1). Questo connettore sarà presente solo nelle centrali Premier 816Plus e Premier 832.

**16: Box Tamper**

Protezione tamper per il contenitore della centrale.

**17: LED Alimentazione**

Questo LED sarà acceso se è presente l'alimentazione AC o la batteria tampone. Lampeggerà se il comunicatore integrato è in fase di composizione o trasmissione/ricezione.

**18: Fusibili**

La scheda PCB sarà protetta attraverso dei fusibili PTC:

- F1 (1.6 Amp) Fusibile Batteria
- F2 (1 Amp) Fusibile Alimentazione Aux 12V
- F3 (1 Amp) Fusibile uscita Sirena/Campana
- F4 (1 Amp) Fusibile Rete (Network)

**19: Collegamento Linea Telefonica**

Collegamento per le linee telefoniche (vedi pagina ).

**20: Connettore Linea Telefonica RJ11**

È disponibile un connettore RJ11 per consentire il collegamento della centrale alla linea telefonica attraverso un cavo standard RJ11.

**21: Collegamento Tastiera di Servizio**

Sarà possibile collegare una tastiera di servizio (Premier LCD) temporaneamente alla centrale per consentire la programmazione e collaudo dell'impianto.

**22: LED indicatori Dati di Rete**

Il LED rosso (Tx) indica la trasmissione dei dati dalla centrale e normalmente lampeggerà molto velocemente. Il LED verde (Rx) indica la ricezione dei dati. Il LED verde lampeggerà più o meno velocemente in funzione del

numero di dispositivi nella rete che saranno in collegamento con la centrale.

**23: LED Indicatori Guasti Fusibili**

I fusibili F2~F4 dispongono di LED indicatori che si accenderanno in caso di circuito aperto (guasto).

**24: Kick Start**

La centrale dispone di un circuito di protezione che impedisce la scarica completa della batteria tampone. Durante l'avvio della centrale senza l'alimentazione AC (solo con la batteria), creare un corto circuito tra il pin centrale e uno dei pin esterni per includere la batteria nel circuito.

**Collegamento dei Dispositivi sul BUS**

Prima di collegare le tastiere remote e moduli espansione zone, togliere l'alimentazione dalla centrale (AC e batteria tampone). Se è presente ancora alimentazione nella centrale, non continuare.



Collegando dispositivi mentre è presente ancora alimentazione nella centrale potrebbe danneggiarsi l'apparecchiatura e ciò invaliderà qualsiasi garanzia.

Le tastiere remote ed i moduli espansione zone saranno collegati tutti allo stesso connettore (in basso a sinistra nella centrale) e potranno essere collegati in serie, in parallelo o in qualsiasi combinazione delle 2 modalità.

**Collegamenti del BUS dati**

Il BUS è composto di 4 morsettiere incorporando alimentazione e dati. Per il corretto funzionamento, i 4 terminali del dispositivo dovranno essere collegati ai terminali corrispondenti nella centrale, o nel dispositivo precedente (vedi pagina 9 per dettagli). La tabella sottostante indica ciascun terminale e la propria descrizione:

Terminale	Descrizione
+	+12V Alimentazione
-	0V Alimentazione
T	Trasmissione Dati
R	Ricezione Dati

**Distanze dei Collegamenti**

La distanza massima dei dispositivi utilizzando cavo standard 7/0.2 è:

- 250m per ciascun ramo utilizzando il metodo di collegamento in parallelo
- Quando si utilizza il metodo di collegamento in serie, la distanza dipenderà dal numero di dispositivi collegati. Un numero maggiore di dispositivi significherà una distanza minore al ultimo dispositivo (dovuto al calo di tensione nel cavo).

Indipendentemente dal metodo di collegamento utilizzato, accertarsi che il voltaggio tra i terminali '+' e '-' di ciascun dispositivo non sia inferiore ai 10,0V mentre l'impianto sarà in funzione con la batteria tampone.

La tabella sottostante indica le massime distanze utilizzando cavo standard 7/0.2 per 1 singolo dispositivo (tastiera o modulo espansione) sotto varie cariche:

Configurazione	Distanza Max.
1. Tastiera + 2 PIR's @15mA	250m
2. M. Esp. + 2 PIR's @15mA	250m
3. M. Esp. + 8 PIR's @15mA	100m
4. Come n. 3 + 16Ω Altoparlante	30m

### Come Superare il Calo di Tensione

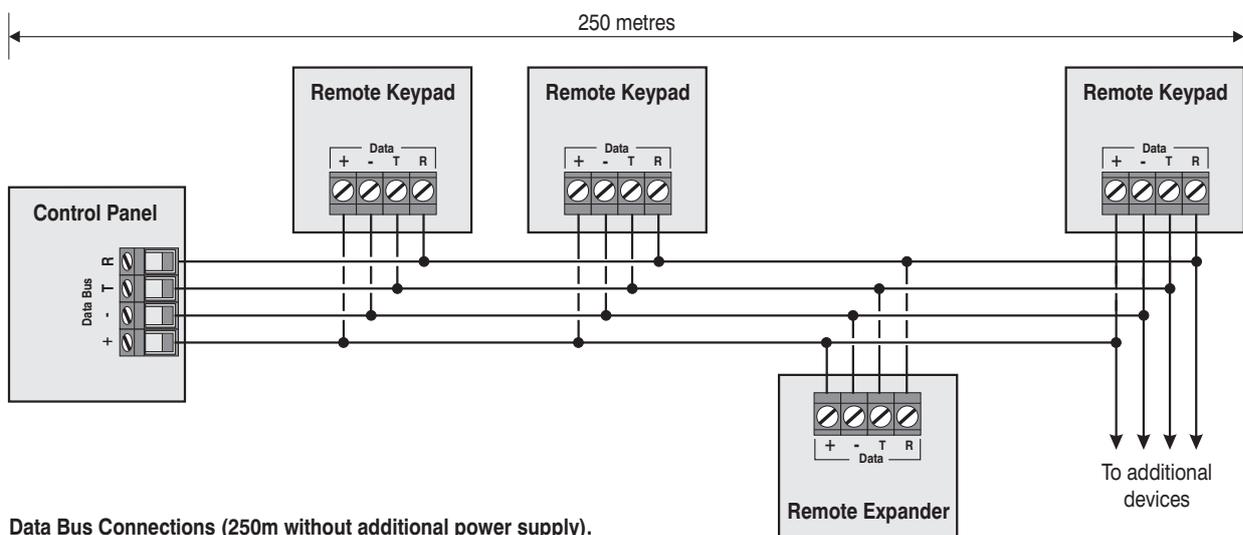
Esistono vari metodi per superare il calo di tensione:

- Utilizzare cavo di sezione maggiore con resistenza più bassa. Il cavo standard 7/0.2 ha una resistenza di 8Ω per 100m
- Raddoppiare i collegamenti di alimentazione – questo significa utilizzare un cavo a 6 o 8 fili invece di utilizzare un cavo a 4 fili

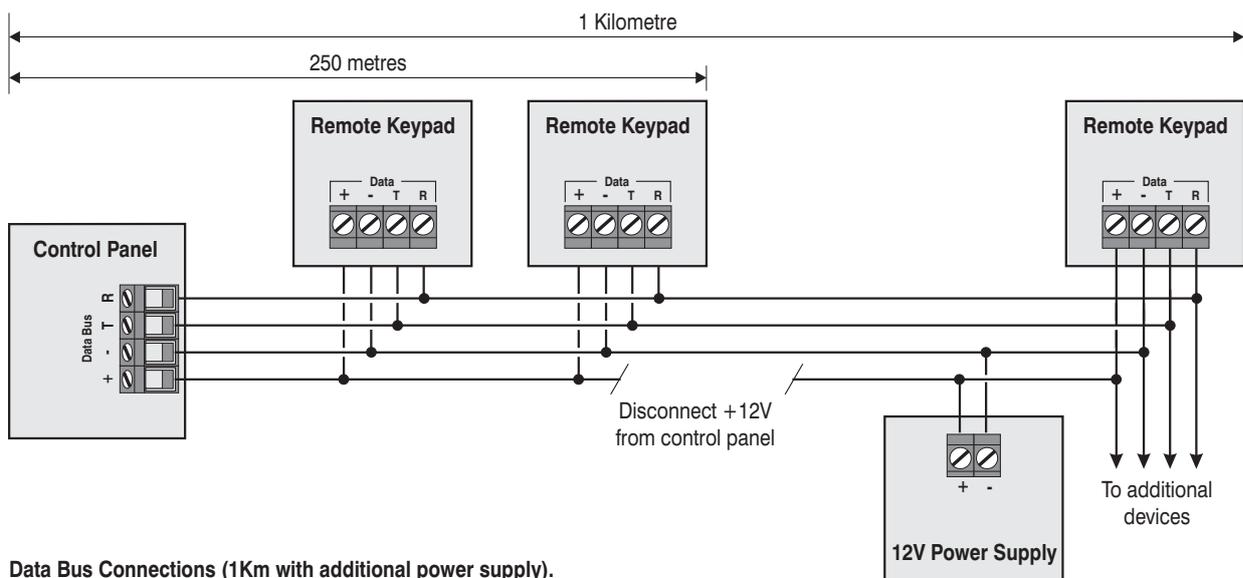
- Installare un alimentatore locale per il dispositivo. In questo caso, ricordarsi di accomunare i 2 negativi.

### Installazione di un Alimentatore

Quando si utilizza un alimentatore, i collegamenti 0V dell'alimentatore dovranno essere collegati ai terminali 0V nella centrale ed il collegamento +12V tra la centrale ed il dispositivo dovrà essere interrotto (come nella figura sottostante.).



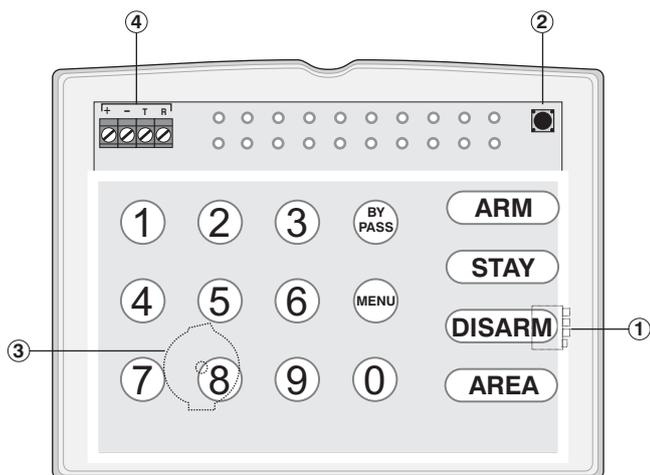
Data Bus Connections (250m without additional power supply).



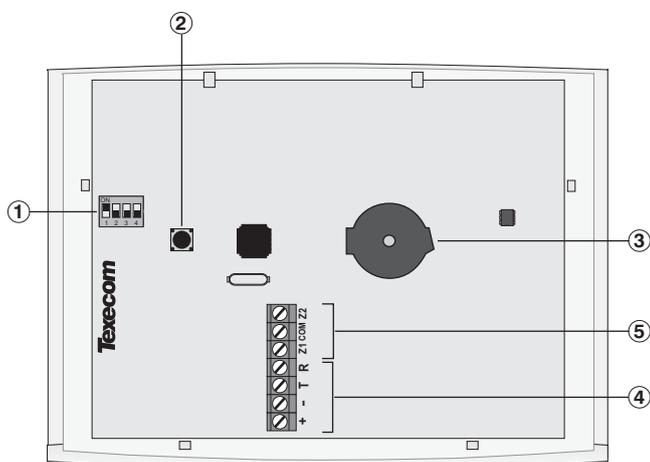
Data Bus Connections (1Km with additional power supply).

## Istallazione di Tastiere Remote

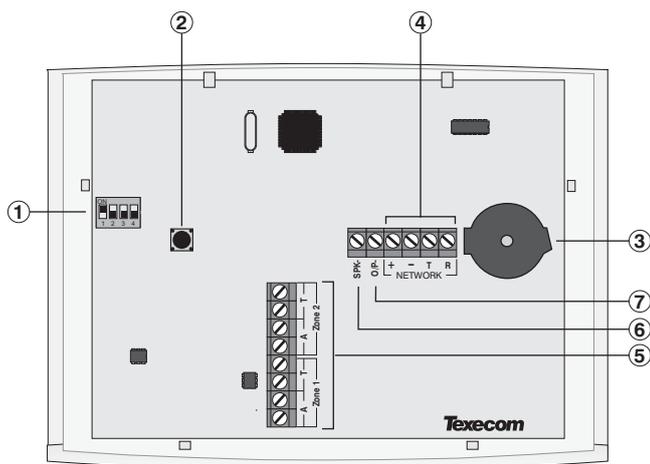
### Composizione della Tastiera



Premier RKP4/8/16 Layout



Premier RKP8/16 Plus Layout



Premier LCD/LCDL/LCDP/LCDLP Layout

- ① Interruttore Indirizzo 'DIL'
- ② Interruttore Tamper
- ③ Buzzer Piezo
- ④ Collegamenti BUS
- ⑤ Zone 1 e 2 Programmabili
- ⑥ Uscita Altoparlante (Solo Premier LCDL/LCDLP)
- ⑦ Uscita Programmabile

### Collegamento della Tastiera Remota

La tastiera remota viene collegata sul BUS in basso a sinistra della PCB. (Vedi pagine 7~ 9).

### Indirizzo della Tastiera Remota

Sarà necessario assegnare un indirizzo unico a ciascuna tastiera remota utilizzando l'interruttore indirizzo 'DIL' (①). Assegnare l'indirizzo come indicato nella tabella sottostante:

Indirizzo	DIL 1	DIL 2	DIL 3	DIL 4	
1	On/Off	Off	Off	Off	
2	Off	On	Off	Off	
3	Off	Off	On	Off	
4	Off	Off	Off	On	
5	On	Off	Off	On	
6	Off	On	Off	On	

### Zone in Tastiera

La tastiera Premier RKP8/16 Plus, come tutte le tastiere LCD, dispone di 2 ingressi zona programmabili (vedi pagina 12 per il collegamento). Ciascuna zona sarà interamente programmabile (vedi pagina 24). La tabella sottostante indica l'allocazione delle zone utilizzando la tastiera Premier RKP8/16 Plus o le tastiere LCD remote Premier:

Indirizzo	Premier 412		Premier 816/832	
	Zona 1	Zona 2	Zona 1	Zona 2
1	Zone 05	Zone 06	Zone 09	Zone 10
2	Zone 07	Zone 08	Zone 11	Zone 12
3	Zone 09	Zone 10	Zone 13	Zone 14
4	Zone 11	Zone 12	Zone 15	Zone 16
5	N/A	N/A	N/A	N/A
6	N/A	N/A	N/A	N/A



NOTA Le zone non saranno riconosciute dalla centrale se non saranno abilitate (vedi pagina 41 per l'abilitazione delle zone nelle tastiere remote).

### Uscita Tastiera

Tutte le tastiere LCD Premier dispongono di un'uscita programmabile che potrà essere utilizzata per comandare dei dispositivi ausiliari quali indicatori LED, Sirene, relé, etc. Collegarle ugualmente alle uscite della centrale indicate nella pagina 18 (vedi pagina 46 per la programmazione).

## Uscita Altoparlante Tastiera (Solo LCDL/LCDLP)

Le tastiere *Premier LCDL* e *LCDLP* dispongono di un'uscita per alimentare 1 altoparlante da fino a 16Ω o 2 altoparlanti da 8Ω (vedi pagina 17 per il collegamento).



Il volume dell'altoparlante è interamente regolabile (vedi pagina 34 per dettagli).

## Retroilluminazione Regolabile

Per regolare la retroilluminazione della tastiere, premere il tasto **SI**, poi, tenendo premuto il tasto **SI**, utilizzare  $\odot$  per aumentare o diminuire la retroilluminazione.



Sarà possibile regolare la retroilluminazione soltanto se la tastiera non è in un menù.

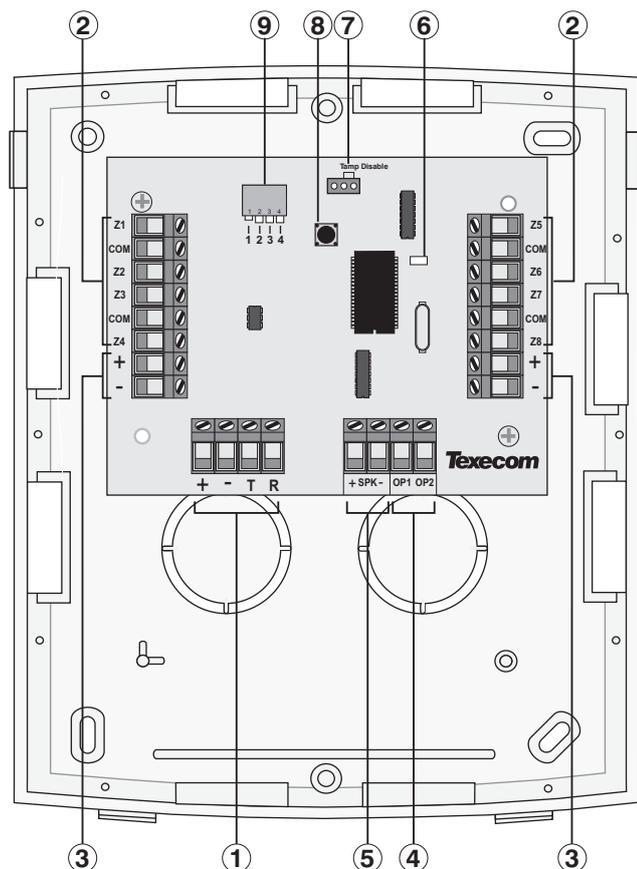
## Tamper Coperchio Tastiera

Se necessario, sarà possibile disabilitare il tamper del coperchio di ciascuna tastiera utilizzando la relativa opzione nel menù 4 (vedi pagina 41 per dettagli).

## Modulo Espansione Zone Remoto

Il modulo *Espansione Zone Remoto Premier 8X* fornisce 8 zone di rilevamento aggiuntive più 2 uscite programmabili e un'uscita altoparlante.

## Composizione del Modulo Espansione Zone



- ① Collegamenti Dati su BUS
- ② 12V Ausiliario
- ③ Ingressi Zone Programmabili
- ④ Uscite Programmabili 1 e 2
- ⑤ Uscita Altoparlante
- ⑥ LED Alimentazione
- ⑦ Ponticello Disabilitazione Tamper
- ⑧ Interruttore Tamper
- ⑨ Interruttore Indirizzo 'DIL'

## Collegamento del Modulo Espansione Zone

Il modulo espansione zone viene collegato sul BUS in basso a sinistra della PCB. (Vedi pagine 7~ 9).

## Indirizzo Modulo Espansione Zone Remoto

Sarà necessario assegnare un indirizzo unico a ciascun modulo utilizzando l'interruttore indirizzo 'DIL' (⑨). Assegnare l'indirizzo come indicato nella tabella sottostante:

Indirizzo	DIL 1	DIL 2	DIL 3	DIL 4	
1	On/Off	Off	Off	Off	
2	Off	On	Off	Off	
3	Off	Off	On	Off	



Sarà possibile collegare solo 1 modulo espansione alle centrali *Premier 412* e *816* (Address = 1).

## Zone Remote

Il modulo *Espansione Zone Remoto Premier 8X* dispone di 8 ingressi zona programmabili (vedi pagina 12 per il collegamento). Ciascuna zona è interamente programmabile (vedi pagina 24 per la programmazione).

La tabella sottostante indica l'allocazione delle zone utilizzando 1 o più moduli espansione:

Indirizzo	Ingr. Zona del Modulo Espansione Remoto							
	Z1	Z2	Z3	Z4	Z5	Z6	Z7	Z8
1	09	10	11	12	13	14	15	16
2	17	18	19	20	21	22	23	24
3	25	26	27	28	29	30	31	32



Se si espande il sistema con più di 8 zone, occorre installare una tastiera remota adatta. Per un impianto di fino a 16 zone, occorre installare una tastiera *Premier RKP16* o *Premier RKP16 Plus*. Per impianti con più di 16 zone occorre installare una tastiera remota LCD.

Sarà possibile installare un solo tipo di espansione per le zone 09~16. Quindi, sarà possibile installare un *Modulo Espansione Remoto Premier 8X* (Address = 1) oppure un *Modulo Espansione Locale 8XE*, ma non entrambi.

### Uscite del Modulo Espansione Zone

Il modulo espansione zone dispone di 2 uscite programmabili che potranno essere utilizzate per comandare dispositivi ausiliari quali relè, LED, Rilevatori di fumo, etc. La tabella sottostante indica le caratteristiche elettriche per ciascuna uscita:

N.	Supervisionato	Max Tensione	Tipo
1	No	100mA	Switched -ve
2	No	100mA	Switched -ve

Collegare uguale alle uscite della centrale (pagina 18).

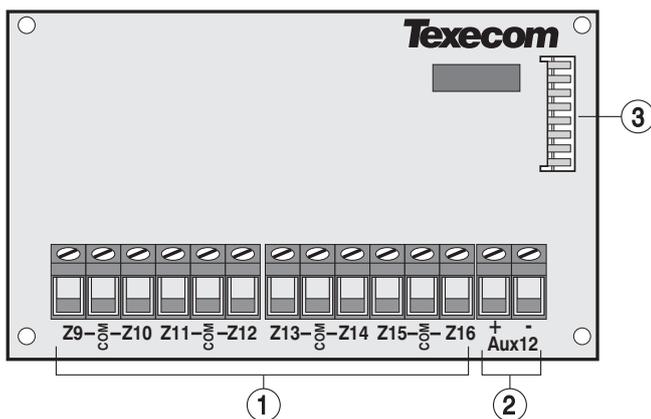
### Uscita Altoparlante del Modulo Espansione Zone

Il modulo espansione zone dispone di un'uscita altoparlante che potrà essere utilizzata per altoparlanti da 8 o 16 Ohm come indicato nella pagina 17.

## Modulo Espansione Zone Locale

Il *Modulo Espansione Locale Premier 8XE* viene collegato direttamente in centrale per fornire 8 zone aggiuntive.

### Composizione del Modulo Espansione Locale



① **Ingressi Zone 9 ~ 16**

Questa morsettiera consente il collegamento delle zone.

② **Alimentazione Ausiliaria 12V**

Questa morsettiera fornisce alimentazione ausiliaria per dispositivi che richiedono 12V. L'uscita ausiliaria è protetta dal fusibile F2 (1 Amp) nella centrale.

③ **Connettore**

Il *Modulo Espansione Locale Premier 8XE* viene collegato in centrale attraverso questo connettore e fissato attraverso gli appositi supporti in plastica posizionati agli angoli.

### Zone del Modulo Espansione Locale

Il *Modulo Espansione Locale Premier 8XE* dispone di 8 ingressi zone (vedi pagina 12 per il collegamento). Ciascuna zona è interamente programmabile (vedi pagina 24 per la programmazione).

La tabella sottostante indica l'allocazione delle zone con un modulo espansione installato:

Centrale	Zone in Centrale	Zone nel Modulo Espansione
<i>Premier 412</i>	1 ~ 4	9 ~ 16
<i>Premier 816</i>	1 ~ 8	9 ~ 16
<i>Premier 832</i>	1 ~ 8	9 ~ 16



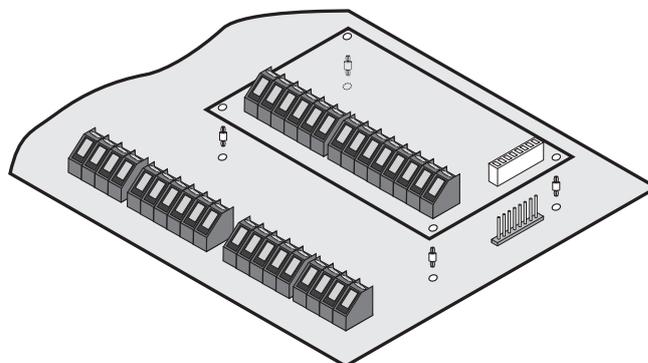
Se si espande il sistema con più di 8 zone, occorre installare una tastiera remota adatta. Per un impianto di fino a 16 zone, occorre installare una tastiera *Premier RKP16* o *Premier RKP16 Plus*. Per impianti con più di 16 zone occorre installare una tastiera remota LCD.

Sarà possibile installare un solo tipo di espansione per le zone 09~16. Quindi, sarà possibile installare un *Modulo Espansione Remoto Premier 8X* (Address = 1) oppure un *Modulo Espansione Locale 8XE*, ma non entrambi.

### Installazione del Modulo Espansione Zone Locale

™ Seguire le seguenti istruzioni per installare il modulo:

1. Accertarsi che tutta l'alimentazione è stata tolta della centrale (sia principale che batteria tampone) prima di installare il modulo.
2. Inserire i 4 supporti di fissaggio (a corredo) negli appositi fori della scheda PCB.
3. Allineare il connettore del modulo con il connettore JP2 della centrale. Innestare la scheda, accertandosi che tutti 4 supporti entrino negli appositi fori del modulo.



## Collegamento Zone

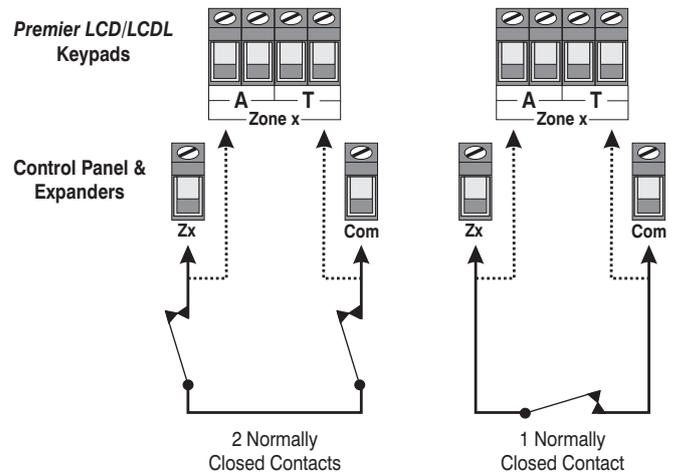
Ciascuna zona dell'impianto è interamente programmabile per consentire la massima flessibilità (vedi pagina 24 per la programmazione delle zone). Le opzioni per la programmazione delle zone determineranno anche come viene collegata la stessa zona. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Tipo	Stato Zona	Risposta
① Normally Closed	In Corto	Secure
	> 20K	Active
② Normally Open	In Corto	Active
	> 20K	Secure
③ Single EOL - N/C & N/O (Burglary)	0 - 1K	Active
	1.1K - 4.7K	Secure
	> 4.8K	Active
④ Single EOL - N/O (Fire)	0 - 1K	Active
	1.1K - 4.7K	Secure
	> 4.8K	Trouble
⑤ Single EOL - N/C	0 - 1K	Trouble
	1.1K - 4.7K	Secure
	> 4.8K	Active
⑥ Single EOL - O/C Tamper	0 - 1K	Secure
	1.1K - 4.7K	Active
	> 4.8K	Tamper
⑦ Single EOL - S/C Tamper	0 - 1K	Tamper
	1.1K - 4.7K	Secure
	> 4.8K	Active
⑧ Double EOL	0 - 1K*	Tamper
	1.1K - 4.4K	Secure
	4.5K - 20K	Active
	> 20K	Tamper
⑨ Zone Doubled	Shorted	Zones A & B Trouble
	1.0K - 2.2K	Zones A & B Secure
	4.8K - 6.0K	Zone A Violated
	2.3K - 4.7K	Zone B Violated
	Open	Zones A & B Violated
⑩ Triple EOL	0 - 1K	Tamper
	1.1K - 4.0K	Secure
	4.1K - 5.6K	Trouble (Guasto)
	5.7K - 8.0K	Active
	8.1K - 20K	Trouble (Mascherato)
	> 20K	Tamper

\* Questo valore potrebbe variare in funzione del paese.

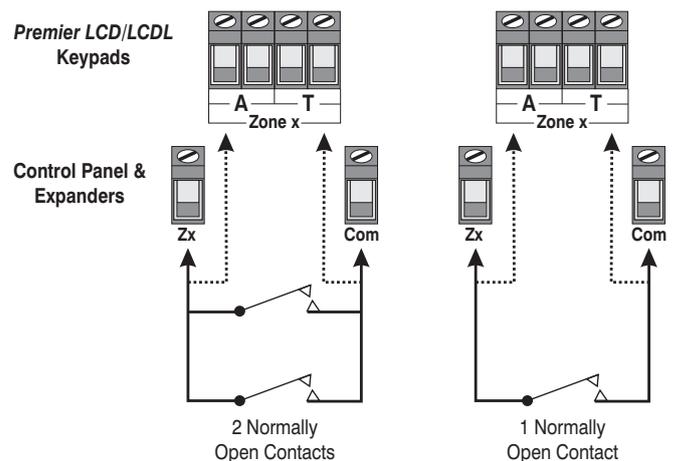
### Normalmente Chiuso

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano dispositivi di rilevamento normalmente chiusi. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento Normalmente Chiuso (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:



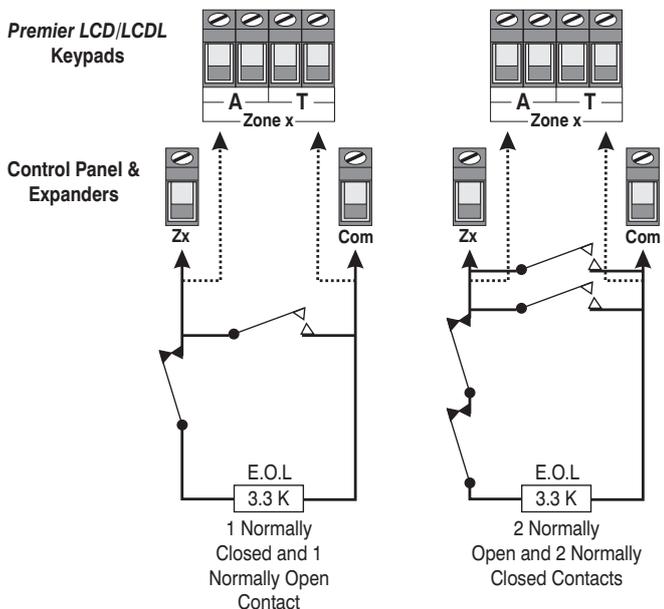
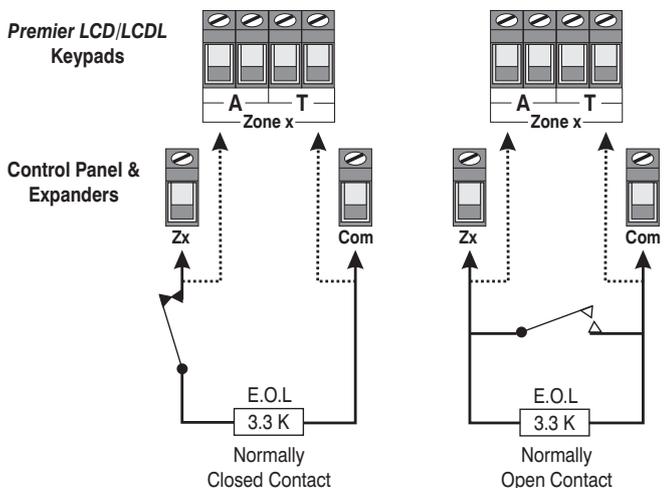
### Normalmente Aperto

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano dispositivi di rilevamento normalmente aperti. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento Normalmente Aperto (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:



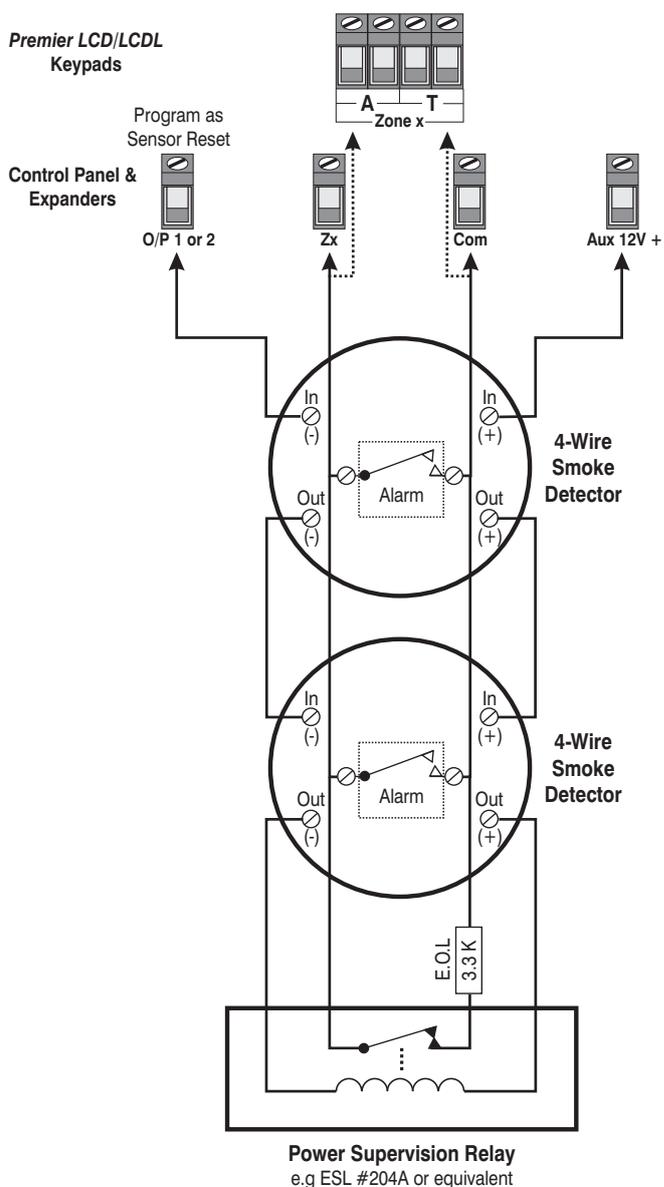
### EOL Singolo - N/C e N/A (Intrusione)

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano una combinazione dispositivi di rilevamento normalmente aperti e normalmente chiusi. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Singolo - N/C e N/A (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:



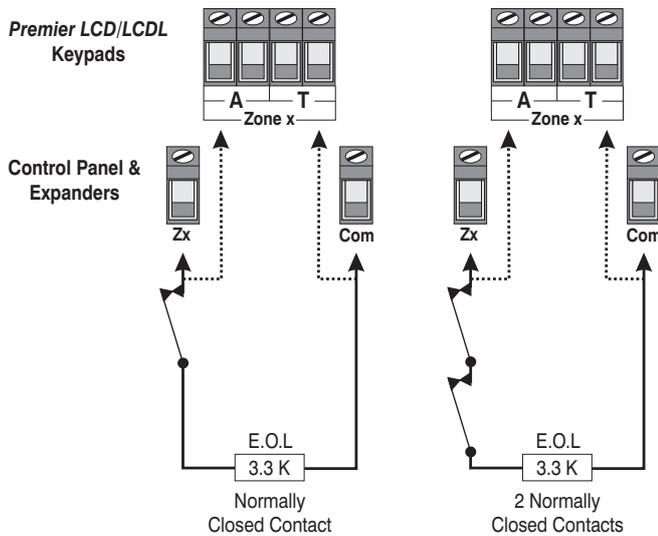
### EOL Singolo - N/A (Incendio)

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizza un rilevatore di fumo a 4 fili. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Singolo - N/A (fire) (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:



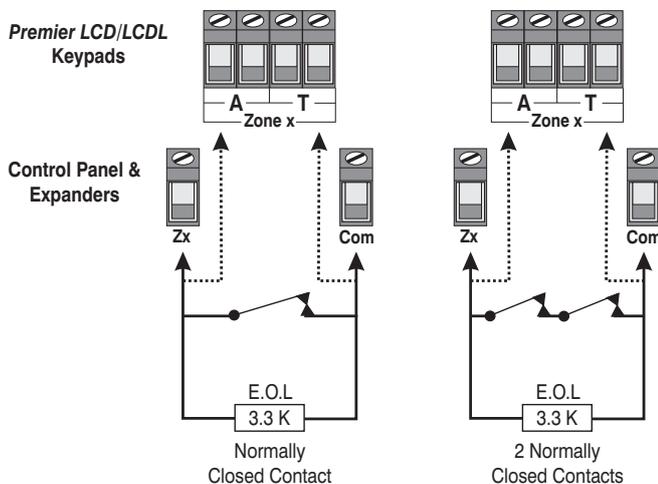
### EOL Singolo - N/C

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano soltanto dispositivi di rilevamento normalmente chiusi. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Singolo - N/C (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:



### EOL Singolo - Tamper C/A

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano soltanto dispositivi di rilevamento normalmente chiusi e dove una risposta tamper è richiesta nel caso di un circuito aperto. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Singolo - Tamper C/A (vedi pagina 26). La zona dovrà essere collegata come segue:

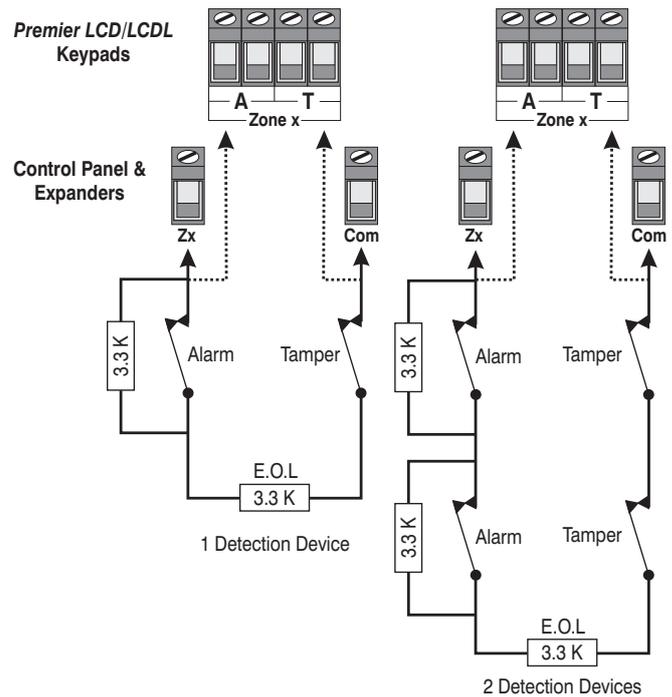


### EOL Singolo - Tamper C/C

Utilizzare questa configurazione di collegamento quando si utilizzano soltanto dispositivi di rilevamento normalmente chiusi e dove una risposta tamper è richiesta nel caso di un corto circuito. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Singolo - Tamper C/A (vedi pagina 26). Collegare ugualmente al collegamento EOL Singolo - N/C.

### EOL Doppio

Utilizzare questa configurazione di collegamento per una zona che richiede monitoraggio allarme/tamper. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Doppio (vedi pagina 26). Collegare la zona come segue:



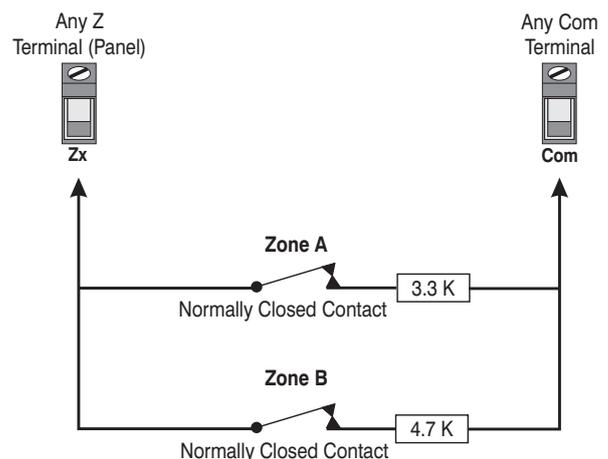
### Raddoppio Zone

Questa funzione consente il collegamento di 2 dispositivi di rilevamento ad 1 zona. Il sistema, comunque, vedrà ciascun dispositivo come se fosse collegato ad una zona separata. Cioè, ciascun dispositivo sarà interamente programmabile.



NOTA Quando si utilizza questa configurazione, occorre l'installazione di una tastiera adatta (Premier RKP16 per la Premier 816 e Premier RKP8 per la Premier 412).

Quando si configura una zona per raddoppio zone, dovrà essere collegata come segue:



La tabella sottostante indica la mappatura fisica delle zone quando si utilizza la funzione "Raddoppio Zone":

Premier 412		
Zona in Ctle.	Zona A	Zona B
1	1	5
2	2	6
3	3	7
4	4	8
Premier 816/832		
Zona in Ctle.	Zona A	Zona B
1	1	9
2	2	10
3	3	11
4	4	12
5	5	13
6	6	14
7	7	15
8	8	16

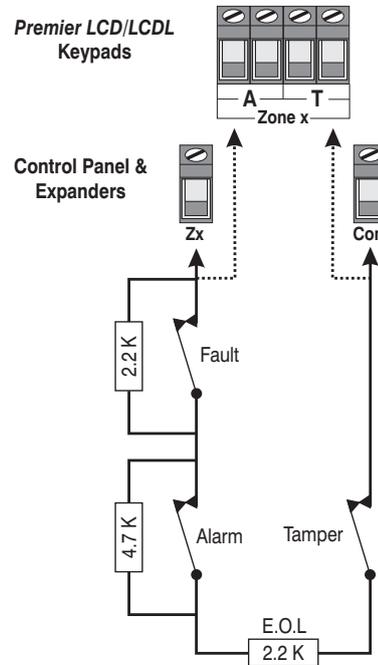
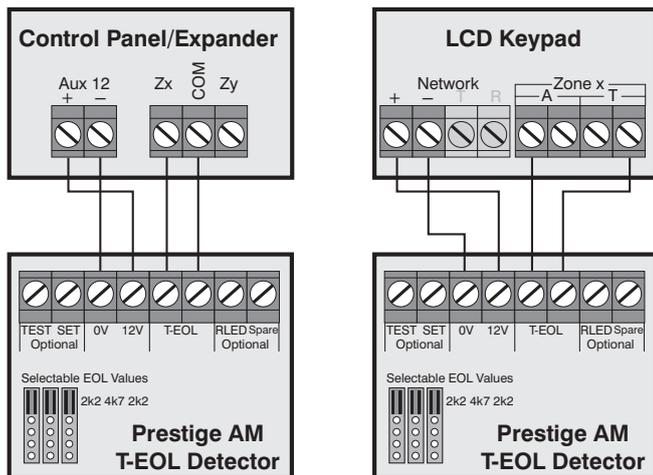


Le zone da 9 in su nel Modulo Espansione Zone Premier 8X/8XE NON dovranno essere configurate per "Raddoppio Zone".

Non sarà possibile utilizzare il Modulo Espansione Zone Premier 8X/8XE nelle centrali Premier 816/832 se una delle zone 1~8 è configurata come "Raddoppio Zone".

**EOL Triplo**

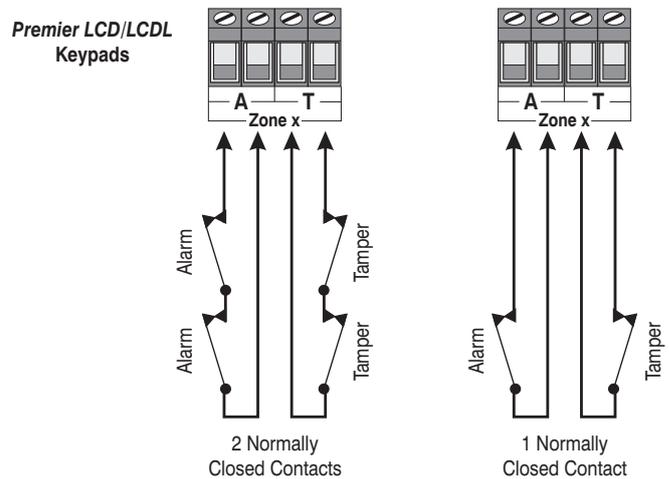
Questa configurazione di collegamenti dovrà essere utilizzata con rilevatori Texecom che supportano collegamento EOL Triplo (T-EOL). Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Triplo (vedi pagina 26). Collegare la zona come segue:



Il collegamento EOL Triplo potrà essere utilizzato soltanto con tastiere remote e moduli espansione remoti che dispongono del software V7.1 o più recente.

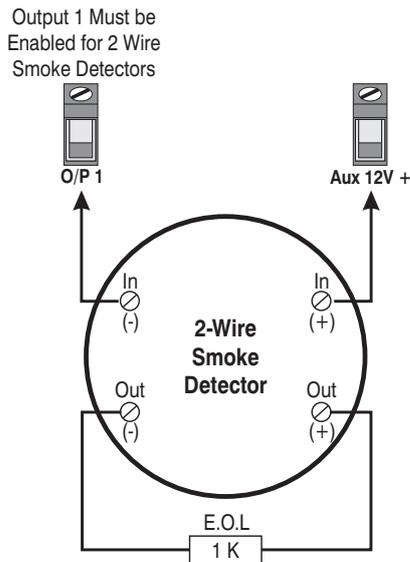
**Polo Doppio**

Questa configurazione di collegamento potrà essere utilizzata soltanto per le tastiere remote Premier LCD/LCDL. Questo collegamento consente il monitoraggio allarme e tamper utilizzando dispositivi di rilevamento normalmente chiusi. Accertarsi che la zona sia programmata per funzionamento EOL Doppio (vedi pagina 26). Collegare la zona come segue:



## Rilevatore di Fumo a 2 fili

Sarà possibile collegare rilevatori di fumo a 2 fili compatibili (ESL429AT o System Sensor 2100TS) come sottodescritto:



L'uscita 1 della centrale dovrà essere abilitata per rilevatore di fumo a 2 fili (vedi pagina 35 per dettagli).

Il ponticello JP1 (Enabled 2-Wire Smoke Det.) DOVRÀ essere rimosso.

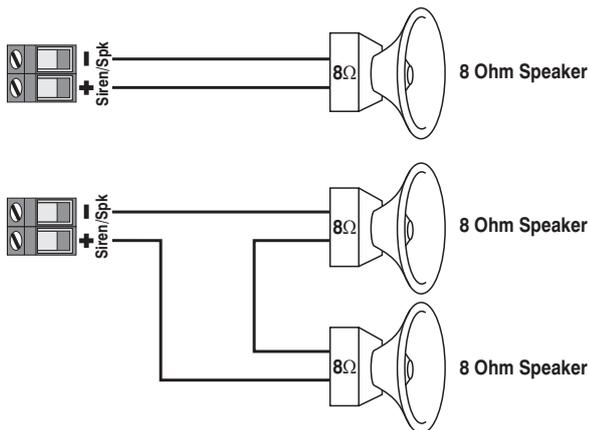
Il numero massimo di rilevatori collegabili è 20.

## Collegamenti Altoparlante/Campana

Le uscite Siren/Spk sulla PCB potranno essere configurate per il funzionamento altoparlante o campana/sirena.

### Funzionamento Altoparlante

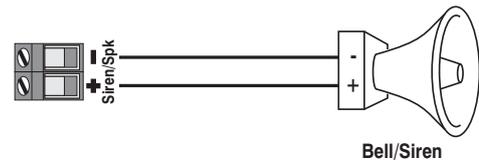
Se si configura il funzionamento altoparlante, sarà possibile utilizzare l'uscita per altoparlanti a 8 o 16 Ohm come segue:



L'uscita Siren/Spk dovrà essere abilitata "altoparlante" (vedi pagina 35 per dettagli).

### Funzionamento Sirena/Campana

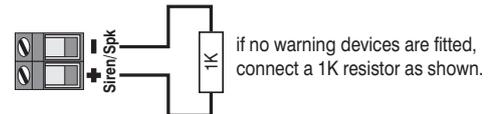
Se si configura il funzionamento Bell, l'uscita fornisce fino a 750mA per alimentare sirene/campane come segue:



L'uscita Siren/Spk dovrà essere abilitata "bell" (vedi pagina 35 per dettagli).

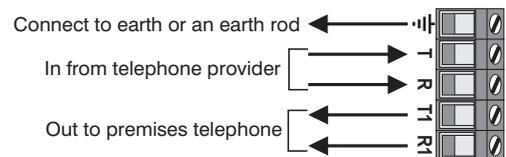
### Supervisione Siren/Spk

L'uscita Siren/Spk è supervisionata. Nel caso non si colleghi un dispositivo di avviso, disabilitare la supervisione Sirena (vedi pagina 36 per dettagli) o collegare una resistenza da 1KΩ tra i terminali Sirena come segue:



## Collegamento della Linea Telefonica

La centrale dispone di un comunicatore digitale e modem integrato che viene utilizzato per comunicare con una stazione centrale di monitoraggio e per lo scambio dei dati. Se si utilizzano queste funzioni, sarà necessario collegare una linea telefonica alla centrale come segue:



**Mancato collegamento della messa a terra potrebbe causare un malfunzionamento del sistema e invaliderà la garanzia.**

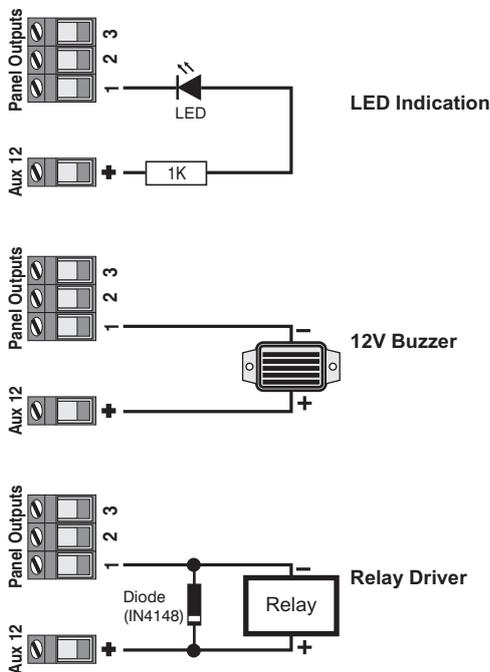
## Uscita 1 ~ 8 in Centrale

La centrale dispone di 8 uscite programmabili che potranno essere utilizzate per comandare dei dispositivi ausiliari quali relè, LED, Rilevatori di fumo, etc. La tabella sottostante indica le caratteristiche elettriche per ciascuna uscita:

N.	Supervisionata	Max Tensione	Tipo
1	Si	1 Amp	Switched -ve
2	Si	1 Amp	Switched -ve
3	No	100mA	Switched -ve
4	No	100mA	Switched -ve
5	No	100mA	Switched -ve
6	No	100mA	Switched -ve
7	No	100mA	Switched -ve
8	No	100mA	Switched -ve

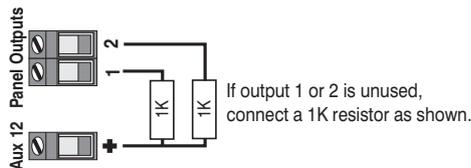
### Collegamenti delle Uscite

La figura sottostante indica alcuni esempi tipici di collegamenti:



### Uscite Supervisionate

Le uscite 1 e 2 sono supervisionate. Nel caso qualcuna di queste 2 uscite non venga utilizzata, disabilitare la supervisione relativa all'uscita (vedi pagina 36) o installare una resistenza da 1KΩ tra la relativa uscita ed il terminale Aux 12V+ come in figura:



## 3. Collaudo & Risoluzione Problemi

### Collaudo

Una volta effettuati TUTTI i collegamenti nella centrale, prima di collegare l'alimentazione, leggere bene questa sezione.

**La prima volta che si alimenta la centrale, verranno caricate le impostazioni predefinite di fabbrica automaticamente. Le impostazioni predefinite assicurano che il software della centrale sia ripristinato e che tutte le informazioni di programmazione venga caricate nella memoria. Fare riferimento al libretto "Installazione e Predefiniti" per una lista complete delle impostazioni predefinite.**



La centrale caricherà i valori predefiniti soltanto se il tamper del coperchio sarà aperto.

- Collegare il filo nero di alimentazione al terminale (-) della batteria tampone e collegare il filo rosso al terminale (+) della batteria tampone. Il LED verde sulla PCB lampeggerà mentre i valori predefiniti si caricheranno.
- Se l'impianto dovesse entrare in allarme, inserire il codice Master predefinito **5678**. Il tono di allarme si fermerà.
- Per accedere al menù programmazione dell'installatore, **inserire il codice Installatore predefinito 1234 e premere seguito da 9**. Si accenderanno tutti i LED delle zone.
- Programmare la data / ora del sistema (vedi pagina 67).
- Programmare la centrale come descritto nella sezione successiva (Programmazione della Centrale).
- Effettuare un "Test Percorso" come descritto a pagina 67. Ricordarsi che alcuni rilevatori alimentati (es: rilevatori PIR e rilevatori di tecnologia combinata) occorrono diversi minuti per accendersi ed essere funzionanti.
- Effettuare il test delle sirene interna, esterna e del lampeggiatore come descritto nella pagina 67.
- Posizionare il coperchio e fissarlo con le 2 viti fornite – **non stringere troppo**.
- Inserire i tappi sulle viti.
- **Premere**  per uscire dai menu. Si spegneranno tutti i LED delle zone.
- Il LED **Service** lampeggerà per indicare il comando richiesto. Accendere l'alimentazione principale per la centrale. Il LED **Service** smetterà di lampeggiare e rimarrà acceso.

**L'installazione è completa. L'impianto ora è pronto per l'utilizzo.**

### Risoluzione Problemi

#### Problemi di Alimentazione

##### Nessuna Alimentazione alla Centrale (solo principale)

- Controllare il fusibile principale e sostituire se occorre.
- Controllare per qualsiasi filo lento nell'alimentazione principale, il trasformatore ed i terminali AC sulla PCB.
- Controllare che l'alimentazione sia collegata in modo corretto; fase con fase (marrone) neutro con neutro (blu).

##### Nessuna Alimentazione alla Centrale (solo batteria)

- Verificare che i pin "Kick Start" siano stati ponticellati.
- Controllare per qualsiasi filo lento sui terminali BATT e sulla PCB.
- Controllare che i fili della batteria siano collegati in modo corretto; rosso da BATT + al terminale positivo [+], nero da BATT- al terminale negativo [-].

#### Problemi con le Tastiere Remote

##### La Tastiera Non Funziona completamente

- Controllare che la tastiera sia collegata in modo corretto alla centrale.
- Controllare che l'indicatore guasti di rete sia spento. Se l'indicatore sarà acceso, significa che il fusibile elettronico si sarà attivato indicando un corto circuito tra il [+] e il [-] dei terminali di rete.

##### La Tastiera Non Accetta Codici di Accesso

- Se sono presenti più di una tastiera nell'impianto, verificare che tutte le tastiere abbiano indirizzi diversi (vedi pagina 10 per dettagli). Sarà possibile controllare l'indirizzo della tastiera premendo contemporaneamente i tasti e . L'indirizzo sarà indicato attraverso il LED di zona corrispondente.
- Controllare che la tastiera remota sia collegata in modo corretto alla centrale.
- Se la tastiera remota sarà installata ad una distanza di più di 100mt, controllare la tensione da remoto e verificare che sia non meno di 10,0V.
- Verificare che si stia utilizzando il codice di Accesso corretto. Il codice Installatore predefinito è **1234** ed il codice Master predefinito è **5678**.
- Verificare che il Codice di Accesso utilizzato non sia Bloccato con il Timer. Se questo è il caso, il Codice di Accesso sarà accettato soltanto quando il Controllo Timer 1 sarà spento. Vedi pagina 64 per dettagli.

**La Tastiera Non Genera Toni di Allarme, Etc.**

- Ciascuna tastiera potrà essere configurata in modo tale da poter abilitare / disabilitare i toni di allarme, ingresso, uscita, Campanello, etc. Verificare che la tastiera sia stata programmata correttamente (vedi pagina 40).

**I Tasti di Emergenza Non Funzionano**

- Ciascuna tastiera potrà essere configurata in modo tale da poter abilitare / disabilitare i tasti **FIRE**, **POLICE** e **MEDICAL**. Verificare che la tastiera sia stata programmata correttamente (vedi pagina 40).

**Problemi con il Modulo Espansione Remoto****Il Modulo Espansione Non Funziona Completamente**

- Verificare che il modulo espansione sia collegato correttamente alla centrale.
- Controllare che l'indicatore guasti di rete sia spento. Se l'indicatore sarà acceso, significa che il fusibile elettronico si sarà attivato indicando un corto circuito tra il [+] e il [-] dei terminali di rete

**Il Sistema Non Riconosce Le Zone 9~16**

- Se il modulo espansione sarà installato ad una distanza di più di 100mt, controllare la tensione da remoto e verificare che sia non meno di 10,0V.

**L'uscita Altoparlante Non Funziona**

- Il modulo espansione potrà essere configurato in modo tale da poter abilitare / disabilitare i toni di allarme, ingresso, uscita, Campanello, etc. Verificare che il modulo sia stato programmato correttamente (vedi pagina 43).
- Il volume dell'altoparlante nel modulo è regolabile elettronicamente. Verificare che il volume sia impostato al livello desiderato (vedi pagina 43).

**Problemi con le Zone****1 o Più Zone Indicano un Allarme**

- Ciascuna zona nell'impianto potrà essere configurata per diverse opzioni di collegamento. Verificare che le zone siano programmate per la configurazione di collegamento corretta (vedi pagina 26).
- Verificare che la zona sia collegata correttamente (vedi pagina 13).

**Guasti Service**

Se il LED Service è acceso o lampeggiante, significa che il sistema avrà rilevato 1 o più condizioni di guasto. Vedi pagina 75 per conoscere come visualizzare e ripristinare i guasti Service,.

**Il LED Service è Acceso Durante l'Accensione**

- Durante la prima accensione, la data / ora del sistema non saranno corrette. Ciò causerà un segnale di guasto "Perdita Data/Ora". Per ripristinare questo segnale di guasto, impostare la data/ora del sistema (vedi pagina 67).

- Se sarà abilitata la funzione controllo batteria, il sistema effettuerà un controllo della batteria ogni 30 secondi. Se non è presente una batteria, sarà generato un segnale di guasto batteria. Per ripristinare questo segnale di guasto, collegare una batteria oppure disabilitare la funzione controllo batteria vedi pagina 35).
- Le uscite 1 e 2 della centrale sono supervisionate. Nel caso non fosse collegato alcun dispositivo a queste uscite, sarà generato un segnale di guasto. Per ripristinare questo segnale di guasto, collegare delle resistenze da 1K tra le uscite e il morsetto +12V (vedi pagina 18) oppure disabilitare la supervisione delle uscite 1 e 2 (vedi pagina 36).
- L'uscita Sirena è supervisionata. Nel caso non fosse collegato alcun dispositivo a questa uscita, sarà generato un segnale di guasto. Per ripristinare questo segnale di guasto, collegare una resistenza da 1K nei terminali sirena (vedi pagina 17 oppure disabilitare la supervisione dell'uscita sirena (vedi pagina 36).

**Problemi con il Comunicatore Digitale****Il Comunicatore Non Compone Numeri**

- Il comunicatore sarà disabilitato a seconda delle impostazioni predefinite (vedi pagina 51).
- Verificare che la linea telefonica sia stata collegata correttamente alla centrale.
- Verificare che il numero telefonico primario sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Verificare che il numero account sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Verificare che il protocollo primario sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Verificare che il valore dei tentativi di composizione non sia impostato come "zero" (vedi pagina 52).
- Verificare che le opzioni di Report per le Aree siano state programmate correttamente (vedi pagina 53).
- Verificare che le opzioni di Report siano state programmate correttamente (vedi pagina 53).

**Il Comunicatore Compone Numeri Ma Non Comunica**

- Verificare che il numero telefonico primario sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Verificare che il numero account sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Verificare che il protocollo primario sia stato programmato correttamente (vedi pagina 52).
- Se si utilizzano i formati Pulse o Express, verificare che il protocollo sia stato configurato correttamente (vedi pagina 52).

## Funzionamento

### **Il Sistema Non Consente l'Inserimento**

- Verificare che non ci siano dei guasti Service (vedi pagina 75).
- Verificare che non ci siano allarmi da ripristinare (vedi pagina 74).
- Verificare che il Codice di Accesso sia stato programmato per consentire l'inserimento (vedi pagina 64).
- Verificare che il Codice di Accesso sia stato assegnato all'area (o alle aree) desiderate (vedi pagina 64).
- Se il Codice di Accesso è stato programmato per "Solo Accesso all'Area Locale" (vedi pagina 65), Accertarsi che la tastiera che si sta utilizzando sia assegnata all'area desiderata (vedi pagina 40).

### **Il Sistema Non Consente il Disinserimento**

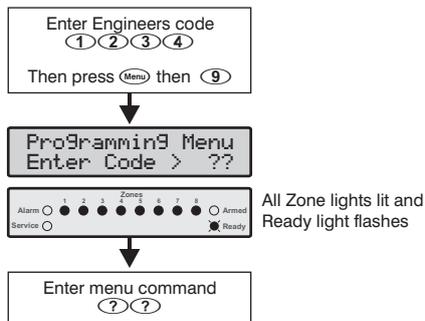
- Verificare che il Codice di Accesso sia stato programmato per consentire il disinserimento (vedi pagina 64).
- Verificare che il Codice di Accesso sia stato assegnato all'area (o alle aree) desiderate (vedi pagina 64).
- Se il Codice di Accesso è stato programmato per "Solo Accesso all'Area Locale" (vedi pagina 65), Accertarsi che la tastiera che si sta utilizzando sia assegnata all'area desiderata (vedi pagina 40).

# 4. Programmazione della Centrale

## Introduzione

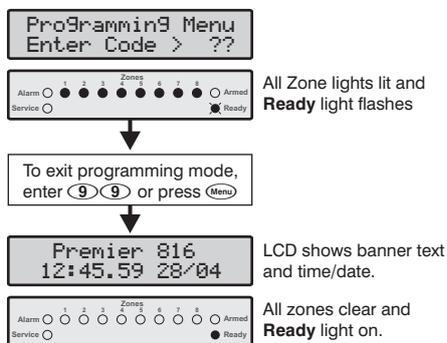
Tutti gli installatori dovranno leggere con attenzione questa sezione in modo da conoscere bene le procedure di programmazione della centrale.

Sarà possibile accedere ai menù di programmazione soltanto ad impianto disinserito. **Digitare il codice Installatore predefinito ①②③④ e premere (Menu) seguito da ⑨** per accedere ai menù di programmazione:



Sarà possibile selezionare un menù di programmazione inserendo il codice a 2 cifre corrispondente al menù desiderato. Al completamento di ciascuna opzione dei menù, il sistema ritornerà al menù principale in modo tale da consentire l'accesso ad altri menù.

Per uscire dal menu di programmazione, **digitare ⑨⑨ o premere il tasto (Menu)**. Il sistema ritornerà al funzionamento normale:



NOTA

Nel caso l'opzione "Requisiti EN 50131-1" fosse abilitata (vedi pagina 36) il codice Installatore sarà accettato dal sistema soltanto dopo che l'installatore avrà autorizzato l'accesso Installatore. Per informazione sulla conformità con la direttiva EN 50131-1, fare riferimento alla pagina 78.

## Valori Predefiniti di Fabbrica

Tutti i valori predefiniti di fabbrica sono indicati nel libretto "Installazioni e Predefiniti".

## Visualizzazione dei Dati Numerici (Tastiere LED)

Durante la programmazione dei dati numerici, il valore dei dati sarà visualizzabile premendo il tasto (Area). Il valore sarà indicato con il lampeggio in sequenza dei seguenti LED:

- Alarm = 0
- Zone 1 = 1
- Zone 2 = 2
- Zone 3 = 3
- Zone 4 = 4
- Zone 5 = 5
- Zone 6 = 6
- Zone 7 = 7
- Zone 8 = 8
- Armed = 9

## Programmazione del Testo (Solo LCD)

Il testo viene emesso similmente al metodo utilizzato dai telefoni mobili. Sarà possibile selezionare il carattere desiderato premendo il tasto per il numero di pressioni corrispondente (per selezionare un carattere dello stesso tasto, premere il tasto <=> per spostare il cursore alla posizione successiva).

La tabella sottostante indica i tasti da premere ed i corrispondenti caratteri assegnati ad essi:

Key	Characters									
①	.	,	?	!	1	@	"	-	&	
② <sub>osp</sub>	a	b	c	2	A	B	C			
③ <sub>osp</sub>	d	e	f	3	D	E	F			
④ <sub>osp</sub>	g	h	i	4	G	H	I			
⑤ <sub>osp</sub>	j	k	l	5	J	K	L			
⑥ <sub>osp</sub>	m	n	o	6	M	N	O			
⑦ <sub>osp</sub>	p	q	r	s	7	P	Q	R	S	
⑧ <sub>osp</sub>	t	u	v	8	T	U	V			
⑨ <sub>osp</sub>	w	x	y	z	9	W	X	Y	Z	
⑩ <sub>osp</sub>	_	0	,	#	*	Caratteri personalizzati				
<=>	Spostare il cursore a sinistra / destra									
(Reset)	Indietro (cancella)									
(Yes)	Confermare (accettare) testo									

## Menù di Programmazione

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione delle Zone</b>		
①①①	Tutte le Opzioni della Zona	25
①①②	Tipo di Zona	25
①①③	Collegamento della Zona	26
①①④	Attributi 1 Zona	26
①①⑤	Attributi 2 Zona	27
①①⑥	Attributi 3 Zona	27
①①⑦	Aree e Gruppi	28
①①⑧	Nome Zona	28
①①⑨	Assegnare Dispositivo Radio	28
<b>Programmazione Aree</b>		
②②①	Tempo di Uscita Area	30
②②②	Ritardo in Ingresso 1 Area	30
②②③	Ritardo in Ingresso 2	30
②②④	Ritardo Comunicatore Area	30
②②⑤	Ritardo Sirena Area	30
②②⑥	Durata Sirena Area	30
②②⑦	Opzioni dell'Area	30
②②⑧	Ins/Disin Automatico Area	31
②②⑨	Equipment Areas	31
<b>Programmazione Opzioni Globali</b>		
③③①	Timer Sistema	34
③③②	Contatori/Livelli Sistema	34
③③③	Controllo Timer Sistema	35
③③④	Opzioni Sistema 1	35
③③⑤	Opzioni Sistema 2	35
③③⑥	Opzioni Sistema 3	35
③③⑦	Opzioni Hardware	36
③③⑧	Opzioni Ingressi Ausiliari	36
③③⑨	Opzioni Varie 1	37
③④①	Opzioni Varie 2	37
<b>Programmazione Tastiere Remote</b>		
④④①	Opzioni 1 Tastiera	40
④④②	Opzioni 2 Tastiera	40
④④③	Opzioni 3 Tastiera	40
④④④	Opzioni 4 Tastiera	41
<b>Programmazione Modulo Espansione Remoto</b>		
⑤⑤①	Aree Modulo Espansione	43
⑤⑤②	Toni Modulo Espansione	43
⑤⑤③	Livello Volume Modulo Espansione	43

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione Uscite</b>		
⑥⑥①	Uscite in Centrale	46
⑥⑥②	Fast Format Channels	46
⑥⑥③	Uscite Espansione 1	46
⑥⑥④	Uscite Espansione 2	46
⑥⑥⑤	Uscite Espansione 3	46
⑥⑥⑥	Uscite Tastiera	46
<b>Programmazione del Comunicatore</b>		
⑦⑦①	Opzioni Comunicatore	51
⑦⑦②	Opzioni comunicatore SCM 1	51
⑦⑦③	Opzioni Comunicatore SCM 2	55
⑦⑦④	Fast Format Restore Channels	55
⑦⑦⑤	Fast Format Open/Close Channels	55
⑦⑦⑥	Annullare Avviso di Chiamata	55
<b>Opzione Download Programmazione</b>		
⑦⑦⑦	Menù Download	58
<b>Codici Report Programmazione</b>		
⑦⑦⑧	Codici Allarme/Ripristino Zona	61
⑦⑦⑨	Codici Esclusione/Inclusione Zona	61
⑦⑧①	Codici Allarme/Ripristino Non Zona	61
<b>Programmazione Utenti</b>		
⑧⑧①	Programmazione Utente	64
⑧⑧②	Opzioni 1 Utente	64
⑧⑧③	Opzioni 2 Utente	64
⑧⑧④	Opzioni 3 Utente	65
⑧⑧⑤	Nome Utente	65
⑧⑧⑥	Programmazione Utenti Standard	65
⑧⑧⑦	Tutti Utenti Predefiniti	65
<b>Test e Utilità del Sistema</b>		
⑨⑨①	Test Percorso	<b>Errore. Il segnalibro non è definito.</b>
⑨⑨②	Test Altoparlanti ed Uscite	67
⑨⑨③	Trasmissione Test	67
⑨⑨④	Abilitare Accesso Download	67
⑨⑨⑤	Avviare Richiamata	67
⑨⑨⑥	Impostare Ora	67
⑨⑨⑦	Impostare Data	67
⑨⑨⑧	Impostare Testo Banner	67
⑨⑨⑨	Stampare 100 Eventi	67
⑩⑩①	Logout Installatore	67





**①⑥ Incendio**

Utilizzare questo tipo di zona per monitorare rilevatori di fumo. L'attivazione della zona causerà un allarme con un tono 'incendio' ad impianto/area inserito o disinserito. Inoltre, l'uscita sirena suonerà ad impulsi invece e non in continuazione come un normale allarme di intrusione.

Se la funzione Doppio Rilevamento è stata abilitata nella zona Incendio, la zona si comporterà come zona Incendio verificato. Alla prima attivazione della zona, sarà avviato il timer Doppio Rilevamento e l'alimentazione al rilevatore di fumo (Sensor Reset on Reset) sarà tolta per un breve periodo (per resettare il rilevatore). Nel caso di una nuova attivazione del rilevatore prima dello scadere del timer, sarà generata la condizione di allarme incendio verificato.

**①⑦ Panico Silenzioso**

Utilizzare questo tipo di zona per il monitoraggio di una zona Panico o allarme. L'attivazione di questa zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso.

**①⑧ Panico Uditibile**

Utilizzare questo tipo di zona per il monitoraggio di una zona Panico o allarme. L'attivazione di questa zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme udibile.

**①⑨ Assistenza Medica**

Utilizzare questo tipo di zona per il monitoraggio di allarmi di assistenza medica. L'attivazione di questa zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso.

**①⑩ Tamper 24-Ore**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme udibile istantaneo.

**①① Guasto**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme interno (tastiere ed altoparlante).

**①② Gas - 24-Ore**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso. Se la comunicazione è abilitata, sarà comunicato un allarme Gas - 24-Ore alla stazione centrale di monitoraggio.

**①③ Acqua - 24-Ore**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso. Se la comunicazione è abilitata, sarà comunicato un allarme Acqua - 24-Ore alla stazione centrale di monitoraggio.

**①④ Temperatura Alta - 24-Ore**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso. Se la comunicazione è abilitata, sarà comunicato un allarme Temperatura Alta - 24-Ore alla stazione centrale di monitoraggio.

**①⑤ Temperatura Bassa - 24-Ore**

L'attivazione di questo tipo di zona ad impianto/area inserito o disinserito causerà un allarme silenzioso. Se la

comunicazione è abilitata, sarà comunicato un allarme Temperatura Alta - 24-Ore alla stazione centrale di monitoraggio.

**①⑥ Chiave Impulsiva**

Utilizzare questo tipo di zona per inserire/disinserire e resettare 1 o più aree. All'attivazione momentanea della zona, le aree assegnate alla zona saranno inserite. Alla prossima attivazione momentanea della zona, le aree assegnate alla zona saranno disinserite. L'attivazione di questa zona successiva ad un allarme resetterà le zone assegnate. Il funzionamento di questa zona potrà essere ulteriormente modificato (vedi "Attributi 3 zona" - pagina 28).

**①⑦ Chiave Bistabile**

Utilizzare questo tipo di zona per inserire/disinserire e resettare 1 o più aree. All'attivazione della zona, le aree assegnate alla zona saranno inserite. Alla disattivazione della zona, le aree assegnate alla zona saranno disinserite. L'attivazione di questa zona successiva ad un allarme resetterà le zone assegnate. Il funzionamento di questa zona potrà essere ulteriormente modificato (vedi "Attributi 3 zona" - pagina 28).

**①⑧ Pulsante**

Utilizzare questo tipo di zona per inserire l'impianto/area. All'inserimento dell'impianto, sarà attivato il tempo di uscita infinito. All'attivazione della zona, l'impianto/area sarà inserito dopo 5 secondi.



Per abilitare questa funzione, il tempo di uscita dovrà essere impostato necessariamente a 255 secondi.

**Collegamento delle Zone**

**①②**

La configurazione delle opzioni di collegamento della zona determinerà il modo in cui il rivelatore sarà collegato al ingresso della zona. Inoltre, determinerà quali condizioni di stato potranno essere monitorate (vedi pagina 13).

Sono possibili i seguenti tipi di collegamento:

- ① Normalmente Chiuso
- ① Normalmente Aperto
- ② EOL Singolo - N/C e N/A (Intrusione)
- ③ EOL Singolo - N/A (Incendio)
- ④ EOL Singolo - N/C
- ⑤ EOL Singolo - Tamper C/A
- ⑥ EOL Singolo - Tamper C/C
- ⑦ EOL Doppio
- ⑧ Raddoppio Zone
- ⑨ EOL Triplo

**Attributi 1 Zona**

**①③**

Gli attributi 1 di Zona potranno essere assegnati alla zona per modificare il proprio funzionamento predefinito. La funzione di ciascun attributo è come segue:

**① Abilitare Toni Allarmi Interni**

On: In caso di allarme, sarà attivato subito il buzzer e l'altoparlante della tastiera.

Off: In caso di allarme, sarà attivato solo dopo la Sirena Ritardata, il buzzer e l'altoparlante della tastiera. (La zona dovrà essere programmata per Sirena Ritardata).

**② Abilitare Sirena**

On: In caso di allarme, sarà attivata l'uscita Sirena.

Off: L'uscita Sirena sarà disabilitata.

**③ Sirena Ritardata**

On: In caso di allarme, l'uscita Sirena sarà ritardata.

Off: L'attivazione dell'uscita Sirena sarà istantanea.

**④ Sirena ad Impulsi**

On: In caso di allarme (Incendio) l'uscita Sirena sarà attivata ad impulsi.

Off: L'attivazione dell'uscita Sirena sarà costante.

**⑤ Abilitare Lampeggiatore Istantaneo**

On: In caso di allarme, l'uscita 'Strobe' sarà attivata immediatamente.

Off: In caso di allarme, l'uscita 'Strobe' sarà attivato solo dopo la Sirena Ritardata. (La zona dovrà essere programmata per Sirena Ritardata).

**⑥ Abilitare Campanello Utente**

On: In caso di attivazione della zona ad impianto disinserito, il buzzer e l'altoparlante della tastiera genereranno un tono.

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**⑦ Abilitare Ritardo Trasmissione**

On: In caso di allarme, il comunicatore digitale integrato trasmetterà la comunicazione di allarme alla stazione centrale di monitoraggio con un ritardo.

Off: In caso di allarme, la trasmissione sarà immediata.

**⑧ Abilitare Trasmissione**

On: In caso di allarme, il comunicatore digitale integrato trasmetterà la comunicazione di allarme alla stazione centrale di monitoraggio.

Off: La trasmissione dello stato di allarme non sarà trasmesso.

**Attributi 2 Zona**

① ④

Gli attributi 2 di Zona potranno essere assegnati alla zona per modificare il proprio funzionamento predefinito. La funzione di ciascun attributo è come segue:

**① Abilitare Esclusione Manuale**

On: L'utente potrà escludere la zona.

Off: L'utente non potrà escludere la zona.

**② Abilitare Esclusione ad Inserimento Parziale**

On: La zona sarà automaticamente esclusa ad inserimento Parziale

Off: La zona non sarà esclusa ad inserimento Parziale.

**③ Abilitare Inserimento Forzato**

On: L'utente potrà inserire l'impianto/area anche se la zona rileva un'intrusione.

Off: Se la zona rileva un'intrusione, non sarà possibile inserire l'impianto/area.

**④ Tempo Risposta Veloce**

On: Il tempo di risposta della zona sarà determinato dal Timer di Risposta Loop (vedi pagina 34).

Off: Il tempo di risposta della zona sarà fisso a 250ms.

**⑤ Abilitare Zone Incrociate**

On: Se si programmano 2 o più zone con questo attributo, alla prima rilevazione di una di queste, sarà avviato il timer di Ritardo Zone Incrociate. Se accade un'altra attivazione in una delle zone incrociate prima dello scadere del timer, sarà indicato un allarme di Zone Incrociate verificato.

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**⑥ Abilitare Soak Test**

On: La zona sarà selezionata per il soak test. Durante il periodo del soak test, la rilevazione non causerà un allarme, ma sarà comunque annotata nel registro degli eventi, come Guasto di Servizio. Questa condizione potrà essere ripristinata soltanto effettuando un "Reset" con il codice Installatore.

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**⑦ Abilitare Autoesclusione Falsi Allarmi**

On: Alla fine della durata Sirena, la zona sarà reinserita soltanto se il limite della Swing Shutdown non è stato ancora raggiunto.

Off: Alla fine della durata Sirena, la zona sarà sempre reinserita e successive attivazioni della zona faranno suonare la sirena e saranno trasmessi alla stazione centrale di monitoraggio come allarmi.

**⑧ Abilitare Doppio Rilevamento**

On: Con la funzione Doppio Rilevamento abilitata, sarà causata una condizione di allarme soltanto se:

- La zona rimane in rilevazione per la durata del tempo "Zone Incrociate".
- La zona sarà in rilevazione 2 volte durante il tempo di "Zone Incrociate".
- 2 zone della stessa area e con la funzione "Doppio Rilevamento" saranno in rilevazione durante il tempo di "Zone Incrociate".

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**Attributi 3 Zona**

① ⑤

Gli attributi 3 di Zona potranno essere assegnati alla zona per modificare il proprio funzionamento predefinito. La funzione di ciascun attributo è come segue:

**① Commutare a Ritardata 1 su Inserimento Parziale**

On: All'inserimento Parziale, la zona sarà commutata al tipo Ritardata 1.

Off: Il tipo di zona rimarrà invariato.

**② Commutare a Seguimi su Inserimento Parziale**

On: All'inserimento Parziale, la zona sarà commutata al tipo Seguimi.

Off: Il tipo di zona rimarrà invariato.

**③ Avviso Zona**

On: Se la zona rimane in rilevazione per 2 minuti ad impianto disinserito, la centrale genererà un allarme interno.

Off: La centrale risponderà in maniera normale.

**④ Autoinserimento su Inserimento Forzato**

On: Se la zona è stata esclusa per inserimento forzato, la stessa sarà automaticamente inserita quando inattiva.

Off: La zona forzata (esclusa per inserimento forzato) rimarrà esclusa fino al disinserimento.

**⑤ Disabilitare Chiave ad Inserimento Totale**

On: La zona Chiave sarà disabilitata ad Inserimento Totale. Cioè, non sarà possibile utilizzare questa zona per disinserire le relative aree.

Off: Sarà possibile utilizzare la zona chiave per inserire/disinserire le relative aree.

**⑥ Disabilitare Segnalazioni in Uscita**

On: L'attivazione della zona durante il tempo di uscita non verrà segnalata con un tono, tanto meno farà spegnere il LED "Ready".

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**⑦ Troncare Tempo di Uscita**

On: L'attivazione della zona durante il tempo di uscita causerà l'azzeramento del rimanente tempo di uscita. Utilizzare questo attributo con le zone del tipo Ritardata 1 / Ritardata 2.

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**⑧ Test Percorso Forzato**

On: Durante l'inserimento, se non è stata attivata durante la "Finestra di Attività", questa zona sarà indicata come attiva (vedi pagina 34). Ciò costringerà l'utente di verificare che la zona sia sicura. All'attivazione della zona sarà ripristinata l'indicazione nella tastiera remota, consentendo all'utente di continuare con l'inserimento. Utilizzare questo attributo per le zone a rischio di mascheramento o oscurazione.

Off: La zona si comporterà in maniera normale.

**Attributi 3 Zona (Chiave)**

① ⑤

Gli attributi 3 di Zona, (opzioni 3, 4 e 6) potranno essere assegnati alle zone di tipo Chiave per modificare il proprio funzionamento predefinito. La funzione di ciascun attributo è come segue:

**③ Inserimento Istantaneo**

On: La zona Chiave inserirà istantaneamente le relative aree (nessun tempo di uscita).

Off: La zona Chiave farà partire il tempo di uscita per le relative aree.

**④ Inserimento/Disinserimento Parziale**

On: La zona Chiave inserirà/disinserirà le relative aree in modalità Parziale.

Off: La zona Chiave inserirà/disinserirà le relative aree in modalità "Away" (normale).

**⑥ Disabilitare Auto Inserimento**

On: L'attivazione della zona Chiave disabiliterà la funzione Auto Inserimento per le relative aree. Alla disattivazione della zona Chiave, sarà ripristinata la funzione Auto Inserimento delle relative aree.

Off: La zona Chiave si comporterà in maniera normale.

**Aree e Gruppi**

① ⑥

Sarà possibile dividere l'impianto in aree di protezione in modo tale da poter inserire/disinserire le aree ciascuna indipendentemente dalle altre. Tutte le zone sono abbinata all'aree 1 di fabbrica, ma sarà possibile, all'occorrenza,

abbinare 1 zona alle Aree 1~4. Se una zona sarà abbinata a più di 1 Area, sarà inserita soltanto quando tutte le Aree ad essa abbinata saranno inserite.

Il sistema dispone di 2 Gruppi Esclusione. Questi potranno essere configurati in modo tale da consentire all'utente di selezionare un gruppo di zone predefinito per l'esclusione.

La funzione di ciascun attributo è come segue:

**① Area 1**

On: La zona sarà assegnata all'Area 1.

Off: La zona non sarà assegnata all'Area 1.

**② Area 2**

On: La zona sarà abbinata all'Area 2.

Off: La zona non sarà abbinata all'Area 2.

**③ Area 3 (Solo Premier 816/832)**

On: La zona sarà abbinata all'Area 3.

Off: La zona non sarà abbinata all'Area 3.

**④ Area 4 (Solo Premier 816/832)**

On: La zona sarà abbinata all'Area 4.

Off: La zona non sarà abbinata all'Area 4.

**⑤ Gruppo di Esclusione 1**

On: La zona sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 1.

Off: La zona non sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 1.

**⑥ Gruppo di Esclusione 2**

On: La zona sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 2.

Off: La zona non sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 2.

**⑦ Gruppo di Esclusione 3**

On: La zona sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 3.

Off: La zona non sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 3.

**⑧ Gruppo di Esclusione 4**

On: La zona sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 4.

Off: La zona non sarà abbinata al Gruppo di Esclusione 4.



NOTA

Le zone dovranno essere abbinata ad almeno 1 Area. Altrimenti, se una zona non sarà abbinata ad 1 Area, non risponderà ad alcuna attività di allarme.

**Nome Zona (Solo LCD)**

① ⑦

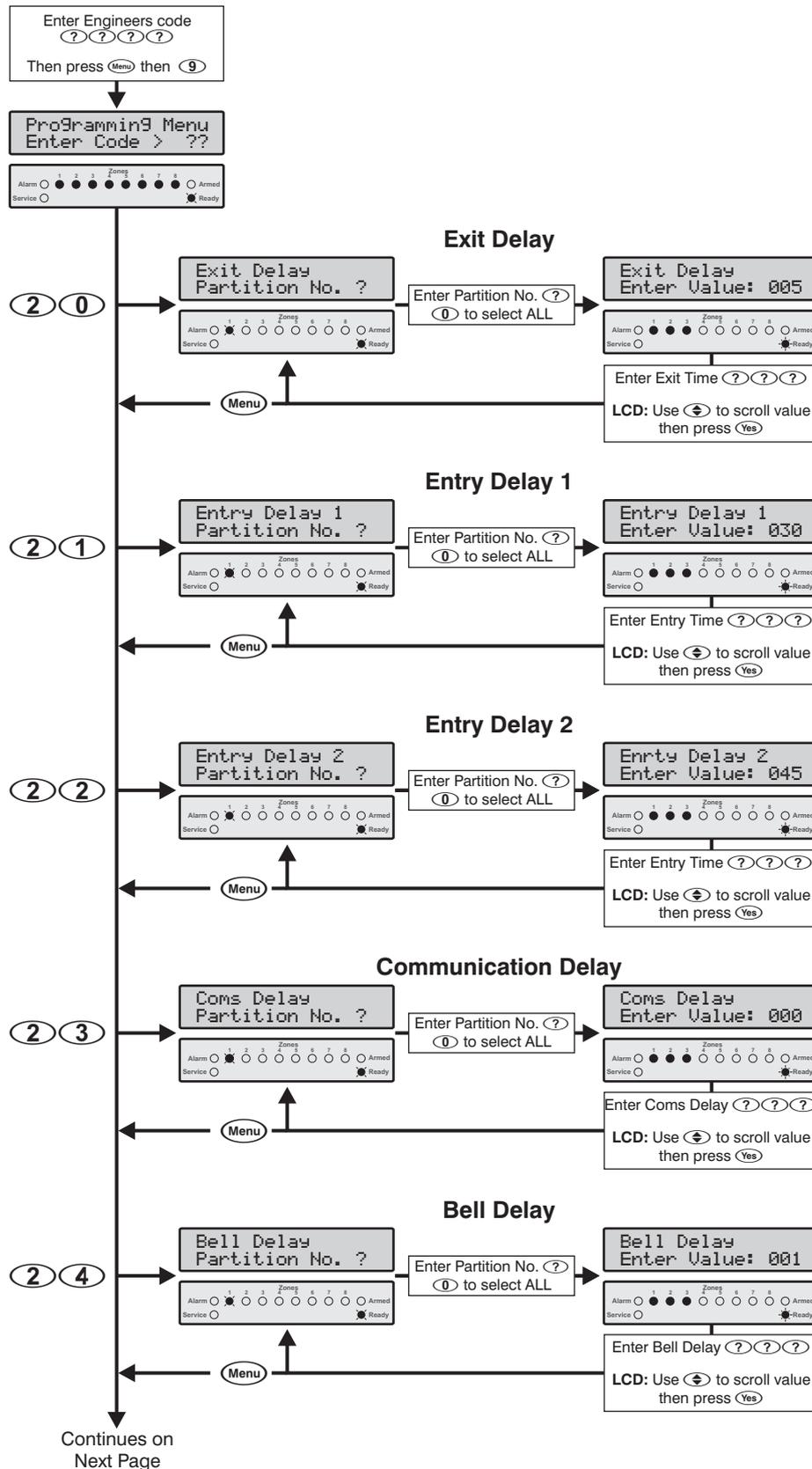
Nel caso dell'installazione di una tastiera remota LCD, sarà possibile inserire un nome per ciascuna zona da fino a 16 caratteri alfanumerici. Il testo viene emesso utilizzando un metodo simile a quello usato dai telefoni mobile. Selezionare il carattere desiderato premendo il tasto corrispondente il numero di volte necessario (se occorre usare lo stesso tasto per il carattere successivo, premere  per spostare il cursore). Vedi pagina 22 per dettagli.

**Assegnare Dispositivo Radio**

① ⑧

Nel caso fosse installato un modulo radio *RadioPlus* o *Inovonics*, questo menù sarà disponibile per assegnare dispositivi radio quali PIR e Contatti Magnetici all'impianto. Sarà possibile assegnare Dispositivi Radio a qualsiasi zona disponibile nel sistema.

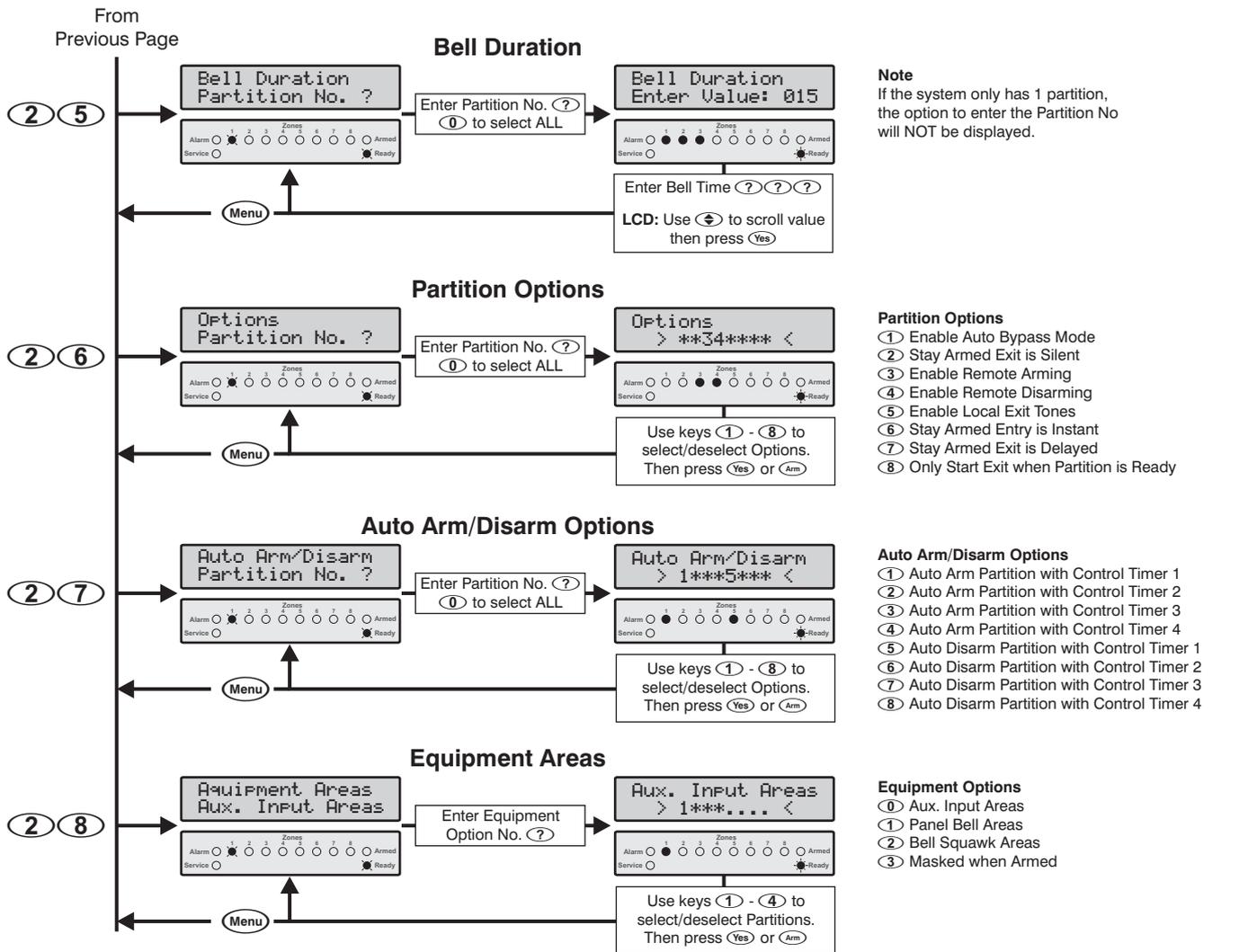
# Programmazione delle Aree



**Led Key**

- Off
- On
- ⊙ Slow Flash
- ⊙ Fast Flash

**Note**  
If the system only has 1 partition, the option to enter the Partition No will NOT be displayed.



**Tempo di Uscita dell'Area** 2 0  
Questo timer determina il tempo per consentire l'uscita dell'utente dopo aver inserito l'Area selezionata. Nel caso si utilizzasse una zona 'Pulsante' per inserire l'Area, occorre necessariamente impostare questo valore a 255 secondi.

**Ritardo in Ingresso 1 dell'Area** 2 1  
Se l'utente entra attraverso una zona "Ritardata 1", sarà avviato questo timer per consentire il disinserimento dell'Area selezionata.

**Ritardo in Ingresso 2 dell'Area** 2 2  
Se l'utente entra attraverso una zona "Ritardata 2", sarà avviato questo timer per consentire il disinserimento dell'Area selezionata.

**Ritardo Comunicazioni dell'Area** 2 3  
Questo timer determina il ritardo tra un allarme nell'Area selezionata e la comunicazione dello stesso alla Stazione Centrale di Monitoraggio.

**Ritardo Sirena dell'Area** 2 4  
This timer controls the delay between an alarm occurring in the selected area and the bell output activating.

**Durata Sirena dell'Area** 2 5  
This timer controls the duration of the bell output after an alarm has occurred in the selected area.

**Opzioni dell'Area** 2 6  
Le funzioni delle opzioni dell'Area sono come segue:

1 **Abilitare Modalità Autoesclusione**  
On: L'Area selezionata sarà automaticamente inserita in modalità Parziale se l'utente inserisce l'impianto utilizzando il tasto ARM, senza attivare la zona ingresso/uscita.  
Off: L'Area selezionata sarà inserita anche se la zona ingresso/uscita non è stata attivata.

2 **Inserimento Parziale Uscita Silenziosa**  
On: All'inserimento Parziale, l'Area selezionata non genererà il tono di uscita.  
Off: L'Area selezionata genererà il tono di uscita.

**③ Abilitare Inserimento Remoto**

On: Sarà possibile inserire l'Area selezionata da remoto attraverso il software download.

Off: Non sarà possibile inserire l'Area da remoto.

**④ Abilitare Disinserimento Remoto**

On: Sarà possibile disinserire l'Area selezionata da remoto attraverso il software download.

Off: Non sarà possibile disinserire l'Area da remoto.

**⑤ Abilitare Toni di Uscita Locali**

On: All'inserimento dell'Area selezionata, soltanto la tastiera utilizzata emetterà i toni di uscita.

Off: All'inserimento dell'Area selezionata, tutte le tastiere dell'impianto emetteranno i toni di uscita.

**⑥ Commutare Zona Ingresso Istantanea in Parziale**

On: All'inserimento Parziale dell'Area selezionata, la zona ingresso/uscita si commuterà nel tipo istantaneo.

Off: All'inserimento Parziale dell'Area selezionata, la zona ingresso/uscita sarà ritardata.

**⑦ Inserimento Parziale con Uscita Ritardata**

On: All'inserimento Parziale, l'Area selezionata consentirà un'uscita ritardata.

Off: All'inserimento Parziale, l'Area selezionata sarà inserita istantaneamente.

**⑧ Tempo di Uscita Solo ad Area Pronta**

On: Il sistema consentirà l'inizio del tempo di uscita soltanto se tutte le zone dell'Area saranno pronte (non attive).

Off: Il sistema consentirà l'inizio del tempo di uscita anche se 1 o più zone dell'Area saranno attive. La tastiera indicherà la zona (o le zone) attive ed emetterà un tono di avviso. Tuttavia, se le zone non saranno disattivate entro lo scadere del tempo di uscita, l'Area non sarà inserita.

**Autoinserimento/disinserimento dell'Area ② ⑦**

Il sistema dispone di 4 Timer di controllo. Questi sono configurabili per accensione/spegnimento a diverse ore del giorno e diversi giorni della settimana (vedi pagina 35). 1 o più di questi Timer potranno essere utilizzati per inserire/disinserire automaticamente l'Area selezionata:

**① Autoinserimento dell'Area con Controllo Timer 1**

On: L'Area selezionata sarà inserita all'accensione del Controllo Timer 1 (ON).

Off: L'Area non sarà inserita automaticamente.

**② Autoinserimento dell'Area con Controllo Timer 2**

On: L'Area selezionata sarà inserita all'accensione del Controllo Timer 2 (ON).

Off: L'Area non sarà inserita automaticamente.

**③ Autoinserimento dell'Area con Controllo Timer 3**

On: L'Area selezionata sarà inserita all'accensione del Controllo Timer 3 (ON).

Off: L'Area non sarà inserita automaticamente.

**④ Autoinserimento dell'Area con Controllo Timer 4**

On: L'Area selezionata sarà inserita all'accensione del Controllo Timer 4 (ON).

Off: L'Area non sarà inserita automaticamente.



All'accensione del Controllo Timer, si avvierà un tempo di uscita di 2 minuti. Durante i primi 90 secondi del tempo di uscita, sarà emesso un tono di avviso ogni 10 secondi. Per i rimanenti 30 secondi, sarà emesso il tono di uscita standard.

**⑤ Autodisinserimento dell'Area con Controllo Timer 1**

On: L'Area selezionata sarà disinserita all'accensione del Controllo Timer 1 (OFF).

Off: L'Area non sarà disinserita automaticamente.

**⑥ Autodisinserimento dell'Area con Controllo Timer 2**

On: L'Area selezionata sarà disinserita all'accensione del Controllo Timer 2 (OFF).

Off: L'Area non sarà disinserita automaticamente.

**⑦ Autodisinserimento dell'Area con Controllo Timer 3**

On: L'Area selezionata sarà disinserita all'accensione del Controllo Timer 3 (OFF).

Off: L'Area non sarà disinserita automaticamente.

**⑧ Autodisinserimento dell'Area con Controllo Timer 4**

On: L'Area selezionata sarà disinserita all'accensione del Controllo Timer 4 (OFF).

Off: L'Area non sarà disinserita automaticamente.

**Are Dispositivi**

② ⑧

Quest'opzione consente l'assegnazione dei seguenti dispositivi alle Aree:

**① Aree Ingressi Ausiliari**

Quest'opzione consente l'assegnazione degli ingressi ausiliari ad 1 o più Aree. Questo inciderà sul comportamento degli ingressi. Es: Se l'ingresso è programmato come "Chiave Bistabile" (vedi pagina 36) ed è assegnato alle Aree 3 e 4, all'attivazione degli ingressi, le Aree 3 e 4 saranno inserite.

**① Aree Uscita Sirena**

Quest'opzione consente l'assegnazione dell'uscita sirena ad 1 o più Aree. Questo inciderà sul comportamento della sirena. Es: Se l'uscita Sirena è assegnata alle Aree 1 e 2, la sirena sarà attivata solo in caso di allarmi nelle Aree 1 o 2.

**② Aree Avviso di Inserimento/Disinserimento**

Quest'opzione consente l'assegnazione della funzione Avviso di Inserimento ad 1 o più Aree. Questo inciderà sul comportamento della funzione. Es: Se la funzione è assegnata alle Aree 1 e 2, l'uscita Sirena e le uscite programmate come Avviso di Inserimento saranno attivate solo in caso di inserimento/disinserimento delle Aree 1 o 2.

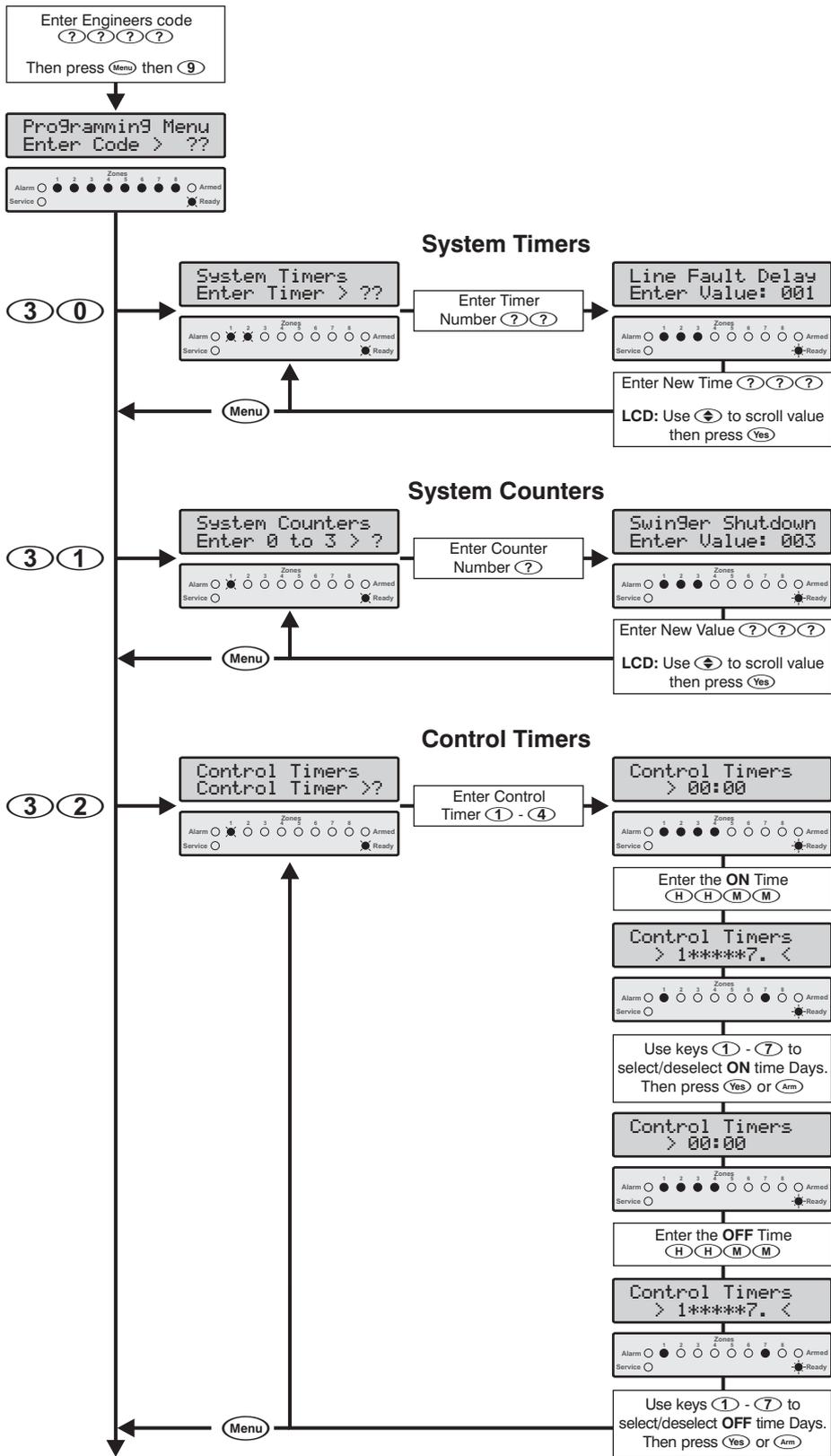


Occorre abilitare la funzione Avviso di Inserimento/Disinserimento (Vedi pagina 37).

**③ Mascheramento Quando Inserita**

Se l'Area è assegnata a quest'opzione, sarà generato un allarme in caso di mascheramento di un rilevatore ad impianto inserito. Altrimenti, sarà generato soltanto un avviso di guasto nella zona. Il rilevatore dovrà essere collegato utilizzando la configurazione EOL Triplo (vedi pagina 16).

# Programmazione delle Opzioni Globali



**Led Key**

- Off
- On
- ⊛ Slow Flash
- ⊛ Fast Flash

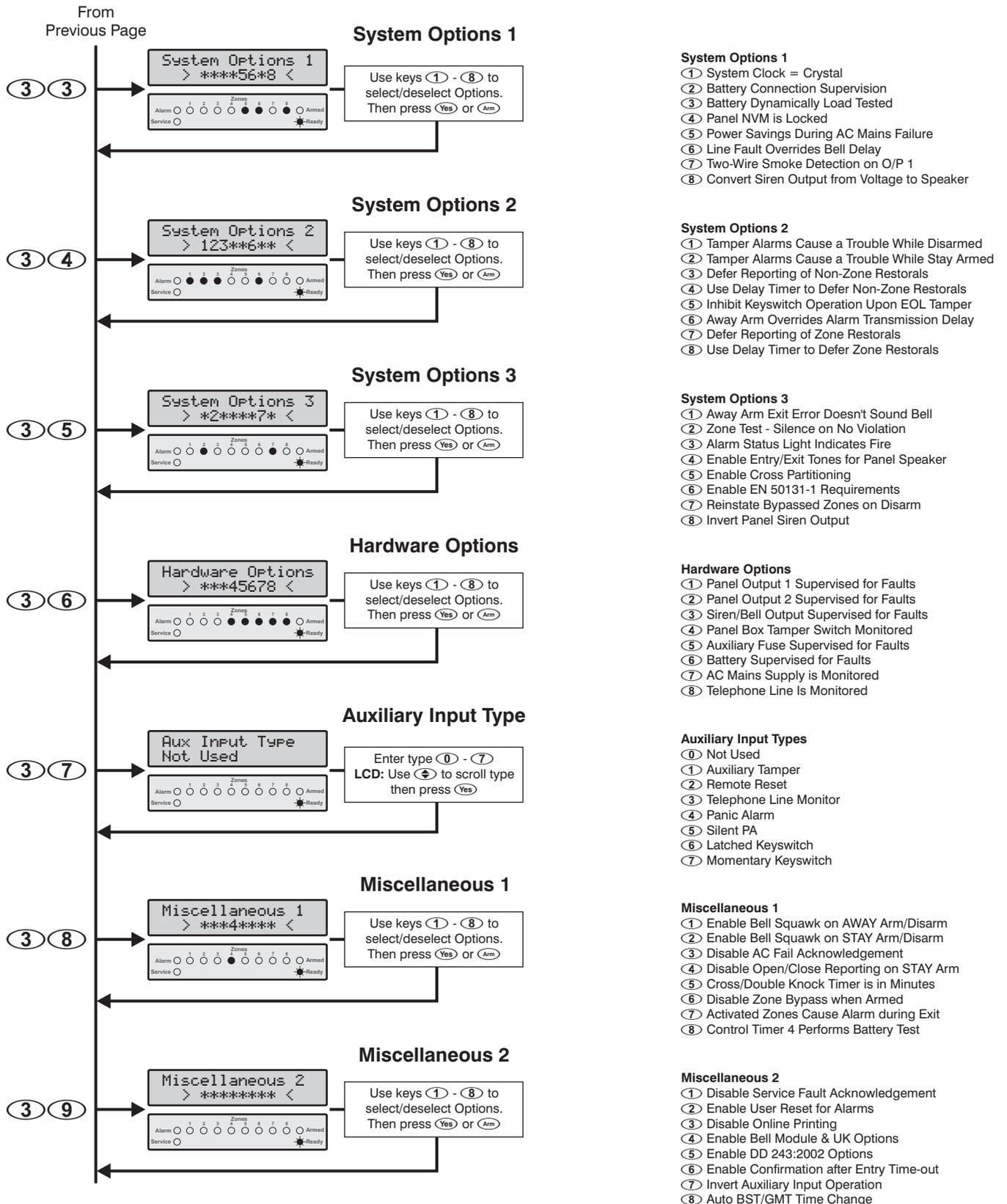
- System Timers**
- ①① AC Fail Delay
  - ①① Line Fault Delay
  - ①② Cross Zone Time
  - ①③ Zone Soak Test Time
  - ①④ Restore Reporting Delay
  - ①⑤ Output Short Pulse Time
  - ①⑥ Zone Response Time
  - ①⑦ Transmission Abort
  - ①⑧ Test Transmission Time
  - ①⑨ Courtesy Delay
  - ①⑩ Service Timer
  - ①① 2-Wire Verified Delay
  - ①② Alarm Confirmation Delay
  - ①③ Activity Time Window
  - ①④ Poll IP Every

- System Counters**
- ① Swinger Shutdown Count
  - ① Panel Speaker Volume
  - ② Chime Volume
  - ③ Clock Adjustment

**Note**  
ON and OFF times must be entered in 24hr format, e.g. 5.00pm = 17:00.

- Days are selected as follows:
- ① Sunday
  - ② Monday
  - ③ Tuesday
  - ④ Wednesday
  - ⑤ Thursday
  - ⑥ Friday
  - ⑦ Saturday

Continues on Next Page



## Timer del Sistema

③ ① ①

Questi timer comandano il tempismo e le funzioni di ritardo del sistema. La funzione di ciascun timer è come segue:

### ① ① Ritardo Guasto AC

Questo timer determina il ritardo del avviso acustico a seguito della mancanza della rete elettrica (AC).

### ① ① Ritardo Guasto Linea Telefonico

Questo timer determina il ritardo del avviso acustico a seguito di un guasto alla linea telefonica.

### ① ② Lasso di Tempo per le Zone Incrociate

Se in 1 o più zone è stata abilitata la funzione 'Zona Incrociata', sarà generato un allarme di zone incrociate alla seconda rilevazione delle zone durante questo lasso di tempo.

### ① ③ Lasso di Tempo per il Soak Test

Questo timer determina il numero di giorni che una zona sarà in soak test. Se la zona sarà attivata durante il periodo del soak test, nessun allarme sarà generato, ma la rilevazione sarà indicata nel registro degli eventi. Il Soak Test Zone avrà inizio nel momento in cui la funzione sarà abilitata in 1 o più zone (vedi pagina 27). La funzione sarà disabilitata per tutte le zone alla fine di questo lasso di tempo (premesse che non ci siano state attivazioni durante il periodo dei test).

### ① ④ Ritardo Comunicazione di Ripristino Evento

Questo timer determina il ritardo nella comunicazione alla stazione centrale di monitoraggio dopo il ripristino di un eventuale evento.

### ① ⑤ Tempo Funzionamento ad Impulsi per le Uscite

Se la funzione 'Funzionamento ad Impulsi' è stata attivata per un'uscita, questo timer determinerà il tempo di rilevazione della stessa (001~255 x 100mS).

### ① ⑥ Tempo di Risposta Zone Loop

Se la zona è stata programmata con l'attributo 'Tempo di Risposta Veloce', il tempo di risposta sarà determinato da questo timer (001 ~ 255 x 8mS).

### ① ⑦ Ritardo Annullamento Trasmissione

Questo timer determina il lasso di tempo durante il quale sarà possibile annullare la trasmissione alla stazione centrale di monitoraggio dopo un allarme. Dopo una condizione di allarme, sarà trasmesso il messaggio 'Annullamento Allarme' soltanto se l'impianto sarà stato disinserito durante questo lasso di tempo. Altrimenti, il messaggio 'Annullamento Allarme' NON sarà trasmesso.

### ① ⑧ Intervallo Trasmissione Test

Questo timer determina l'intervallo tra le trasmissioni test alla stazione centrale di monitoraggio. 000 = Controllo Timer 3; 024 = quotidiano; 168 = settimanale etc.

### ① ⑨ Ritardo Uscita Cortesia

Questo timer determina il tempo dell'Uscita di Cortesia. L'Uscita di Cortesia sarà attivata quando una tastiera viene utilizzata durante il tempo di ingresso.

## ① ① Timer Intervento Tecnico

Questo timer determina la durata di una segnalazione di guasto che causerà la richiesta del intervento tecnico. Selezionare '000' per disabilitare la funzione.

### ① ① Rit. All. Incendio Verificato Ril. di Fumo a 2 Fili

Se questo timer è impostato a '0', le segnalazioni dai rilevatori di fumo a 2 fili non saranno verificati, ovvero, la centrale segnalerà un allarme incendio all'attivazione del rilevatore di fumo. Altrimenti, le segnalazioni dai rilevatori di fumo a 2 fili saranno verificate come segue: alla prima rilevazione, sarà avviato il timer per la durata impostata e la centrale toglierà momentaneamente l'alimentazione dal rilevatore per resettarlo. Nel caso di un'altra segnalazione prima dello scadere del timer, la centrale segnalerà un allarme incendio verificato.

### ① ② Ritardo Conferma Allarme

Questo timer si avvierà in caso di intrusione. Nel caso di intrusione in una seconda (diversa) zona durante il tempo di questo timer, l'uscita 'Allarme Confermata' sarà attivata.

### ① ③ Lasso di Tempo Attività

Se una zona con la funzione 'Test Percorso Obbligatorio' abilitata non viene attivata durante questo lasso di tempo, sarà indicata come attiva al tentato inserimento impianto. Allo scadere di questo timer, tutte le zone con la funzione abilitata saranno indicate come attive sulla tastiera.

### ① ④ Interrogare IP Ogni

Questo timer determina ogni quanto il modulo *ComIP* (se installato) interrogherà il software SCM.

## Contatori/Livelli di Sistema

③ ① ①

La funzione di ciascun Contatore/Livello è come segue:

### ① Contatore Autoesclusione Falsi Allarmi

Questo contatore determina il numero di volte che una zona potrà reinserirsi dopo un allarme. Una volta raggiunto questo limite, la zona non causerà più allarmi. Per utilizzare questo contatore, occorre abilitare l'attributo per la zona interessata (vedi pagina 27). Questo contatore sarà applicato anche agli allarmi causati dal ingresso Ausiliario.

### ① Volume Altoparlante Centrale

Questo livello determina il volume dei toni di avviso (ingresso/uscita, guasto, etc.) emessi dagli altoparlanti collegati all'uscita sirena. 0 = minimo; 7 = massimo.

### ② Volume Campanello

Questo livello determina il volume del 'Campanello' emesso dagli altoparlanti collegati all'uscita sirena. 0 = minimo; 7 = massimo.

### ③ Regolazione Orologio

Questo contatore potrà essere utilizzato per effettuare la regolazione automatica dell'orologio di sistema da fino a 49 secondi al giorno. Se il contatore è impostato a 50 (valore predefinito), nessuna regolazione sarà effettuata. Se il valore è inferiore a 50, l'orologio sarà ritardato. Es: se il valore è 48, l'orologio sarà ritardato per 2 secondi al giorno. Se il valore è superiore a 50, l'orologio sarà anticipato. Es: Se il valore è 50, l'orologio sarà anticipato da 2 secondi al giorno.

**Controllo Timer**

③ ②

Il sistema dispone di 4 Controllo Timer configurabili per accensione/spengimento a diverse ore del giorno e diversi giorni della settimana. Una volta configurati, sarà possibile utilizzare questi timer per inserire/disinserire aree o per bloccare utenti specifici dal sistema. Il Controllo Timer 3 potrà essere utilizzato per inviare una trasmissione test alla stazione centrale di monitoraggio (vedi "Intervallo Trasmissione Test" - pagina 34). Il Controllo Timer 4 potrà essere utilizzato per effettuare un test dinamico della batteria (vedi "Controllo Timer 4 Effettua Test Batteria" - Pagina 37).

**Opzioni di Sistema 1**

③ ③

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

**① Orologio = Cristallo**

On: L'orologio del sistema è calcolato utilizzando il cristallo integrato.

Off: L'orologio di sistema è calcolato utilizzando l'alimentazione principale ad una frequenza di 50Hz.

**② Supervisione del Collegamento Batteria**

On: Il sistema verificherà che la batteria tampone sia collegata (ogni 30 secondi).

Off: Il sistema non verificherà il collegamento della batteria.

**③ Test Dinamico della Batteria**

On: Sarà effettuato un test dinamico della batteria tampone ogni qualvolta un'Area sarà disinserita o 12 ore dopo l'ultimo test effettuato.

Off: Non sarà effettuato un test dinamico della batteria.

**④ NVM (Memoria Non Volatile) Bloccato**

On: La NVM sarà bloccata ed il ponticello "Caricare Predefiniti" sulla PCB sarà disabilitato in modo da non ripristinare i valori predefiniti.

Off: Il ponticello "Caricare Predefiniti" sulla PCB sarà abilitato in modo tale da consentire il ripristino dei valori predefiniti di fabbrica.

**⑤ Risparmio Energetico ad Alimentazione a Batteria**

On: Nel caso di mancanza della rete elettrica AC, la retroilluminazione delle tastiere sarà disabilitata.

Off: La retroilluminazione delle tastiere sarà abilitata anche in mancanza della rete elettrica AC.

**⑥ Guasto Linea Prevale su Ritardo Sirena**

On: Nel caso di guasto alla linea telefonica, il ritardo sirena non sarà considerato.

Off: Il ritardo sirena sarà come impostato nel menù.

**⑦ Rilevatore di Fumo a 2 Fili sull'Uscita 1**

On: Uscita 1 della centrale sarà abilitata per rilevatori di fumo a 2 fili (occorre togliere il ponticello JP1 sulla PCB, vedi pagina 7).

Off: Uscita 1 sarà un'uscita programmabile normale.

**⑧ Commutare Uscita Sirena Voltaggio -> Altoparlante**

On: Le uscite Sirena della centrale saranno configurate per collegamento altoparlante.

Off: Le uscite Sirena saranno configurate per alimentare sirene o campane.

**Opzioni di Sistema 2**

③ ④

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

**① Allarmi Tamper = Guasti ad Impianto Disinserito**

On: Allarmi Tamper saranno segnalati come condizioni di guasto ad impianto disinserito.

Off: Allarmi Tamper causeranno una condizione di allarme ad impianto disinserito.

**② Allarmi Tamper = Guasti ad Inserimento Parziale**

On: Allarmi Tamper saranno segnalati come condizioni di guasto ad impianto inserito in modalità Parziale.

Off: Allarmi Tamper causeranno una condizione di allarme ad impianto inserito in modalità Parziale.

**③ Rimandare Report di Ripristini Non-Zone**

On: La trasmissione dei ripristini "Non-Zone" sarà rimandata fino allo scadere del timer "Ritardo Report Ripristino" o al disinserimento dell'impianto (vedi ④).

Off: Report dei ripristini "Non-Zone" saranno trasmessi all'avvenimento.

**④ Ritardo Report Ripristino (per Numero ③)**

On: Se è stata abilitata l'opzione 2.3, abilitare quest'opzione per ritardare la trasmissione dei report dei ripristini "Non-Zone" fino allo scadere del timer "Ritardo Report Ripristino".

Off: La trasmissione dei ripristini "Non-Zone" sarà rimandata fino al disinserimento dell'impianto.

**⑤ Inibire Funzionamento Chiave su Tamper EOL**

On: Manomissione di una zona chiave bloccherà il funzionamento della chiave.

Off: Manomissione della zona chiave non bloccherà il funzionamento della chiave.

**⑥ Nessun Ritardo Trasmis. Allarmi ad Ins. Totale**

On: Ad impianto inserito in modalità normale, il timer 'Ritardo Trasmissione Allarmi' non sarà considerato.

Off: Il timer 'Ritardo Trasmissione Allarmi' sarà sempre considerato.

**⑦ Rimandare Report di Ripristini Zona**

On: La trasmissione dei ripristini Zona sarà rimandata fino allo scadere del timer "Ritardo Report Ripristino" o al disinserimento dell'impianto (vedi ⑧).

Off: Report dei ripristini Zona saranno trasmessi all'avvenimento.

**⑧ Ritardo Report Ripristino Zone (per Numero ⑦)**

On: Se è stata abilitata l'opzione ⑦, abilitare quest'opzione per ritardare la trasmissione dei report dei ripristini Zona fino allo scadere del timer "Ritardo Report Ripristino".

Off: La trasmissione dei ripristini Zona sarà rimandata fino al disinserimento dell'impianto.

**Opzioni di Sistema 3**

③ ⑤

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

**① Errore di Uscita non Suona ad Impianto Inserito**

On: In caso di errore di uscita ad impianto inserito, le sirene non saranno attivate.

Off: In caso di errore di uscita ad impianto inserito, le sirene saranno attivate.

**② Test Zona – Silenzioso se Nessuna Attivazione**

On: Il buzzer Test Zona non suonerà fin quando le zone sono in sicurezza e suonerà ad impulsi all'attivazione di 1 o più zone.

Off: Il buzzer Test Zona suonerà in modo continuo fin quando le zone sono in sicurezza e suonerà ad impulsi all'attivazione di 1 o più zone.

**③ LED Allarme Indica Incendio**

On: Il LED Allarme indicherà soltanto allarmi incendio. In caso di allarmi incendio attivati dalle zone, si illumineranno sia il LED allarme che il LED della relativa zona. In caso di allarmi incendio attivati da rivelatori di fumo a 2 fili, sarà illuminato solo il LED allarme. Tutti gli altri allarmi di zona saranno indicati solo con il LED della relativa zona.

Off: Il LED Allarme indicherà tutti i tipi di allarme.

**④ Abilitare Toni Ingresso/Uscita dalla Centrale**

On: L'altoparlante integrato nella centrale emetterà toni ingresso/uscita.

Off: L'altoparlante integrato nella centrale emetterà soltanto toni di Allarmi e Guasti.

**⑤ Abilitare Incrociamiento Aree**

On: L'utente potrà temporaneamente commutare le tastiere per la gestione di un'altra Area premendo il tasto **Area** seguito dal numero dell'Area desiderata. Una volta commutata, i LED della tastiera indicheranno soltanto le informazioni relative all'Area selezionata. La tastiera ritornerà all'Area originale di appartenenza automaticamente 15 secondi dopo l'ultima pressione dei tasti o 1 minuto dopo l'ultimo inserimento di un Codice di Accesso.

Off: Non sarà possibile commutare le tastiere per la gestione di altre Aree.

**⑥ Abilitare Requisiti della Direttiva EN 50131-1**

On: Il codice Installatore sarà accettato dal sistema soltanto se l'utente avrà autorizzato l'accesso Remoto/Installatore (vedi pagina 67). In caso di allarme durante il tempo di ingresso, sarà generato un allarme interno per 30 secondi prima di attivare le sirene ed il comunicatore. I rivelatori wireless dovranno aver comunicato con la centrale almeno 20 minuti prima del tentativo di inserimento dell'impianto. L'ingresso 'Mag 2' sul contatto magnetico *RadioPlus* sarà un ingresso Tamper.

Off: Il codice Installatore sarà sempre accettato dal sistema. In caso di allarme durante il tempo di ingresso, il comportamento del sistema sarà normale. Non occorre che i rivelatori wireless comunichino con la centrale almeno 20 minuti prima del tentativo di inserimento dell'impianto. L'ingresso 'Mag 2' sul contatto magnetico *RadioPlus* sarà un ingresso di allarme.

**⑦ A Disinserimento Includere Zone Escluse**

On: Qualsiasi zona che è stato esclusa manualmente sarà ripristinata (inclusa nuovamente) al disinserimento dell'impianto.

Off: Le zone che sono state manualmente escluse rimarranno escluse al disinserimento impianto.

**⑧ Invertire Uscita Sirena**

On: Se l'uscita sirena sarà configurata per Voltaggio (vedi Opzioni di Sistema 1.8 – pagina 35), l'uscita sarà invertita. Cioè, Sirene disattivate = uscita alimentata, Sirene attivate = uscita non alimentata.

Off: L'uscita sirena sarà normale.

**Opzioni Hardware**

**③ ⑥**

Le opzioni hardware consentono l'abilitazione/disabilitazione delle varie funzioni di monitoraggio hardware. Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

**① Uscita 1 Supervisionata per Guasti**

On: L'uscita 1 sarà supervisionata. Quindi, nel caso il relativo dispositivo fosse scollegato dall'uscita, sarà generato un allarme "Guasto Uscita 1".

Off: L'uscita 1 non sarà supervisionata.

**② Uscita 2 Supervisionata per Guasti**

On: L'uscita 2 sarà supervisionata. Quindi, nel caso il relativo dispositivo fosse scollegato dall'uscita, sarà generato un allarme "Guasto Uscita 1".

Off: L'uscita 2 non sarà supervisionata.

**③ Uscita Sirena Supervisionata per Guasti**

On: L'uscita Sirena sarà supervisionata. Quindi, nel caso il relativo dispositivo fosse scollegato dall'uscita, sarà generato un allarme "Guasto Uscita Sirena".

Off: L'uscita Sirena non sarà supervisionata.

**④ Interruttore Tamper Coperchio Centrale Monitorato**

On: L'interruttore Tamper del coperchio della centrale sarà monitorato.

Off: L'interruttore Tamper del contenitore della centrale non sarà monitorato.

**⑤ Fusibile Ausiliario Supervisionato per Guasti**

On: Il fusibile alimentazione 12V ausiliario sarà supervisionato, quindi se si dovesse bruciare sarà generato un allarme "Guasto Fusibile Aux".

Off: Il fusibile alimentazione 12V ausiliario non sarà supervisionato.

**⑥ Batteria Supervisionata per Guasti**

On: La batteria sarà supervisionata, quindi nel caso fosse scollegata o guasta, sarà generata un allarme "Guasto Batteria".

Off: La batteria non sarà supervisionata.

**⑦ Alimentazione Principale AC Supervisionata**

On: L'alimentazione principale AC sarà supervisionata, quindi nel caso venisse a mancare la rete AC, sarà generato un allarme "Guasto AC".

Off: L'alimentazione principale AC non sarà supervisionata.

**⑧ Linea Telefonica Monitorata**

On: La linea telefonica collegata alla centrale sarà monitorata, quindi nel caso di guasto o scollegamento, sarà generato un allarme "Guasto Linea Telefonica".

Off: La linea telefonica non sarà monitorata.

**Opzioni Ingresso Ausiliario**

**③ ⑦**

L'ingresso ausiliario della centrale potrà essere utilizzato per diverse funzioni. Inoltre, le funzioni del ingresso potranno

essere invertite per consentire le diverse opzioni di collegamento (vedi pagina 38). Le opzioni per l'ingresso ausiliario sono come segue:

#### ① Non Utilizzata

L'uscita ausiliario non sarà monitorato.

#### ① Tamper Ausiliario

All'attivazione, sarà generato un allarme tamper per le relative Aree (vedi pagina 31).

#### ② Ripristino Remoto

All'attivazione, saranno ripristinati tutti gli allarmi/guasti per le relative Aree (vedi pagina 31).

#### ③ Monitoraggio Linea Telefonica

All'attivazione, sarà generata una segnalazione di guasto per la linea telefonica.

#### ④ Ingresso Allarme Panico

All'attivazione, sarà generato un allarme Panico udibile per le relative Aree (vedi pagina 31).

#### ⑤ Ingresso Allarme Panico Silenzioso

All'attivazione, sarà generato un allarme panico silenzioso per le relative Aree (vedi pagina 31).

#### ⑥ Ingresso Chiave Bistabile

All'attivazione, saranno inserite le relative Aree (vedi pagina 31). Alla disattivazione, saranno disinserite le relative Aree.

#### ⑦ Ingresso Chiave Monostabile

All'attivazione, le relative Aree (vedi pagina 31) saranno inserite. All'attivazione di nuovo saranno disinserite.



NOTA

Sia l'ingresso chiave bistabile che monostabile sono idonei per utilizzare con i tag di prossimità visto che entrambi dispongono della funzione reinserimento automatico. Cioè, dopo il disinserimento utilizzando questo metodo, le relative Aree saranno monitorate per 2 minuti. Se, entro 2 minuti, nessuna delle Aree si attivano, saranno automaticamente reinserite. Quindi, se l'utente dovesse attivare l'ingresso accidentalmente (disinserendo l'impianto), dopo 2 minuti l'impianto sarà reinserito automaticamente.

### Opzioni Varie 1

③ ⑧

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

#### ① Abilitare Conferma Inserimento/Disinserimento

On: All'inserimento normale, la sirena emetterà 1 tono di conferma. Al disinserimento, la sirena emetterà 2 toni di conferma. Occorre impostare l'uscita Sirena come Voltaggio (vedi Opzioni de Sistema - pagina 35).

Off: All'inserimento la sirena si comporterà in maniera normale.

#### ② Abilitare Conferma Ins/Disins Parziale

On: All'inserimento Parziale, la sirena emetterà 1 tono di conferma. Al disinserimento, la sirena emetterà 2 toni di conferma. Occorre impostare l'uscita Sirena come Voltaggio (vedi Opzioni de Sistema - pagina 35).

Off: All'inserimento Parziale la sirena si comporterà in maniera normale.

#### ③ Disabilitare Conferma di Avviso Guasto AC

On: In caso di mancanza della rete elettrica AC, il LED Servizio lampeggerà rapidamente. Tuttavia, sarà possibile inserire l'impianto senza confermare l'indicazione di Guasto AC.

Off: In caso di mancanza della rete elettrica AC, il LED Servizio lampeggerà normalmente. Prima di inserire l'impianto, occorrerà confermare l'indicazione di Guasto AC.

#### ④ Disabilitare Report Ins/Disins ad Inserimento Parz.

On: Ad impianto inserito in modalità Parziale, gli eventi di Inserimento e Disinserimento non saranno trasmessi alla stazione centrale di monitoraggio.

Off: Ad Impianto inserito in modalità Parziale, gli eventi di Inserimento e Disinserimento saranno trasmessi alla stazione centrale di monitoraggio.

#### ⑤ Timer Rilevamento Doppio/Incrociato in Minuti

On: Il Controllo timer 02 "Zone Incrociate" sarà impostato in minuti.

Off: Il Controllo timer 02 "Zone Incrociate" sarà impostato in secondi.

#### ⑥ Disabilitare Esclusione Zone ad Impianto Inserito

On: Non sarà possibile escludere una zona ad impianto inserito. Sarà possibile escludere soltanto le zone in Aree disinserite.

Off: Sarà possibile escludere le zone impianto inserito.

#### ⑦ Attivazione Zone Durante Uscita Causa Allarme

On: In caso di attivazione di zona che non sia del tipo "ritardata" o "seguimi", sarà generata una condizione di allarme.

Off: In caso di attivazione di una zona che non sia del tipo "ritardata" o "seguimi", sarà generata una condizione di guasto.

#### ⑧ Controllo Timer 4 Effettua Test della Batteria

On: Il Controllo Timer 4 sarà utilizzato per effettuare il test dinamico della batteria tampone. Quindi, all'attivazione del timer, l'impianto sarà alimentato dalla batteria tampone per 1 minuto.

Off: Il Controllo Timer 4 si comporterà in modo normale.

### Opzioni Varie 2

③ ⑨

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

#### ① Disabilitare Conferma Guasto di Servizio

On: In caso di Guasto di Servizio, sarà possibile inserire l'impianto senza confermare la condizione.

Off: In caso di Guasto di Servizio, sarà necessario confermare la condizione per inserire l'impianto.

#### ② Abilitare gli Utenti a Ripristinare gli Allarmi

On: Qualsiasi utente potrà ripristinare allarmi e guasti.

Off: Solo gli utenti col attributo "Consentire Conferma Allarme/Guasto" potranno ripristinare allarmi e guasti (ved Opzioni Utente 3 - pagina 65).

#### ③ Disabilitare Stampe Online

On: La porta stampante online (COM1) non trasmetterà I dati degli eventi in tempo reale.

Off: La porta stampante online (COM1) trasmetterà I dati degli eventi in tempo reale.

**④ Abilitare Modulo Bell e le Opzioni UK**

On: Questa funzione sarà utilizzata soltanto con il modulo Bell UK (interfaccia sirena per il Regno Unito).

Off: L'opzione sarà disabilitata.

**⑤ Abilitare le Opzioni DD 243:2002**

On: L'uscita programmata in "Allarme Confermato" sarà disabilitata durante il Tempo di Ingresso. Cioè, nel caso di intrusione in 2 zone diverse, l'uscita NON sarà attivata.

Off: L'uscita programmata in "Allarme Confermato" si comporterà in maniera normale.



Per conformità alla direttiva DD 243:2002, occorre abilitare questa funzione nel caso l'accesso al locale sia programmato con Tempo di Ingresso.

**Visto la possibilità di disabilitare TUTTE le funzioni di conferma, il cliente dovrà essere avvisato per iscritto che TUTTI i mezzi di conferma sono disabilitati all'apertura dell'ingresso principale. Inoltre, il cliente dovrà fornire un copia dell'avviso firmato per accettazione.**

**⑥ Riabilitare All. Confermato dopo Tempo di Ingresso**

On: Se l'opzione ⑤ (sopra) è stata abilitata, l'uscita programmata in "Allarme Confermato" sarà disabilitata SOLTANTO durante il Tempo di Ingresso. Cioè, alla conclusion del Tempo di Ingresso, intrusione in 2 zone diverse farà attivare l'uscita programmata in "Allarme Confermato".

Off: Se l'opzione ⑤ (sopra) è stata abilitata, l'uscita programmata in "Allarme Confermato" rimarrà disabilitata.



Per conformità alla direttiva DD 243:2004 quest'opzione potrà essere abilitata soltanto se l'impianto sarà disinserito attraverso un dispositivo "chiave" (tessera di prossimità, telecomando radio/infrarosso, etc.)

**⑦ Invertire Funzionamento dell'Ingresso Ausiliario**

On: Il funzionamento dell'Ingresso Ausiliario sarà invertito come indicate nella tabella sottostante:

Funzionamento Invertito	
Funzione	Operazione
Tamper Aux	Normalmente Aperto
Ripristino da Remoto	Togliere 0V per ripristinare
Monitoraggio Linea Tel	Togliere 0V per guasto
Allarme Panico Udibile	Normalmente Aperto
Allarme Panico Silenzioso	Normalmente Aperto
Chiave Bistabile	Dare 0V per Inserire
Chiave Monostabile	Commutazione fronte di salita (0V -> 12V)

Off: Il funzionamento dell'ingresso Ausiliario si comporterà in maniera normale come descritto nella tabella sottostante:

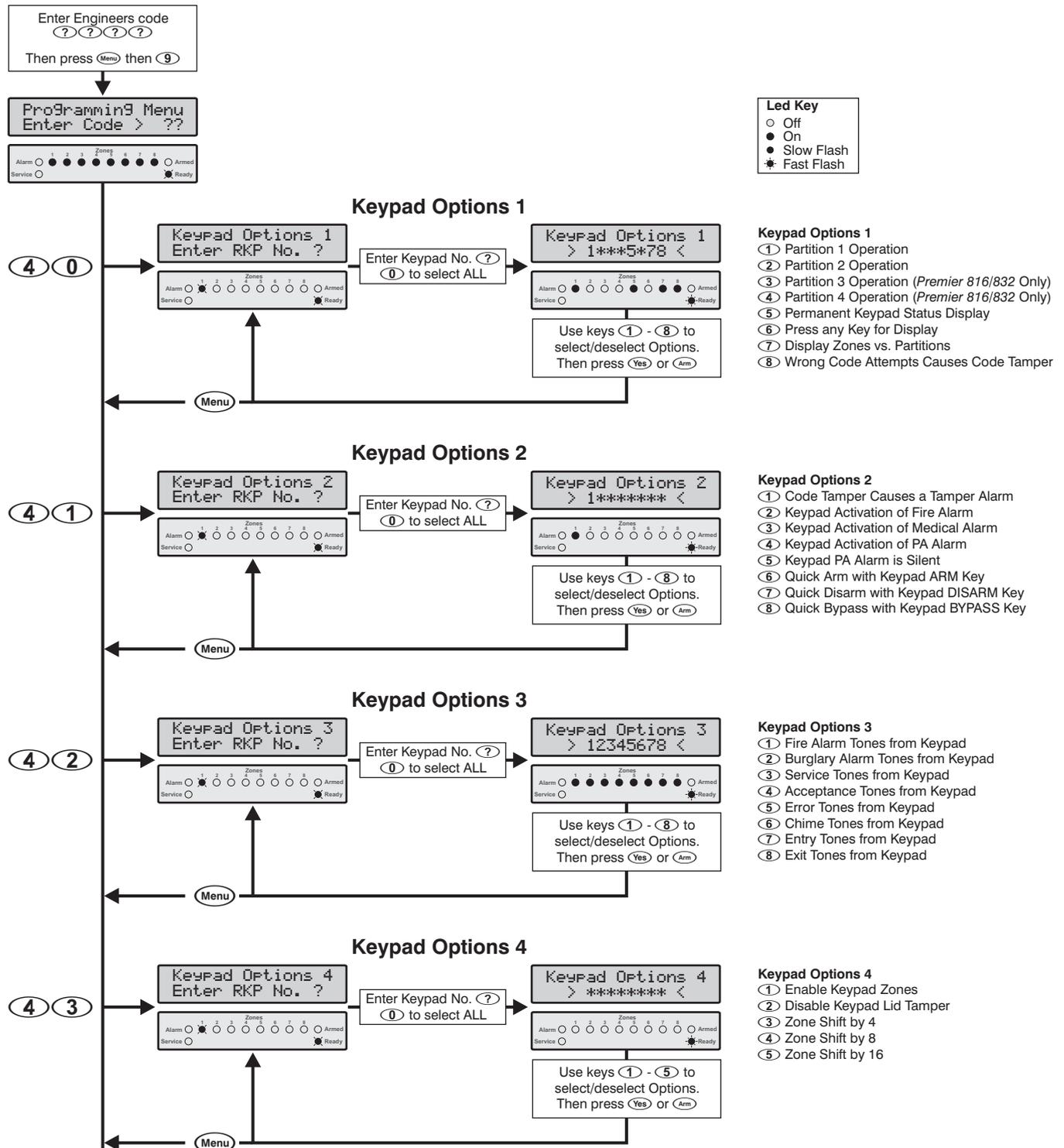
Funzionamento Normale	
Funzione	Operazione
Tamper Aux	Normalmente Chiuso
Ripristino da Remoto	Dare 0V per ripristinare
Monitoraggio Linea Tel	Dare 0V per guasto
Allarme Panico Udibile	Normalmente Chiuso
Allarme Panico Silenzioso	Normalmente Chiuso
Chiave Bistabile	Dare 0V per Disinserire
Chiave Monostabile	Commutazione fronte di discesa (12V -> 0V)

**⑧ Ora Legale/GMT Automatica**

On: L'orologio sarà automaticamente anticipato da 1 ora alle ore 02:00 l'ultima domenica di marzo, e sarà automaticamente posticipato da 1 ora alle ore 02:00 l'ultima domenica di ottobre.

Off: L'orologio non sarà regolato in maniera automatica.

## Programmazione delle Tastiere Remote



## Opzioni 1 Tastiera

④ ①

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

### ① Gestione Area 1

On: La tastiera selezionata sarà abbinata all'Area 1.

Off: La tastiera selezionata non sarà abbinata all'Area 1.

### ② Gestione Area 2

On: La tastiera selezionata sarà abbinata all'Area 2.

Off: La tastiera selezionata non sarà abbinata all'Area 2.

### ③ Gestione Area 3 (Solo Premier 816/832)

On: La tastiera selezionata sarà abbinata all'Area 3.

Off: La tastiera selezionata non sarà abbinata all'Area 3.

### ④ Gestione Area 4 (Solo Premier 816/832)

On: La tastiera selezionata sarà abbinata all'Area 4.

Off: La tastiera selezionata non sarà abbinata all'Area 4.

### ⑤ Visualizzazione Stato Tastiera Permanente

On: Lo stato della tastiera sarà permanentemente visualizzato.

Off: Lo stato della tastiera (non solo lo stato della zona) sparirà alla scadenza del timer di cortesia.

### ⑥ Premere Qualsiasi Tasto per Display

On: Se l'opzione ⑤ è disabilitata, il display della tastiera selezionata si accenderà con la pressione di qualsiasi tasto.

Off: Il display della tastiera selezionata si accenderà soltanto all'inserimento di un Codice di Accesso valido.

### ⑦ Visualizzare Zone Invece di Aree

On: I LED della tastiera selezionata indicheranno lo stato delle zone.

Off: I LED della tastiera selezionata indicheranno lo stato (inserite/disinserite) delle Aree.

### ⑧ Codice Errato Causa Allarme Tamper

On: Nel caso di 3 tentativi di accesso con codici errati (12 pressioni di tasti), la tastiera sarà bloccata per 5 minuti e sarà generata una condizione di Tamper Codice.

Off: La tastiera accetterà un numero illimitato di tentativi di accesso con codici errati.

## Opzioni 2 Tastiera

④ ①

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

### ① Tamper Codice Causa Allarme Tamper

On: Nel caso di Tamper Codice, l'impianto andrà in allarme.

Off: Nel caso di Tamper Codice, la relativa tastiera sarà bloccata per 5 minuti.



NOTA Occorre abilitare l'opzione 1.8 Tastiera.

### ② Attivazione Allarme Incendio da Tastiera

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per attivare un allarme incendio premendo contemporaneamente i tasti ① e ③.

Off: La tastiera selezionata non potrà essere utilizzata per attivare un allarme incendio.

### ③ Attivazione Allarme Assistenza Medica da Tastiera

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per attivare un allarme Assistenza Medica premendo contemporaneamente i tasti ⑦ e ⑨.

Off: La tastiera selezionata non potrà essere utilizzata per attivare un allarme Assistenza Medica.

### ④ Attivazione Allarme Panico Udibile da Tastiera

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per attivare un allarme Panico Udibile premendo contemporaneamente i tasti ④ e ⑥.

Off: La tastiera selezionata non potrà essere utilizzata per attivare un allarme Panico Udibile.

### ⑤ Attivazione Allarme Panico Silenzioso da Tastiera

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per attivare un allarme Panico Silenzioso premendo contemporaneamente i tasti ④ e ⑥.

Off: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per attivare un allarme Panico Udibile premendo contemporaneamente i tasti ④ e ⑥.



NOTA Occorre abilitare L'opzione 2.4 Tastiera.

### ⑥ Inserimento Veloce con Tasto INS

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per effettuare l'Inserimento Veloce (senza Codice di Accesso).

Off: Sarà necessario digitare un Codice di Accesso per inserire l'impianto.

### ⑦ Disinserimento Veloce con Tasto DISINS

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per effettuare il Disinserimento Veloce (senza Codice di Accesso).

Off: Sarà necessario digitare un Codice di Accesso per disinserire l'impianto.

### ⑧ Esclusione Veloce con Tasto BPS

On: La tastiera selezionata potrà essere utilizzata per effettuare l'Esclusione Veloce delle zone (senza Codice di Accesso).

Off: Sarà necessario digitare un Codice di Accesso per escludere le zone.

## Opzioni 3 Tastiera

④ ②

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

### ① Toni Allarme Incendio dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni Allarme Incendio.

Off: I toni Allarme Incendio non saranno emessi.

### ② Toni Allarme Intrusione dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni Allarme Intrusione.

Off: I toni Allarme Intrusione non saranno emessi.

### ③ Toni di Servizio dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni di Servizio.

Off: I toni di Servizio non saranno emessi.

### ④ Toni di Conferma dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni di Conferma.

Off: I toni di Conferma non saranno emessi.

#### ⑤ Toni di Errore dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni di Errore.

Off: I toni di Errore non saranno emessi.

#### ⑥ Toni Campanello dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni Campanello.

Off: I toni Campanello non saranno emessi.

#### ⑦ Toni di Uscita dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni di Uscita.

Off: I toni di Uscita non saranno emessi.

#### ⑧ Toni di Ingresso dalla Tastiera

On: L'altoparlante della tastiera emetterà i toni di Ingresso.

Off: I toni di Ingresso non saranno emessi.

### Opzioni 4 Tastiera

④ ③

Il funzionamento di ciascuna opzione è come segue:

#### ① Abilitare le Zone in Tastiera

On: Le zone della Tastiera saranno abilitate e saranno allocate come segue:

Tastiera	Premier 412	Premier 816/832
1	Zone 05 e 06	Zone 09 e 10
2	Zone 07 e 08	Zone 11 e 12
3	Zone 09 e 10	Zone 13 e 14
4	Zone 11 e 12	Zone 15 e 16
5	N/A	N/A
6	N/A	N/A

Off: Le zone della Tastiera saranno disabilitate:



Quest'opzione sarà disponibile soltanto per le tastiere LCD del tipo *Premier RKP8/16 Plus* o *Premier*.

Nel caso fosse installato un modulo espansione zone, le relative zone del modulo espansione saranno disabilitate se le zone nelle tastiere saranno abilitate.

#### ② Disabilitare Tamper Coperchio Tastiera

On: L'interruttore tamper del coperchio della tastiera non sarà monitorato.

Off: L'interruttore tamper del coperchio della tastiera sarà monitorato.

#### ③ Indicazione Zone Spostate per 4

On: I LED di Zone della tastiera indicheranno lo stato delle zone da 5 in su. Per esempio, il LED "1" della tastiera indicherà lo stato della Zona 5, il LED "2" indicherà lo stato della Zona 6, etc.

Off: I LED di Zona della tastiera indicheranno lo stato delle zone corrispondenti normalmente.

#### ④ Indicazione Zone Spostate per 8

On: I LED di Zone della tastiera indicheranno lo stato delle zone da 9 in su. Per esempio, il LED "1" della tastiera indicherà lo stato della Zona 9, il LED "2" indicherà lo stato della Zona 10, etc.

Off: I LED di Zona della tastiera indicheranno lo stato delle zone corrispondenti normalmente.

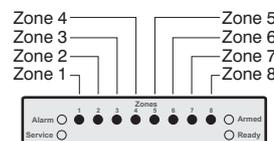
#### ⑤ Indicazione Zone Spostate per 16

On: I LED di Zone della tastiera indicheranno lo stato delle zone da 17 in su. Per esempio, il LED "1" della tastiera indicherà lo stato della Zona 17, il LED "2" indicherà lo stato della Zona 18, etc.

Off: I LED di Zona della tastiera indicheranno lo stato delle zone corrispondenti normalmente.



Le opzioni 3, 4 e 5 consentono di utilizzare la tastiera remota *Premier RKP4* in un'impianto multi-aree con più di 4 zone e in un'impianto multi-aree con più di 8 zone. L'esempio sottostante spiega come è possibile utilizzare 2 tastiere remote *Premier RKP 8* in un'impianto con 16 zone divise in 2 aree:



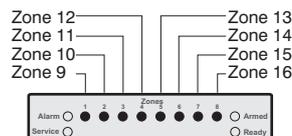
Remote Keypad 1 (Partition 1)

Keypad Options 4:

③ Zone Shift by 4 (Disabled)

④ Zone Shift by 8 (Disabled)

⑤ Zone Shift by 16 (Disabled)



Remote Keypad 2 (Partition 2)

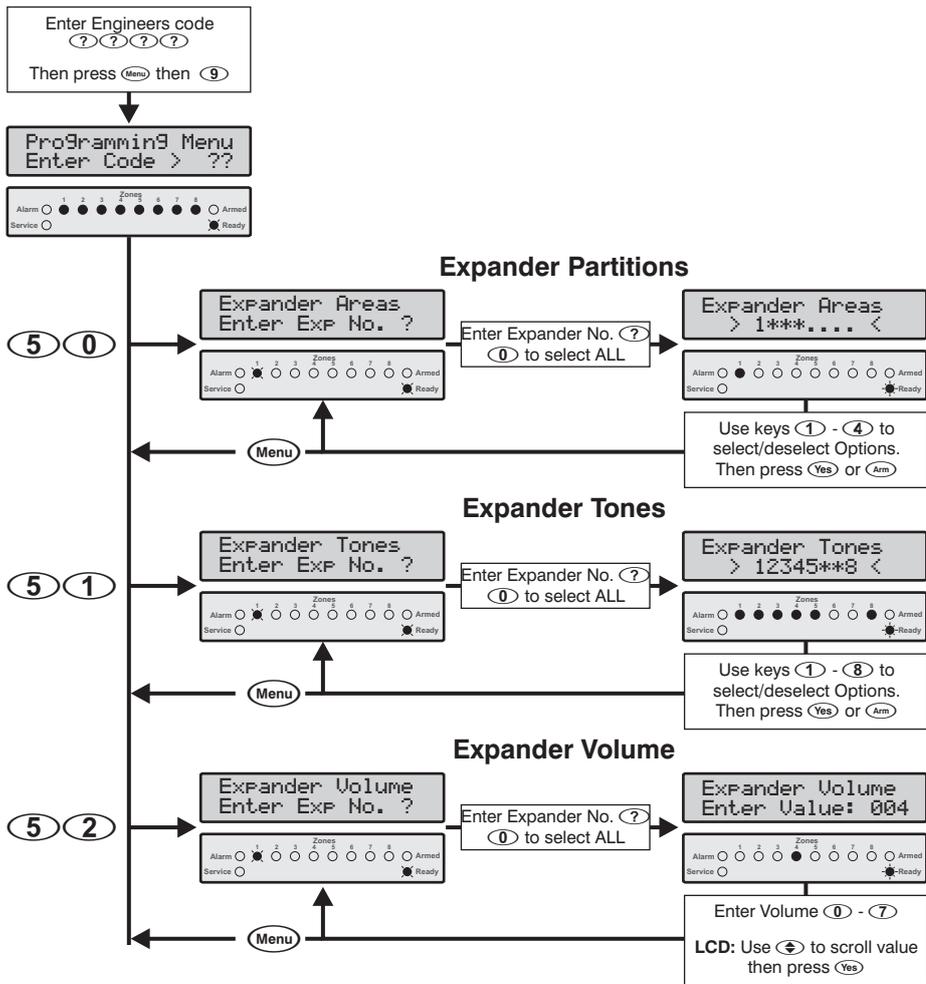
Keypad Options 4:

③ Zone Shift by 4 (Disabled)

④ Zone Shift by 8 (Enabled)

⑤ Zone Shift by 16 (Enabled)

# Programmazione dei Moduli Remoti



**Led Key**

- Off
- On
- ◐ Slow Flash
- ◑ Fast Flash

- Expander Partitions**
- ① Partition 1 Operation
  - ② Partition 2 Operation
  - ③ Partition 3 Operation (Premier 816/832)
  - ④ Partition 4 Operation (Premier 816/832)

- Expander Tones**
- ① Fire Alarm Tones from Expander
  - ② Burglary Alarm Tones from Expander
  - ③ Service Tones from Expander
  - ④ Acceptance Tones from Expander
  - ⑤ Error Tones from Expander
  - ⑥ Chime Tones from Expander
  - ⑦ Exit Tones from Expander
  - ⑧ Entry Tones from Expander

**Note**  
 On the Premier 412 & 816, the option to enter the Expander No. will NOT be displayed as these control panels only support 1 expander.

**Aree del Modulo Espansione** (5) (0)

Se il modulo espansione è stato abbinato ad un o più Aree, l'uscita altoparlante del modulo genererà toni soltanto per l'Area (o le Aree) alle quali è stato abbinato. Per esempio, se il modulo è stato abbinato all'Area 3, l'uscita altoparlante sarà abilitata quando l'Area 3 sarà in allarme, tempo di uscita/ingresso, etc.

**Toni del Modulo Espansione** (5) (1)

I toni del Modulo Espansione sono:

**(1) Toni Allarme Incendio**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni per allarmi incendio.

Off: Toni per allarmi incendio non saranno generati.

**(2) Toni Allarme Intrusione**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni per allarmi intrusione.

Off: Toni per allarmi intrusione non saranno generati.

**(3) Toni di Servizio**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni di servizio.

Off: Toni di servizio non saranno generati.

**(4) Toni di Conferma**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni di conferma.

Off: Toni di conferma non saranno generati.

**(5) Toni di Errore**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni di errore.

Off: Toni di errore non saranno generati.

**(6) Toni Campanello**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni Campanello.

Off: Tonic Campanello non saranno generati.

**(7) Toni di Uscita**

On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni di uscita.

Off: Tonic di uscita non saranno generati.

**(8) Toni di Ingresso**

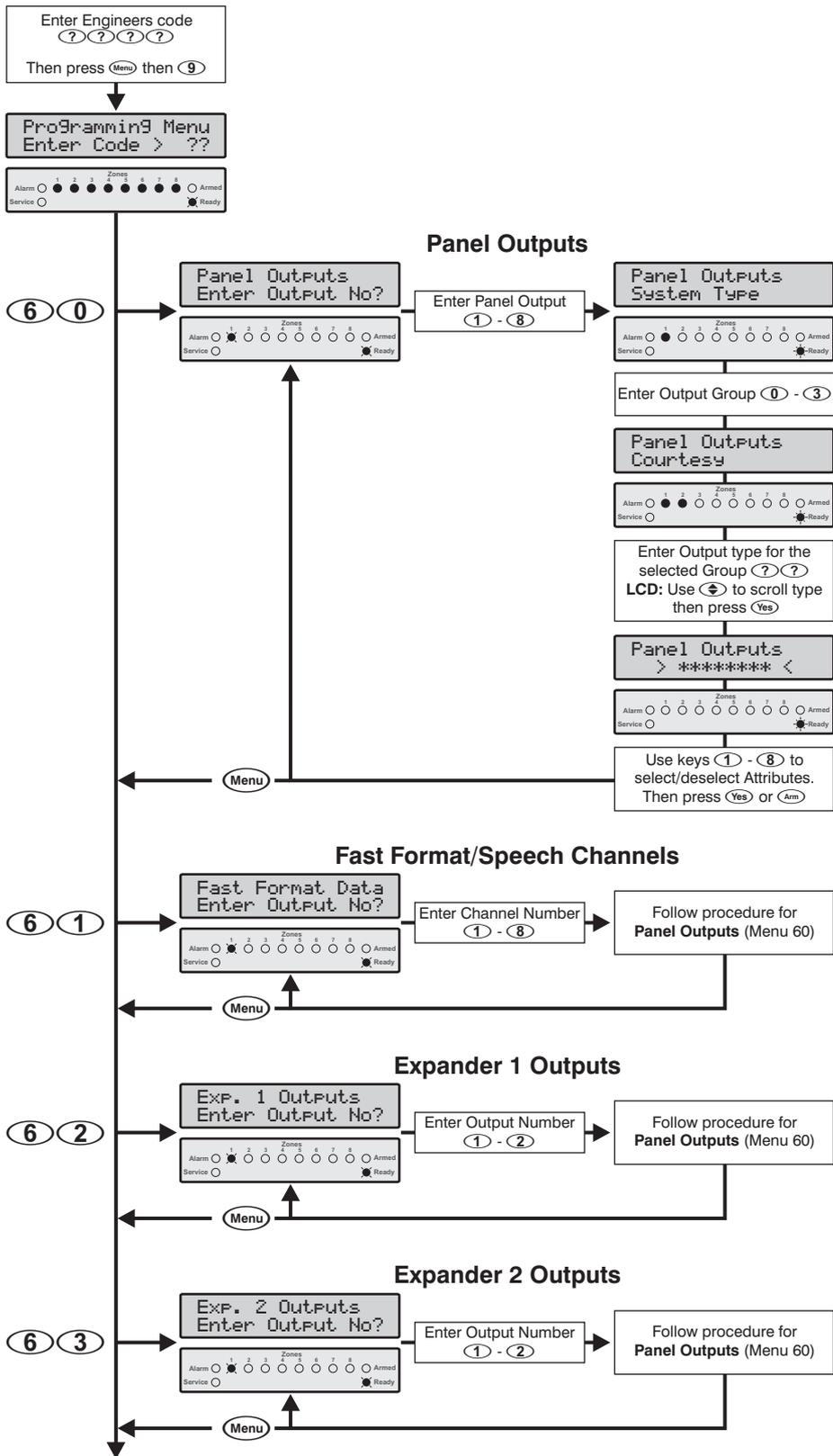
On: L'uscita sirena del modulo espansione genererà toni di ingresso.

Off: Tonic di ingresso non saranno generati.

**Regolazione Volume Modulo Espansione** (5) (2)

Quest'opzione regola il livello di volume per i toni generate attraverso l'uscita altoparlante del modulo espansione (ingresso/uscita, guasti, etc.). 0 = volume minimo; 7 = volume massimo.

# Programmazione delle Uscite



**Led Key**

- Off
- On
- ⊙ Slow Flash
- ⊛ Fast Flash

**Output Group**

- ① Not Used
- ① System
- ② Partition
- ③ Zone

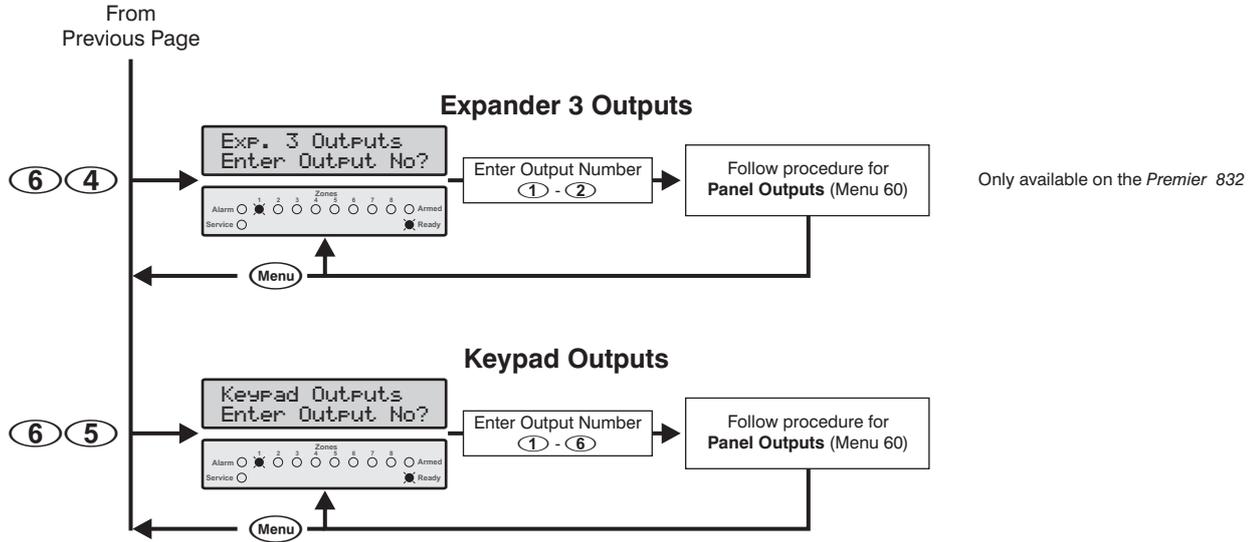
**Output Types**  
 See next page for a list of System Output Types.  
 See next page for a list of Partition Output Types.  
 See next page for a list of Zone Output Types.

**Output Attributes**

- ① Partition 1
- ② Partition 2
- ③ Partition 3 (Premier 816/832 Only)
- ④ Partition 4 (Premier 816/832 Only)
- ⑤ User Test
- ⑥ Inverted
- ⑦ Latching
- ⑧ Pulsed

Continues on Next Page

Only available on the Premier 832



**① System Output Types**

- 00 Courtesy
- 01 Successful Transmission
- 02 Log 80% Full
- 03 Program Mode Selected
- 04 Download In Progress
- 05 Timed Arming Countdown
- 06 Zone Soak Test Active
- 07 Zone Soak Test Failed
- 08 AC Fail
- 09 Telephone Line Fault
- 10 Smoke Alarm
- 11 Box/Auxiliary Tamper
- 12 Date Time Loss
- 13 Zone Service/Tamper
- 14 Keypad Tamper/Removed
- 15 System Service
- 16 Output 1 Fault
- 17 Output 2 Fault
- 18 Speaker Fault
- 19 Smoke Sensor Fault
- 20 Auxiliary Fuse Fault
- 21 Battery Fault
- 22 Service Required/Test Fail
- 23 Fail To Communicate
- 24 Control Timer 1 Active
- 25 Control Timer 2 Active
- 26 Control Timer 3 Active
- 27 Control Timer 4 Active
- 28 PC Output 1
- 29 PC Output 2
- 30 Walk Test
- 31 Confirmed Alarm
- 32 ARC2 Active
- 33 Zones Locked-Out

**② Partition Output Types**

- 00 PA Alarm
- 01 Duress Alarm
- 02 Burglar Alarm
- 03 Medical Alarm
- 04 24Hr - Water Alarm
- 05 24Hr - Gas Alarm
- 06 24Hr - Low Temp Alarm
- 07 24Hr - High Temp Alarm
- 08 Tamper
- 09 Service
- 10 Fire
- 11 Fire Fault
- 12 Bell
- 13 Strobe
- 14 Entry
- 15 Exit
- 16 Armed
- 17 Stay Armed
- 18 Ready
- 19 Bypass
- 20 Sensor Reset on Exit
- 21 Sensor Reset on Reset
- 22 Single Pulse on Arming
- 23 Double Pulse on Arming
- 24 Chime
- 25 Door Strike
- 26 Cross Zone Time Active
- 27 Single Pulse on Disarming
- 28 Reset Required
- 29 Acknowledgement Required
- 30 Confirmed Alarm
- 31 Alarm Abort
- 32 Away Armed
- 33 Away Armed/Exit
- 34 Detector Latch
- 35 Armed/Alarm
- 36 Arm Failed

**③ Zone Output Types**

- 01 Zone 01 Mimic
- 02 Zone 02 Mimic
- 03 Zone 03 Mimic
- 04 Zone 04 Mimic
- 05 Zone 05 Mimic
- 06 Zone 06 Mimic
- 07 Zone 07 Mimic
- 08 Zone 08 Mimic
- 09 Zone 09 Mimic
- 10 Zone 10 Mimic
- 11 Zone 11 Mimic
- 12 Zone 12 Mimic
- 13 Zone 13 Mimic
- 14 Zone 14 Mimic
- 15 Zone 15 Mimic
- 16 Zone 16 Mimic
- 17 Zone 17 Mimic
- 18 Zone 18 Mimic
- 19 Zone 19 Mimic
- 20 Zone 20 Mimic
- 21 Zone 21 Mimic
- 22 Zone 22 Mimic
- 23 Zone 23 Mimic
- 24 Zone 24 Mimic
- 25 Zone 25 Mimic
- 26 Zone 26 Mimic
- 27 Zone 27 Mimic
- 28 Zone 28 Mimic
- 29 Zone 29 Mimic
- 30 Zone 30 Mimic
- 31 Zone 31 Mimic
- 32 Zone 32 Mimic
- 33 Zone 01 Alarm
- 34 Zone 02 Alarm
- 35 Zone 03 Alarm
- 36 Zone 04 Alarm
- 37 Zone 05 Alarm
- 38 Zone 06 Alarm
- 39 Zone 07 Alarm
- 40 Zone 08 Alarm
- 41 Zone 09 Alarm
- 42 Zone 10 Alarm
- 43 Zone 11 Alarm
- 44 Zone 12 Alarm
- 45 Zone 13 Alarm
- 46 Zone 14 Alarm
- 47 Zone 15 Alarm
- 48 Zone 16 Alarm
- 49 Zone 17 Alarm
- 50 Zone 18 Alarm
- 51 Zone 19 Alarm
- 52 Zone 20 Alarm
- 53 Zone 21 Alarm
- 54 Zone 22 Alarm
- 55 Zone 23 Alarm
- 56 Zone 24 Alarm
- 57 Zone 25 Alarm
- 58 Zone 26 Alarm
- 59 Zone 27 Alarm
- 60 Zone 28 Alarm
- 61 Zone 29 Alarm
- 62 Zone 30 Alarm
- 63 Zone 31 Alarm
- 64 Zone 32 Alarm

## Uscite

⑥ ①

Questo menù consente la programmazione delle 8 uscite in centrale.

## Fast Format/Canali Vocali

⑥ ①

Se si utilizza il protocollo di comunicazione Fast Format (vedi pagina 52) sarà necessario programmare i canali trasmessi alla stazione central di monitoraggio per le relative condizioni. Questo menù consente la programmazione degli 8 canali utilizzati dal protocollo Fast Format.

## Uscite Modulo Espansione 1

⑥ ②

Il Modulo Espansione *Premier 8X* dispone di 2 uscite programmabili. Questo menù consente la programmazione di queste uscite nel modulo espansione 1.

## Uscite Modulo Espansione 2

⑥ ③

Il Modulo Espansione *Premier 8X* dispone di 2 uscite programmabili. Questo menù consente la programmazione di queste uscite nel modulo espansione 2 (*Premier 832*).

## Uscite Modulo Espansione 3

⑥ ④

Il Modulo Espansione *Premier 8X* dispone di 2 uscite programmabili. Questo menù consente la programmazione di queste uscite nel modulo espansione 3 (*Premier 832*).

## Uscite Tastiera

⑥ ⑤

Sia la tastiera remota *Premier LCD* che la tastiera remota *LCDL* dispone di un'uscita programmabile. Questo menù consente la programmazione di queste uscite.

## Gruppi e Tipi di Uscite

### Gruppo ① - Non Usato

This group contains no output types, by assigning an output to this group the output will never activate.

### Gruppo ② - Tipi di Uscite

Questo gruppo contiene i tipi di uscite sottelencati:

#### ① ① Cortesia

Questo tipo di uscita si attiverà dopo l'utilizzo di qualsiasi tastiera e durante il tempo di ingresso. L'uscita rimarrà attiva per la durata del timer Cortesia (vedi pagina 34).

#### ① ② Trasmissione Riuscita

Questo tipo di uscita si attiverà a seguito di una trasmissione riuscita alla stazione central di monitoraggio.

#### ① ③ Registro ad 80% di Capacità

Questo tipo di uscita si attiverà quando il registro degli eventi sarà ad 80% di capacità. L'uscita sarà ripristinata dopo il download del registro nel computer remoto.

#### ① ④ Modalità Programmazione Selezionata

Questo tipo di uscita si attiverà quando la modalità programmazione è stata selezionata.

#### ① ⑤ Download in Corso

Questo tipo di uscita si attiverà se un download è in corso.

#### ② ① Conto alla Rovescia Inserimento su Timer

Questo tipo di uscita si attiverà quando sarà avviato un inserimento su timer.

#### ② ② Soak Test Zona Attivo

Questo tipo di uscita si attiverà quando qualsiasi zona sarà abilitata per Soak Test.

#### ② ③ Soak Test Zona Non Riuscito

Questo tipo di uscita si attiverà nel caso il Soak Test di qualsiasi zona non dovesse riuscire.

#### ② ④ Guasto AC

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di mancanza della rete elettrica AC.

#### ② ⑤ Guasto Linea Telefonica

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di guasto sulla linea telefonica.

#### ② ⑥ Allarme Fumo

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme causato da un rilevatore di fumo a 2 fili collegato all'uscita 1.

#### ② ⑦ Allarme Tamper Contenitore/Ausiliario

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme tamper del contenitore della centrale o l'ingresso Ausiliario (Tamper).

#### ② ⑧ Perdita Data/Ora

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'orologio del sistema sarà reset (all'accensione). L'uscita sarà ripristinata quando l'orologio sarà stato impostato.

#### ② ⑨ Guasto/Tamper Zona

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di guasto/tamper in qualsiasi zona.

#### ② ⑩ Tamper/Rimozione Tastiera

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di tamper/rimozione (scollegamento) della tastiera.

#### ② ⑪ Guasto di Servizio

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di qualsiasi Guasto di Servizio nell'impianto (seguirà l'indicazione LED "Service" della tastiera remota).

#### ② ⑫ Guasto Uscita 1

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di Guasto nell'Uscita 1.

#### ② ⑬ Guasto Uscita 2

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di Guasto nell'Uscita 2.

#### ② ⑭ Guasto Sirena/Campana

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di Guasto nell'Uscita Sirena.

#### ② ⑮ Guasto Rilevatore di Fumo

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di Guasto causato da un rilevatore di fumo a 2 fili collegato all'Uscita 1.

#### ② ⑯ Guasto Fusibile Ausiliario

Questo tipo di uscita si attiverà in caso bruciasse il fusibile Ausiliario.

**②① Guasto Batteria**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di guasto nella batteria tampone.

**②② Intervento Tecnico Richiesto/Test Non Riuscito**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di guasto richiedendo un intervento tecnico oppure in caso di Soak Test non riuscito.

**②③ Errore Comunicazione**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di fallita trasmissione alla stazione centrale di monitoraggio.

**②④ Controllo Timer 1 Attivo**

Questo tipo di uscita si attiverà quando il Timer 1 sarà attivo.

**②⑤ Controllo Timer 2 Attivo**

Questo tipo di uscita si attiverà quando il Timer 2 sarà attivo.

**②⑥ Controllo Timer 3 Attivo**

Questo tipo di uscita si attiverà quando il Timer 3 sarà attivo.

**②⑦ Controllo Timer 4 Attivo**

Questo tipo di uscita si attiverà quando il Timer 4 sarà attivo.

**②⑧ Uscita PC 1**

Il PC remoto comanda questo tipo di uscita.

**②⑨ Uscita PC 2**

Il PC remoto comanda questo tipo di uscita.

**③① Test Percorso**

This output type activates when the user selects the Zone Test option (menu 90).

**③① Allarme Confermato (Verificato)**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di intrusione in 2 zone diverse della stessa Area.

**③② SCM 2 Attivo**

Questo tipo di uscita si attiverà quando la central sarà in comunicazione SCM2.

**③③ Zona Bloccata**

Questo tipo di uscita si attiverà quando una o più zone sono state bloccate dopo lo scadere del timer di conferma.

**Gruppo ② - Tipi di Uscita Area**

Questo gruppo contiene i tipi di uscite come segue:

**①① Allarme Panico Uditibile**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme panico udibile nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme panico udibile, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①① Allarme Coercizione**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme coercizione nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme coercizione, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①② Allarme Intrusione**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme intrusione nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme intrusione, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①③ Allarme Assistenza Medica**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme assistenza medica nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme assistenza medica, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①④ Allarme Acqua 24-Ore**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme acqua 24-ore nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme acqua 24-ore, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①⑤ Allarme Gas 24-Ore**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme gas 24-ore nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme gas 24-ore, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①⑥ Allarme Temperatura Bassa 24-Ore**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme temperatura bassa 24-ore nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme temperatura bassa 24-ore, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①⑦ Allarme Temperatura Alta 24-Ore**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme temperatura alta 24-ore nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme temperatura alta 24-ore, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①⑧ Tamper**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme tamper nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme tamper, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①⑨ Guasto**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme guasto nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme guasto, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①① Incendio**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme incendio nell'Area selezionata. In caso di un altro allarme incendio, l'uscita si ripristinerà per 3 secondi e poi si riattiverà.

**①① Guasto/Tamper**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme guasto o tamper nell'Area selezionata.

**①② Sirena**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme nell'Area selezionata.

**①③ Lampeggiatore**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme guasto o tamper nell'Area selezionata.

**①④ Ingresso**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata sarà in modalità ingresso.

**①⑤ Uscita**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata sarà in modalità ingresso.

**①⑥ Inserita**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata sarà totalmente o parzialmente inserita.

**①⑦ Inserita Parziale**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata sarà parzialmente inserita.

**①⑧ Pronta**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata sarà pronta per l'inserimento.

**①⑨ Zona Esclusa**

Questo tipo di uscita si attiverà quando l'Area selezionata contiene 1 o più zone escluse.

**②⑩ Ripristino Sensore all'Uscita**

Questo tipo di uscita solitamente si attiva e si disattiva per 2 secondi durante il tempo di uscita dell'Area selezionata.

**②① Ripristino Sensore su Reset**

Questo tipo di uscita solitamente si attiva e si disattiva per 2 secondi quando l'utente effettua un reset dell'Area selezionata.

**②② Impulso Singolo ad Inserimento**

Questo tipo di uscita si attiverà per 2 secondi all'inserimento dell'Area selezionata.

**②③ Impulso Doppio ad Inserimento**

Questo tipo di uscita si attiverà 2 volte (attivazione per 2 secondi) all'inserimento dell'Area selezionata.

**②④ Campanello**

Questo tipo di uscita si attiverà per 2 secondi in caso di intrusione in una zona del tipo Campanello nell'Area selezionata.

**②⑤ Apertura Porta**

Questo tipo di uscita si attiverà per 2 secondi all'inserimento di un Codice di Accesso avente l'attributo "Attivare Uscita Apertura Porta".

**②⑥ Timer Zone Incrociate Attivato**

Questo tipo di uscita si attiverà all'intrusione in una Zona Incrociata e rimarrà attiva per la durata del relativo timer.

**②⑦ Impulso Singolo a Disinserimento**

Questo tipo di uscita si attiverà per 2 secondi al disinserimento dell'Area selezionata.

**②⑧ Reset Richiesto**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di condizione di allarme che richiede il reset dell'Area selezionata.

**②⑨ Conferma Richiesta**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di un Guasto di Servizio che richiede conferma.

**③⑩ Allarme Confermato**

Questo tipo di uscita si attiverà nel caso di intrusione in 2 zone diverse ad impianto inserito.

**③① Annullamento Trasmissione Allarme**

Questo tipo di uscita si attiverà al disinserimento dell'impianto a seguito di una condizione di allarme (premessi che l'impianto venga disinserito prima dello scadere del timer "Annullamento Trasmissione"- pagina 34).

**③② Inserimento Totale**

Questo tipo di uscita si attiverà all'inserimento totale.

**③③ Inserimento Totale/Uscita**

Questo tipo di uscita si attiverà durante il tempo di uscita dell'Area selezionata (inserimento totale) e quando l'Area selezionata sarà inserita in modalità totale.

**③④ Latch Rivelatori**

Si utilizza questo tipo di uscita per seguire la condizione di allarme con i rivelatori che hanno un ingresso "Latch".

**③⑤ Inserita/Allarme**

Questo tipo di uscita potrà essere utilizzato per indicare lo stato di inserimento e lo stato di allarme come segue: attiva = inserita; disattiva = disinserita; impulsi = allarme.

**③⑥ Inserimento Fallito**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di inserimento non riuscito dell'Area selezionata.

**Gruppo ③ Tipi di Uscita Zone**

Questo gruppo contiene i tipi di uscite come segue:

**①① - ③② Zona 01 ~ 32 Simulazione**

Questo tipo di uscita si attiverà all'attivazione della Zona xx e sarà disattivata quando la zona si disattiva.

**③③ - ⑥④ Zona 01 ~ 32 Allarme**

Questo tipo di uscita si attiverà in caso di allarme in Zona xx e sarà disattivata quando la zona si ripristina.

**Attributi delle Uscite**

Sarà possibile assegnare i seguenti attributi a ciascuna uscita per modificare il relativo funzionamento:

**① Abbinare ad Area 1**

On: L'uscita selezionata sarà abbinata all'Area 1.  
Off: L'uscita selezionata non sarà abbinata all'Area 1.

**② Abbinare ad Area 2**

On: L'uscita selezionata sarà abbinata all'Area 2.  
Off: L'uscita selezionata non sarà abbinata all'Area 2.

**③ Abbinare ad Area 3 (Solo Premier 816/832)**

On: L'uscita selezionata sarà abbinata all'Area 3.  
Off: L'uscita selezionata non sarà abbinata all'Area 3.

**④ Abbinare ad Area 4 (Solo Premier 816/832)**

On: L'uscita selezionata sarà abbinata all'Area 4.  
Off: L'uscita selezionata non sarà abbinata all'Area 4.

**⑤ Abilitare per Test Utente**

On: L'uscita selezionata sarà attivata durante il test utente.  
Off: L'uscita selezionata non sarà attivata durante il test.

**⑥ Invertita**

On: Il funzionamento dell'uscita selezionata sarà invertita.  
Off: Il funzionamento dell'uscita sarà normale.

**⑦ Latching (Segue Sistema)**

On: L'uscita selezionata rimarrà attiva fino al ripristino dell'impianto.  
Off: L'uscita selezionata non seguirà l'impianto.

**⑧ Funzionamento ad Impulsi**

On: L'uscita selezionata si attiverà ad impulso per la durata del timer Impulso Breve Tempo di Uscita (pagina 34).  
Off: L'uscita selezionata sarà normale.

# Programmazione del Comunicatore

Enter Engineers code  
 ( ? ) ( ? ) ( ? ) ( ? )  
 Then press (Menu) then (9)

**Note**  
 Only Engineer codes that have the "Allow NVM Locking/Communicator Programming" option are allowed to access menus 70 - 79.

Programming Menu  
 Enter Code > ??  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready

**Led Key**  
 Off  
 On  
 Slow Flash  
 Fast Flash

## Communicator Options

(7) (0)

Di9i Options  
 > \*2\*\*\*\*\*8 <  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready

Use keys (1) - (8) to select/deselect Options. Then press (Yes) or (Arm)

### Communicator Options

- (1) Enable On-Board Communicator
- (2) Enable DTMF Dialling
- (3) Switch to Pulse Dialling after 3rd Attempt
- (4) Enable European Pulse Dialling
- (5) Enable Auto Test Transmission
- (6) Enable Cancel Call Waiting
- (7) Enable Backup to Alarm Receiving Centre
- (8) Enable Blind Dialling

## Alarm Receiving Centre 1 Menu

(7) (1)

ARC No.1 Menu  
 Enter Option 0-8  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready

## Alarm Receiving Centre 2 Menu

(7) (2)

ARC No.2 Menu  
 Enter Option 0-8  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready

Enter Option (0) - (8)

Enter Option (0) - (8)

## Primary Tel No

(0)

Pri No.>  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready  
 Enter Telephone Number  
 Then press (Yes) or (Arm)  
 LED: To display Telephone Number press (Clear)

## Secondary Tel No

**Options**  
 Use the following keys to insert special characters:  
 (Bypass) (1) = \*  
 (Bypass) (2) = #  
 (Bypass) (3) = , (3 Second pause)  
 (Bypass) (4) = \ (10 Second pause)  
 (Bypass) (5) = D (Wait for dial tone)  
 (Bypass) (6) = + (Dial next number)

Press (Ares) to toggle Primary/Secondary.

## Account No 1

(1)

Acc No1>  
 Alarm  1  2  3  4  5  6  7  8  Armed  
 Service   Ready  
 Enter Account Number 1  
 Then press (Yes) or (Arm)  
 LED: To display Account Number press (Clear)

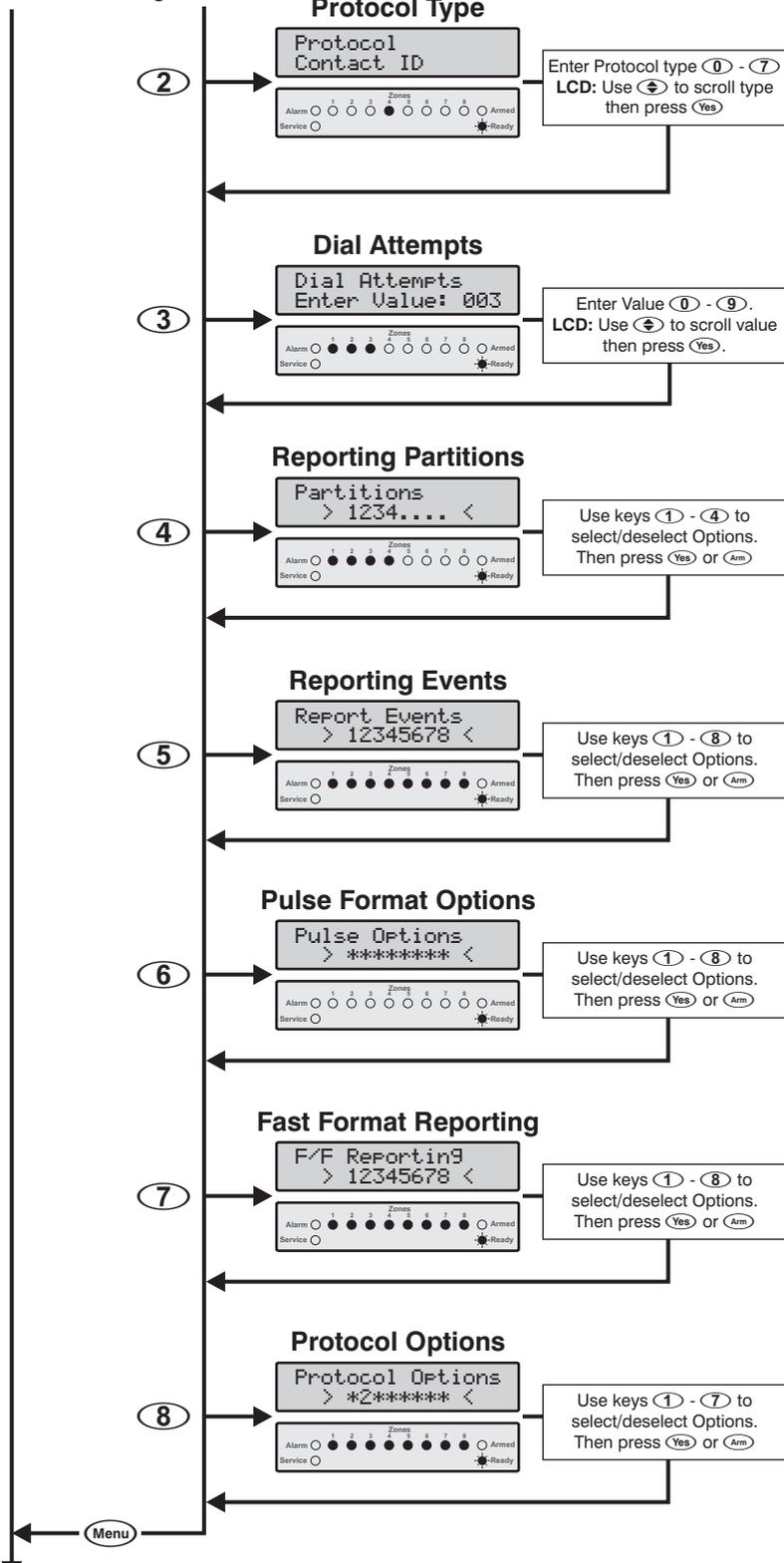
## Account No 2/3/4

**Options**  
 Use the following keys to insert hexadecimal characters:  
 (Bypass) (1) = B  
 (Bypass) (2) = C  
 (Bypass) (3) = D  
 (Bypass) (4) = E  
 (Bypass) (5) = F  
 (Bypass) (6) = A

Press (Ares) to toggle Account No 1/2/3/4.

Continues on Next Page

From Previous Page



- Protocol Types**
- (0) Disabled
  - (1) Pulse Format
  - (2) Express Format
  - (3) Fast Format/Speech Module
  - (4) Contact ID
  - (5) SIA Level 2/3
  - (6) Pager Format
  - (7) Mobile Phone

**Note**  
 Reporting Partitions are only used by the following protocol types:  
 Pulse Format  
 Express Format  
 Contact ID  
 SIA Level 2/3  
 Pager Format

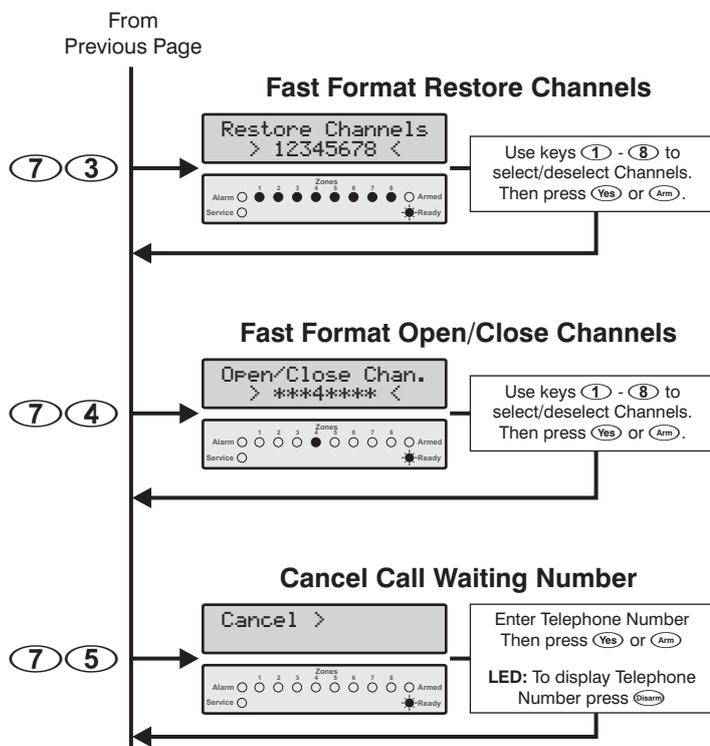
- Reporting Events**
- (1) Report Priority Alarm and Cancel Events
  - (2) Report Alarm and Cancel Events
  - (3) Report Open and Close Events
  - (4) Report Bypass and Unbypass Events
  - (5) Report Maintenance Alarm Events
  - (6) Report Tamper Alarm Events
  - (7) Report Test Transmission Events
  - (8) Report Restore Events

- Pulse Format Options**
- (1) Use 1900Hz Carrier
  - (2) Use 40 PPS Baud Rate
  - (3) Enable Parity
  - (4) Use 2 Digit Events
  - (5) Use 2300Hz Handshake
  - (6) Use 2300Hz Kiss-Off
  - (7) Use Fast/Slow Format

- Fast Format Reporting**
- (1) Report Channel 1
  - (2) Report Channel 2
  - (3) Report Channel 3
  - (4) Report Channel 4
  - (5) Report Channel 5
  - (6) Report Channel 6
  - (7) Report Channel 7
  - (8) Report Channel 8

- Protocol Options**
- (1) Disable SIA Modifier/Enable Speech Module
  - (2) Disable Separate Events for Each Partition
  - (3) Pager Terminator = \* (Star)
  - (4) Send Pager Terminator Twice/SIA Text
  - (5) Pager DTMF Tones = 500mS
  - (6) Disable Zone Restorals
  - (7) Coms. Acknowledgement Tone
  - (8) Connect via IP

Continues on Next Page

**Fast Format Restore Channels**

- ① Report Restore on Channel 1
- ② Report Restore on Channel 2
- ③ Report Restore on Channel 3
- ④ Report Restore on Channel 4
- ⑤ Report Restore on Channel 5
- ⑥ Report Restore on Channel 6
- ⑦ Report Restore on Channel 7
- ⑧ Report Restore on Channel 8

**Fast Format Open/Close Channels**

- ① Report Open/Close on Channel 1
- ② Report Open/Close on Channel 2
- ③ Report Open/Close on Channel 3
- ④ Report Open/Close on Channel 4
- ⑤ Report Open/Close on Channel 5
- ⑥ Report Open/Close on Channel 6
- ⑦ Report Open/Close on Channel 7
- ⑧ Report Open/Close on Channel 8

**Opzioni del Comunicatore**

⑦ ⑩

Il comunicatore digitale integrato avrà le seguenti opzioni:

**① Abilitare Comunicatore Integrato**

On: Il comunicatore digitale integrato trasmetterà gli eventi di sistema alla stazione central di monitoraggio.

Off: Il comunicatore non trasmetterà gli eventi di sistema.

**② Abilitare Composizione DTMF**

On: Il comunicatore digitale integrato comporrà i numeri nel formato DTMF (Dual Tone Multiple Frequency).

Off: Il comunicatore comporrà i numeri nel vecchio formato decadica.

**③ Commutare a Decadica dopo il 3° Tentativo**

On: Il comunicatore digitale integrato si commuterà al formato decadica dopo il 3° tentativo fallito.

Off: Il comunicatore utilizzerà sempre il formato DTMF.



NOTA

Occorre abilitare Opzione ②.

**④ Abilitare Composizione Decadica Europea**

On: Il comunicatore comporrà i numeri nel formato decadica europeo.

Off: Il comunicatore comporrà i numeri nel formato decadica statunitense.



NOTA

Occorre disabilitare Opzione ②.

**⑤ Abilitare Trasmissione Test Automatica**

On: Il comunicatore invierà una trasmissione di prova periodicamente alla stazione centrale di monitoraggio.

Off: Il comunicatore non invierà trasmissioni di prova.

**⑥ Abilitare Cancellazione Avviso di Chiamata**

On: Il comunicatore comporrà la sequenza per disabilitare la funzione avviso di chiamata prima di chiamare alla stazione central di monitoraggio.

Off: Il comunicatore non comporrà la sequenza per disabilitare la funzione avviso di chiamata.

**⑦ Abilitare Trasmissione Backup**

On: Il comunicatore invierà sempre i report alla stazione centrale di monitoraggio 1 e anche alla stazione 2.

Off: Il comunicatore eseguirà i tentativi predefiniti di trasmissione alla stazione centrale di monitoraggio 1. Se nessuno dei tentativi riusciranno, il comunicatore inizierà i tentativi di trasmissione alla stazione 2.

**⑧ Abilitare Composizione Senza Tono di Linea**

On: Il comunicatore non attenderà il tono di linea prima di comporre il numero telefonico.

Off: Il comunicatore attenderà il tono di linea prima di comporre il numero telefonico.

**Menù Comunicatore SCM 1**

⑦ ①

Il Menù Comunicatore SCM 1 dispone delle seguenti opzioni:

⑩ Numero telefonico Primario e Secondario

① Numeri Account

② Tipo Protocollo

③ Tentativi di Composizione

④ Opzioni Aree

⑤ Opzioni Report

⑥ Opzioni Pulse Format

⑦ Canali Report Fast Format

⑧ Opzioni Protocollo

## Numeri Telefonici ⑦①-①

La stazione centrale di monitoraggio 1 dispone di un numero telefonico primario e secondario. Il numero primario sarà quello composto per prima e, se programmato, il secondo sarà composto come backup. Se entrambi i numeri saranno programmatici, la centrale alternerà tra questi per effettuare le trasmissioni alla stazione di monitoraggio. Ciascun numero potrà essere composto di fino a 24 cifre. Utilizzare i seguenti tasti per inserire i numeri telefonici:

**Premere** ① per “\*”.

**Premere** ② per “#”.

**Premere** ③ per “,” (pausa di 3 secondi).

**Premere** ④ per “W” (pausa di 10 secondi).

**Premere** ⑤ per “D” (attendere tono di linea).

**Premere** ⑥ per “+” (comp. forzata n.ro successivo).

## Numeri Account ⑦①-①

La stazione centrale di monitoraggio dispone di 4 numeri di account. Il numero di Account 1 sarà per l'Area 1 e sarà inoltre il numero di account globale. I numeri degli Account 2 ~ 4 saranno per le Aree 2 ~ 4. Se si desidera trasmettere gli eventi usando i diversi numeri di account, occorre disabilitare l'opzione “Disabilitare Eventi Separati per Ciascuna Area” (Opzioni Protocollo - pagina 54). Il numero di account potrà essere composto di fino a 6 cifre. Utilizzare i seguenti tasti per inserire caratteri esadecimali:

**Premere** ① per “B”.

**Premere** ② per “C”.

**Premere** ③ per “D”.

**Premere** ④ per “E”.

**Premere** ⑤ per “F”.

**Premere** ⑥ per “A”.

## Tipo Protocollo ⑦①-②

Da questo menù sarà possibile selezionare il protocollo da utilizzare per comunicare con la stazione centrale di monitoraggio 1. I seguenti protocolli sono disponibili:

### ① Disabilitata

La comunicazione sarà disabilitata.

### ① Pulse Format

La centrale comunicherà con la stazione centrale utilizzando il protocollo Pulse. Vedi pagina 60 per conoscere come configurare i codici dei report.

### ② Express Format

La centrale comunicherà con la stazione centrale utilizzando il protocollo Express. Vedi pagina 60 per conoscere come configurare i codici dei report.

### ③ Fast Format/Modulo Vocale

La centrale comunicherà con la stazione centrale utilizzando il protocollo Fast Format. Se l'opzione “Abilitare Modulo Vocale” è stata abilitata tra le opzioni Protocollo (vedi pagina 54) la centrale utilizzerà il *Modulo Vocale* aggiuntivo (non incluso) per comunicare le informazioni degli allarmi. Sarà necessario programmare i canali Vocali/Fast Format per il tipo richiesto (Programmazione delle Uscite - pagina 46).

### ④ Contact ID

La centrale comunicherà con la stazione centrale utilizzando il protocollo Contact ID. I codici predefiniti per Contact ID sono indicati nel libretto “Documentazione di Installazione e Valori Predefiniti”.

### ⑤ SIA Livello 2/3

La centrale comunicherà con la stazione centrale utilizzando il protocollo SIA Level 2. Se l'opzione “Inviare Testo SIA” è stata abilitata, la centrale comunicherà utilizzando il protocollo SIA livello 3. I codici predefiniti per SIA codes sono indicati nel libretto “Documentazione di Installazione e Valori Predefiniti”.

### ⑥ Cercapersona

La centrale comunicherà con un cercapersona. I dati saranno trasmessi al cercapersona nel seguente formato:

#### Formato Cercapersona = AAAAAA EE

AAAAAA	Numero Account 4 - 6 cifre
EE	Codice Evento
	Questo codice sarà lo stesso di quello usato per i formati Pulse (vedi pagina 60)

Se, per esempio, il numero di account per l'impianto è stato programmato come “1234” e la zona 8 è stata attivata, sarà visualizzato “1234 38”.



Se si utilizza l'opzione cercapersona, sarà necessario effettuare una pausa dopo aver composto il numero telefonico (come sopradescritto).

Quando si utilizza l'opzione cercapersona, la comunicazione sarà terminata normalmente con il carattere “\*” o “#” (selezionabile – vedi pagina 54).

Quando si utilizza l'opzione cercapersona, i tentativi di composizione dovranno essere programmati come “1” (pagina 52).

La centrale non avrà modo di capire se il messaggio trasmesso al cercapersona è stato ricevuto, quindi non sarà mai generato un errore di comunicazione.

La centrale trasmetterà soltanto i gruppi di eventi selezionati nelle opzioni report (pagina 53).

### ⑦ Telefono Mobile

Utilizzare questo protocollo per la comunicazione con i telefoni mobili o standard. In caso di allarme, la centrale comporrà il numero telefonico e trasmettere un numero di toni, che saranno ripetuti 10 volte, dopo di che la comunicazione sarà terminata.

Il numero di toni riprodotti sarà corrispondente al codice in format Pulso per l'evento selezionato. (es: se il codice Pulso per per allarme in zona 4 è programmato come “4”, saranno riprodotti 4 toni). Vedi pagina 60 per la configurazione dei codici Report.

## Tentativi di Composizione ⑦①-③

Questo è il numero di tentativi consentiti per la comunicazione con la stazione centrale di monitoraggio 1.



Il massimo numero di tentative consentite sarà 9. Sarà possibile selezionare un valore tra 0 e 9. Selezionare 0 per disabilitare il comunicatore per SCM 1.

## Opzioni Aree

⑦ ① - ④

Le opzioni delle Aree sono come segue:

### ① Report per Area 1

On: La centrale trasmetterà gli eventi per l'Area 1 alla stazione centrale di monitoraggio 1.

Off: La centrale non trasmetterà gli eventi per l'Area 1.

### ② Report per Area 2

On: La centrale trasmetterà gli eventi per l'Area 2 alla stazione centrale di monitoraggio 1.

Off: La centrale non trasmetterà gli eventi per l'Area 2.

### ③ Report per Area 3 (Solo Premier 816/832)

On: La centrale trasmetterà gli eventi per l'Area 3 alla stazione centrale di monitoraggio 1.

Off: La centrale non trasmetterà gli eventi per l'Area 3.

### ④ Report per Area 4 (Solo Premier 816/832)

On: La centrale trasmetterà gli eventi per l'Area 4 alla stazione centrale di monitoraggio 1.

Off: La centrale non trasmetterà gli eventi per l'Area 4.

## Opzioni Report

⑦ ① - ⑤

Le opzioni dei report sono come segue:

### ① Comunicare Allarmi di Priorità ed Eventi Cancellati

On: Allarmi di Priorità ed Eventi Cancellati saranno trasmessi alla SCM1.

Off: Allarmi di Priorità ed Eventi Cancellati non saranno comunicati.

### ② Comunicare Allarmi ed Eventi Cancellati

On: Allarmi ed Eventi Cancellati saranno trasmessi.

Off: Allarmi ed Eventi Cancellati non saranno comunicati.

### ③ Comunicare Eventi di Apertura e Chiusura

On: Eventi di Apertura e Chiusura saranno trasmessi.

Off: Eventi di Apertura e Chiusura non saranno trasmessi.

### ④ Comunicare Eventi Esclusione / Inclusione

On: Eventi di Esclusione/Inclusione saranno trasmessi.

Off: Eventi di Esclusione/Inclusione non saranno trasmessi.

### ⑤ Comunicare Eventi di Allarmi Manutenzione

On: Eventi di Allarmi Manutenzione saranno trasmessi.

Off: Eventi di Allarmi Manutenzione non saranno trasmessi.

### ⑥ Comunicare Eventi Allarmi Tamper

On: Eventi di Allarmi Tamper saranno trasmessi alla SCM1.

Off: Eventi di Allarmi Tamper non saranno trasmessi.

### ⑦ Comunicare Eventi di Trasmissioni di Prova

On: Eventi di Trasmissioni di Prova saranno trasmessi.

Off: Eventi di Trasmissioni di Prova non saranno trasmessi.

### ⑧ Comunicare Eventi di Ripristino

On: Eventi di Ripristino saranno trasmessi alla SCM1.

Off: Eventi di Ripristino non saranno trasmessi alla SCM1.

## Opzioni Pulse Format

⑦ ① - ⑥

Se il protocollo della SCM 1 è programmato per "Pulse Format", sarà possibile modificare il protocollo pulse format da questo menù. Le seguenti opzioni sono disponibili:

### ① Utilizzare provider 1900Hz

On: La frequenza del provider Pulse Format sarà 1900Hz.

Off: La frequenza del provider Pulse Format sarà 1800Hz.

### ② Utilizzare Velocità Baud 40 PPS

On: La velocità baud del Pulse Format sarà 40 impulsi/sec.

Off: La velocità baud sarà 20 impulsi/secondo.

### ③ Parità Abilitata

On: Il Pulse Format utilizzerà parità.

Off: Il Pulse Format non utilizzerà parità.

### ④ Utilizzare Eventi da 2 Cifre

On: Pulse/Express Format utilizzerà 2 cifre (3 + 2 o 4 + 2).

Off: Pulse/Express Format utilizzerà 1 cifra (3 + 1 o 4 + 1).

### ⑤ Utilizzare Handshake 2300Hz

On: Pulse Format utilizzerà il handshake 2300Hz.

Off: Pulse Format utilizzerà il handshake 1400Hz.

### ⑥ Utilizzare Kiss-Off 2300Hz

On: Pulse Format utilizzerà il kiss-off 2300Hz.

Off: Pulse Format utilizzerà il kiss-off 1400Hz.

### ⑦ Utilizzare Formato Veloce/Lento

On: Pulse Format utilizzerà 10 PPS.

Off: Pulse Format utilizzerà 20 o 40 PPS come selezionato nell'opzione ② (Utilizzare Velocità Baud 40 PPS).

La tabella sottostante indica la configurazione dei protocolli più comuni:

Protocollo	LED di Zona						
	1	2	3	4	5	6	7
Ademco Slow 3x1/4x1	-	-	-	-	-	-	4
Ademco Slow 3x2/4x2	-	-	-	4	-	-	4
Ademco Fast 3x1/4x1	-	-	-	-	-	-	-
Ademco Fast 3x2/4x2	-	-	-	4	-	-	-
Silent Knight Fast 3x1/4x1	4	-	-	-	-	-	-
Silent Knight Fast 3x2/4x2	4	-	-	4	-	-	-
FBI (No Parità) 3x1/4x1	4	-	-	-	-	-	-
FBI (Parità) 3x1/4x1	4	-	4	-	-	-	-
Franklin 3x1/4x1	-	-	-	-	4	4	-
Franklin 3x2/4x2	-	-	-	4	4	4	-
Radionics 3x1/4x1	-	4	-	-	4	4	-
Radionics (Parità) 3x1/4x1	-	4	4	-	4	4	-
Radionics 3x2/4x2	-	4	-	4	4	4	-
Radionics (Parità) 3x2/4x2	-	4	4	4	4	4	-
Sescoa	4	-	-	-	-	-	-
Sescoa Super Fast	-	-	4	-	-	-	-

4 = LED Acceso

## Canali Report Fast Format

⑦①-⑦

Quest'opzione stabilisce quali canali saranno inclusi nei report alla stazione centrale di monitoraggio 1 utilizzando il protocollo di comunicazione Fast Format (pagina 52).

### ① Includere Fast Format Canale 1

On: Canale 1 sarà incluso nei report.

Off: Canale 1 non sarà incluso nei report.

### ② Includere Fast Format Canale 2

On: Canale 2 sarà incluso nei report.

Off: Canale 2 non sarà incluso nei report.

### ③ Includere Fast Format Canale 3

On: Canale 3 sarà incluso nei report.

Off: Canale 3 non sarà incluso nei report.

### ④ Includere Fast Format Canale 4

On: Canale 4 sarà incluso nei report.

Off: Canale 4 non sarà incluso nei report.

### ⑤ Includere Fast Format Canale 5

On: Canale 5 sarà incluso nei report.

Off: Canale 5 non sarà incluso nei report.

### ⑥ Includere Fast Format Canale 6

On: Canale 6 sarà incluso nei report.

Off: Canale 6 non sarà incluso nei report.

### ⑦ Includere Fast Format Canale 7

On: Canale 7 sarà incluso nei report.

Off: Canale 7 non sarà incluso nei report.

### ⑧ Includere Fast Format Canale 8

On: Canale 8 sarà incluso nei report.

Off: Canale 8 non sarà incluso nei report.



Il canale dovrà essere programmato per il report degli eventi (vedi Programmazione delle Uscite-pagina 44).

## Opzioni Protocollo

⑦①-⑧

Questo menù consente le modifiche di alcuni tipi di protocollo. Le opzioni disponibili sono:

### ① Disabil. Block Modifier SIA/Abil. Modulo Vocale

On: Quando si utilizza il protocollo SIA, l'area/area modifier data block (ri) non sarà trasmesso. Quando si utilizza il protocollo FF, sarà abilitato il *Modulo Vocale*.

Off: Quando si utilizza il protocollo SIA, l'area/area modifier data block (ri) sarà trasmesso. Quando si utilizza il protocollo FF, sarà disabilitato il *Modulo Vocale*.

### ② Disabilitare Eventi Separati per Ciascuna Area

On: La centrale comunicherà come segue:

- Nel caso di un evento in un'Area singola, la centrale lo trasmetterà utilizzando il numero account relative all'Area interessata.
- Nel caso di un evento in Aree multiple, la centrale lo trasmetterà utilizzando il numero account più basso. Quindi, se l'evento è stato nelle Aree 2, 3 e 4, la centrale lo trasmetterà utilizzando il numero account "2".
- Nel caso il numero account non fosse stato assegnato alle Aree 2, 3 e 4, l'evento sarà

trasmesso utilizzando il numero account globale (Area 1).

Off: La centrale comunicherà come segue:

- Nel caso di un evento in un'Area singola, la centrale lo trasmetterà utilizzando il numero account relative all'Area interessata.
- Nel caso di un evento in Aree multiple, la centrale trasmetterà un evento separato per ciascuna Area utilizzando i relativi numeri account. Quindi, se l'evento è stato nelle Aree 1 e 3, la centrale trasmetterà un evento utilizzando il numero account dell'Area 1 e poi trasmetterà un altro evento utilizzando il numero account dell'Area 3.
- Nel caso il numero account non fosse stato assegnato alle Aree 2, 3 e 4, sarà utilizzato il numero account globale (Area 1).

### ③ Terminazione Cercapersona = \* (asterisco)

On: Quando si utilizza il format cercapersona, la centrale trasmetterà una "\*" (asterisco) per terminare la comunicazione.

Off: Quando si utilizza il format cercapersona, la centrale trasmetterà una "#" (cancelletto) per terminare la comunicazione.

### ④ Terminazione Cercapersona 2 volte/Testo SIA

On: Quando si utilizza il format cercapersona, il segnale di terminazione (\* o #) sarà trasmesso 2 volte per terminare la comunicazione. Nel caso fosse abilitato il protocollo SIA, la centrale invierà il testo Zone/Utente per i relativi eventi (SIA livello 3).

Off: Quando si utilizza il format cercapersona, il segnale di terminazione (\* o #) sarà trasmesso 1 volta per terminare la comunicazione. Nel caso fosse abilitato il protocollo SIA, la centrale invierà il testo Zone/Utente per i relativi eventi (SIA livello 2).

### ⑤ Cercapersona Toni DTMF = 500mS

On: I toni DTMF in formato cercapersona avranno una durata di 500mS.

Off: I toni DTMF avranno una durata di 80mS.

### ⑥ Disabilitare Trasmissione Eventi Ripristino Zona

On: Gli eventi Ripristino Zona non saranno trasmessi alla SCM (anche se saranno abilitati - pagina 53).

Off: Gli eventi Ripristino Zona saranno trasmessi alla SCM (premessi che siano abilitati - pagina 53).

### ⑦ Tono di Conferma Trasmissione

On: A seguito di una trasmissione riuscita alla Stazione Centrale di Monitoraggio le tastiere e l'altoparlante della centrale emetteranno un tono di conferma.

Off: A seguito di una trasmissione riuscita alla Stazione Centrale di Monitoraggio l'impianto rimarrà silenzioso.

### ⑧ Inviare via IP

On: Gli eventi di allarme saranno inviati alla SCM via il modulo TCP/IP *ComIP*. Con quest'opzione, sarà possibile utilizzare soltanto i protocolli Fast Format, Contact ID o SIA.

Off: Gli eventi di allarme non saranno inviati via il modulo *ComIP*.

**Opzioni Comunicatore SCM 2** (7) (2)

Questo menu consente la configurazione del comunicatore per la Stazione Centrale di Monitoraggio 2. Le opzioni sono uguali a quelle del comunicatore SCM 1 (vedi sopra).

**Eventi di Ripristino Canali Fast Format** (7) (3)

Nel caso che il protocollo SCM 1 o SCM 2 fosse programmato come "Fast Format (UK)", sarà possibile selezionare i canali che comunicheranno gli eventi di ripristino alla Stazione Centrale di Monitoraggio.

**① Comunicare Eventi di Ripristino su canale 1**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 1.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 1.

**② Comunicare Eventi di Ripristino su canale 2**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 2.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 2.

**③ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 3**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 3.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 3.

**④ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 4**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 4.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 4.

**⑤ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 5**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 5.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 5.

**⑥ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 6**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 6.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 6.

**⑦ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 7**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 7.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 7.

**⑧ Comunicare Eventi di Ripristino su canale 8**

On: Eventi di Ripristino saranno comunicati sul canale 8.

Off: Ripristini non saranno comunicati sul canale 8.



Occorre abilitare il canale per la comunicazione degli eventi (vedi "Programmazione Uscite" - pagina 44).

Inoltre, occorre abilitare il canale per comunicare con la SCM (vedi "Canali Report Fast Format" - pagina 54).

**Eventi di Apertura/Chiusura Canali FF** (7) (4)

Nel caso che il protocollo SCM 1 o SCM 2 fosse programmato come "Fast Format (UK)", sarà possibile selezionare i canali che comunicheranno gli eventi di apertura/chiusura alla Stazione Centrale di Monitoraggio.

**① Comunicare Apertura/Chiusura su canale 1**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 1.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**② Comunicare Apertura/Chiusura su canale 2**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 2.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**③ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 3**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 3.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**④ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 4**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 4.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**⑤ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 5**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 5.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**⑥ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 6**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 6.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**⑦ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 7**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 7.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

**⑧ Comunicare Apertura/Chiusura su canale 8**

On: Apertura/Chiusura saranno comunicati sul canale 8.

Off: Apertura/Chiusura non saranno comunicati sul canale.

Off: Occorre abilitare il canale per la comunicazione degli eventi (vedi "Programmazione Uscite" - pagina 44).

Inoltre, occorre abilitare il canale per comunicare con la SCM (vedi "Canali Report Fast Format" - pagina 54).

**Cancellazione Avviso di Chiamata** (7) (5)

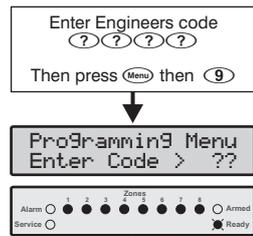
In questo menu inserire la sequenza di numeri che la centrale dovrà comporre per disabilitare la funzione Avviso di Chiamata. Questo numero potrà contenere fino a 24 cifre. Occorre abilitare anche la funzione "Abilitare Cancellazione Avviso di Chiamata" nelle opzioni del comunicatore (pagina 51).

### Promemoria di Programmazione

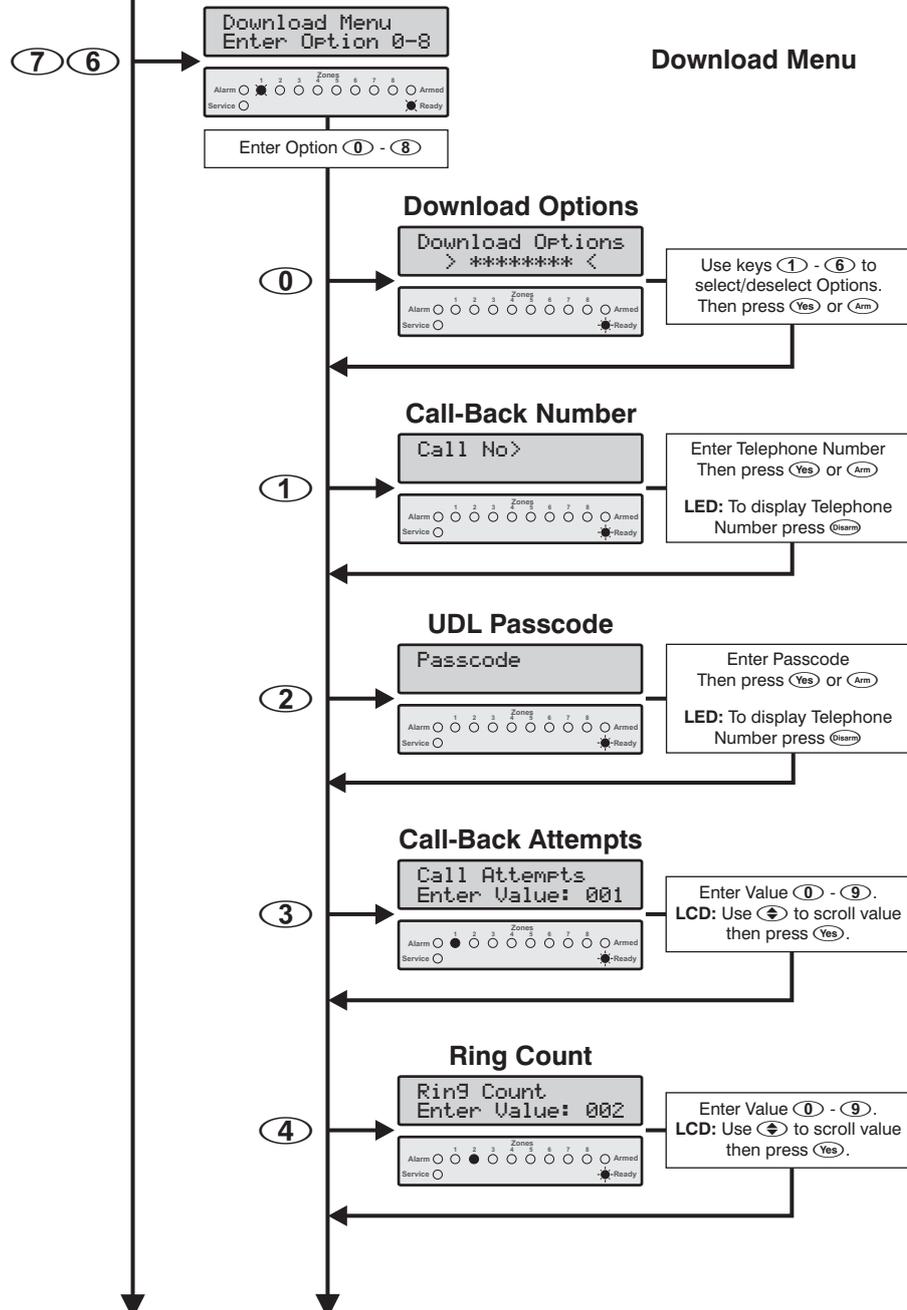
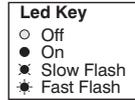
La tabella sottostante serve come promemoria per le opzioni richieste nella programmazione dei vari protocolli:

Protocollo	0 – Numero Telefonico	1 – Numero Account	2 – Tipo Protocollo	3 – Tentativi di Composizione	4 - Opzioni Area	5 – Opzioni di Comunicazione	6 – Opzioni Pulse Format	7 – Canali Fast Format	8 – Opzioni Protocollo	73 – Canali Eventi di Ripristino FF	74 – Canali Apertura/Chiusura FF	Note
<b>Pulse Format</b>	4	4	4 1	4	4	4	4 2		4 3			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 1.</li> <li>2. Utilizzare la tabella su pagina 53.</li> <li>3. Impostare opzione 6 come richiesto.</li> </ol>
<b>Express Format</b>	4	4	4 1	4	4	4	4 2		4 3			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 2.</li> <li>2. Abilitare opzione 4 se è richiesto il formato a 2 cifre.</li> <li>3. Impostare opzione 6 come richiesto.</li> </ol>
<b>Fast Format</b>	4	4	4 1	4				4 2		4 3	4 4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 3.</li> <li>2. Selezionare tutti i canali che dovranno comunicare i report. Inoltre, programmare i canali per tipo (vedi pagina 46).</li> <li>3. Selezionare i canali che comunicheranno eventi di ripristino.</li> <li>4. Selezionare i canali che comunicheranno eventi di Apertura / Chiusura.</li> </ol>
<b>Modulo Vocale</b>	4		4 1	4				4 2	4 3			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 3.</li> <li>2. Selezionare canale 1 e/o 2. Inoltre, programmare i canali per tipo (vedi pagina 46).</li> <li>3. Abilitare opzione 1.</li> </ol>
<b>Contact ID</b>	4	4	4 1	4	4	4			4 2			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 4.</li> <li>2. Impostare opzioni 2 e 6 come richiesto.</li> </ol>
<b>SIA Livello 2</b>	4	4	4 1	4	4	4			4 2			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 5.</li> <li>2. Impostare opzioni 1, 2 e 6 come richiesto.</li> </ol>
<b>SIA Livello 3</b>	4	4	4 1	4	4	4			4 2			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 5.</li> <li>2. Impostare opzioni 1, 2 e 6 come richiesto. Abilitare opzione 4.</li> </ol>
<b>Cercapersona</b>	4	4	4 1	4	4	4			4 2			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 6.</li> <li>2. Impostare opz 3, 4, 5 e 6 come richiesto.</li> </ol>
<b>Telefono Mobile</b>	4	4	4 1	4	4	4			4 2			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programmare come tipo 7.</li> <li>2. Impostare opzione 6 come richiesto.</li> </ol>

# Programmazione delle Opzioni Download

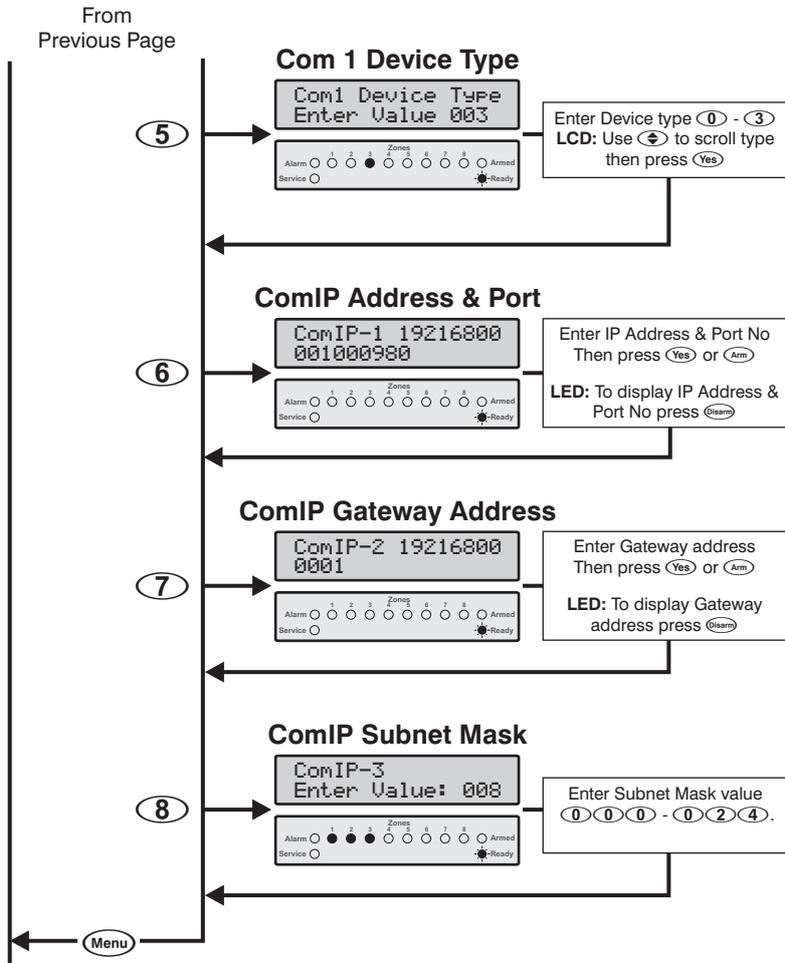


**Note**  
 Only Engineer codes that have the "Allow NVM Locking/Communicator Programming" option are allowed to access menus 70 - 79.



- Download Options**
- ① Enable Attended Download
  - ② Enable Unattended Call Back
  - ③ Enable 2-Call Answer Phone Defeat
  - ④ Restrict Download when Armed
  - ⑤ Download when Part Armed
  - ⑥ Disconnect Telephone Line

Continues on Next Page



- Device Types**
- (0) PC-Com/USB-Com
  - (1) RadioPlus
  - (2) Inovonics Radio
  - (3) ComIP Module

**Note**  
The ComIP address and port number MUST be entered as a 17 digit sequence, e.g. If the IP address is 192.168.0.10 and the port number 980, then it should be entered as:  
192 168 000 010 00980

**Note**  
The ComIP Gateway address MUST be entered as a 12 digit sequence, e.g. If the Gateway address is 192.168.0.1, then it should be entered as:  
192 168 000 001

**Menù Download**

Le opzioni nel menù Download sono:

- (0) Opzioni Download
- (1) Numero Telefonico Download
- (2) Codice di Accesso UDL
- (3) Tentativi di Richiamata
- (4) Numero di Squilli
- (5) Tipo di Dispositivo COM1
- (6) Indirizzo e Porta ComIP
- (7) Indirizzo Gateway ComIP
- (8) Subnet Mask ComIP

(7) (6)

**Opzioni Download**

Le opzioni Download sono:

- (1) **Abilitare Download Assistito**  
On: Accesso di download sarà consentito soltanto se un utente nel locale assiste ed autorizza la procedura.  
Off: La procedura di download sarà consentito anche senza autorizzazione locale.

(7) (6) - (0)

- (2) **Abilitare Richiamata non Assistita**  
On: La centrale dovrà richiamare il PC remote prima di avviare la procedura di download.  
Off: Non sarà necessario effettuare la richiamata.
- (3) **Abilitare Risposta 2-Chiamate**  
On: La centrale risponderà alle chiamate in arrivo nel modo seguente:
  - La centrale dovrà rilevare 1 o più squilli (senza superare il numero di squilli impostati nell'opzione (4)) per "innescarsi". Se saranno rilevati più squilli di quelli impostati, la centrale non si "innescherà".
  - La centrale rimarrà "innescata" per 60 secondi.
  - Mentre la centrale è "innescata", la prossima chiamata in arrivo sarà risposta immediatamente.
- Off: La centrale risponderà alle chiamate in arrivo dopo il numero di squilli specificato nell'opzione (4).
- (4) **Vietare Download ad Impianto Inserito**  
On: Accesso di download sarà vietato o limitato (vedi opzione (5)) ad impianto inserito.  
Off: Sarà possibile effettuare il download in qualsiasi momento.

**5 Abilitare Download ad Impianto Parz Inserito**

Se l'opzione 4 è stata abilitata, il download sarà limitato come segue:

On: Accesso di download sarà consentito ad impianto inserito parzialmente (1 o più Aree disinserite).

Off: Accesso di download sarà consentito soltanto ad impianto interamente disinserito.

**6 Scollegare Linea Telefonica**

Se si abilita quest'opzione, i connettori telefonici standard T e R non potranno essere utilizzati. Invece sarà necessario collegare la linea telefonica ai terminali T1 ed R1. Questo tipo di collegamento prevede ulteriore protezione contro fulmini visto che la linea telefonica sarà isolata per la maggior parte del tempo e sarà collegata soltanto a richiesta per la trasmissione di allarmi o per le trasmissioni di prova. Se si utilizza quest'opzione, occorrerà abilitare la funzione "Accesso Remoto" (vedi pagina 67) per poter effettuare le operazioni download/upload. Il funzionamento sarà:

On: La linea telefonica sarà isolata dalla centrale durante il funzionamento normale e sarà inclusa soltanto all'occorrenza per le necessarie trasmissioni.

Off: La linea telefonica sarà collegata sempre alla centrale ed il funzionamento sarà normale.

**Numero Telefonico di Richiamata 7 6 - 1**

Da questo menù sarà possibile impostare il numero telefonico da utilizzare per la richiamata se è stata abilitata la funzione "Richiamata non Assistita" (Opzioni Download).

**Codice di Accesso UDL 7 6 - 2**

Quando il PC remote si collega con la centrale, sarà verificato il codice di accesso inviato dal PC, paragonandolo al codice di accesso programmato nella centrale. Nel caso il codice fornito fosse diverso da quello programmato nella centrale, l'accesso sarà negato.

Il codice di accesso impostato in questo menù dovrà essere impostato nel account del PC remote. Il codice potrà contenere fino a 8 caratteri.

**Tentativi di Richiamata 7 6 - 3**

Se è stata abilitata la funzione "Richiamata non Assistita" (Opzioni Download), inserire qui il numero di volte che la centrale tenterà di richiamare il PC remote.



Il massimo numero di tentativi consentiti sarà 9. Sarà possibile selezionare un valore tra 0 e 9. Selezionare 0 per disabilitare il modem alle chiamate in uscita.

**Numero di Squilli 7 6 - 4**

Impostare in questo menù il numero squilli richieste per attivare la risposta dal modem integrato. Se il "Numero di Squilli" è impostato a "0", la centrale non risponderà alle chiamate in arrivo.

**Tipo di Dispositivo COM1 7 6 - 5**

Quest'opzione consente la selezione del tipo di dispositivo (modulo) di comunicazione collegato alla porta COM1. I seguenti modelli potranno essere selezionati:

0 PC-Com

1 RadioPlus

2 Inovonics Radio

3 ComIP

**Indirizzo e Porta ComIP 7 6 - 6**

Da questo menù assegnare l'indirizzo IP e numero della Porta al modulo ComIP (se installato). L'indirizzo IP ed il numero della Porta dovranno essere inseriti come sequenza a 17 cifre. Per esempio, se l'indirizzo è 192.168.0.10 e la porta è 980, dovrà essere inserito come: 192 168 000 010 00980.

**Indirizzo Gateway ComIP 7 6 - 7**

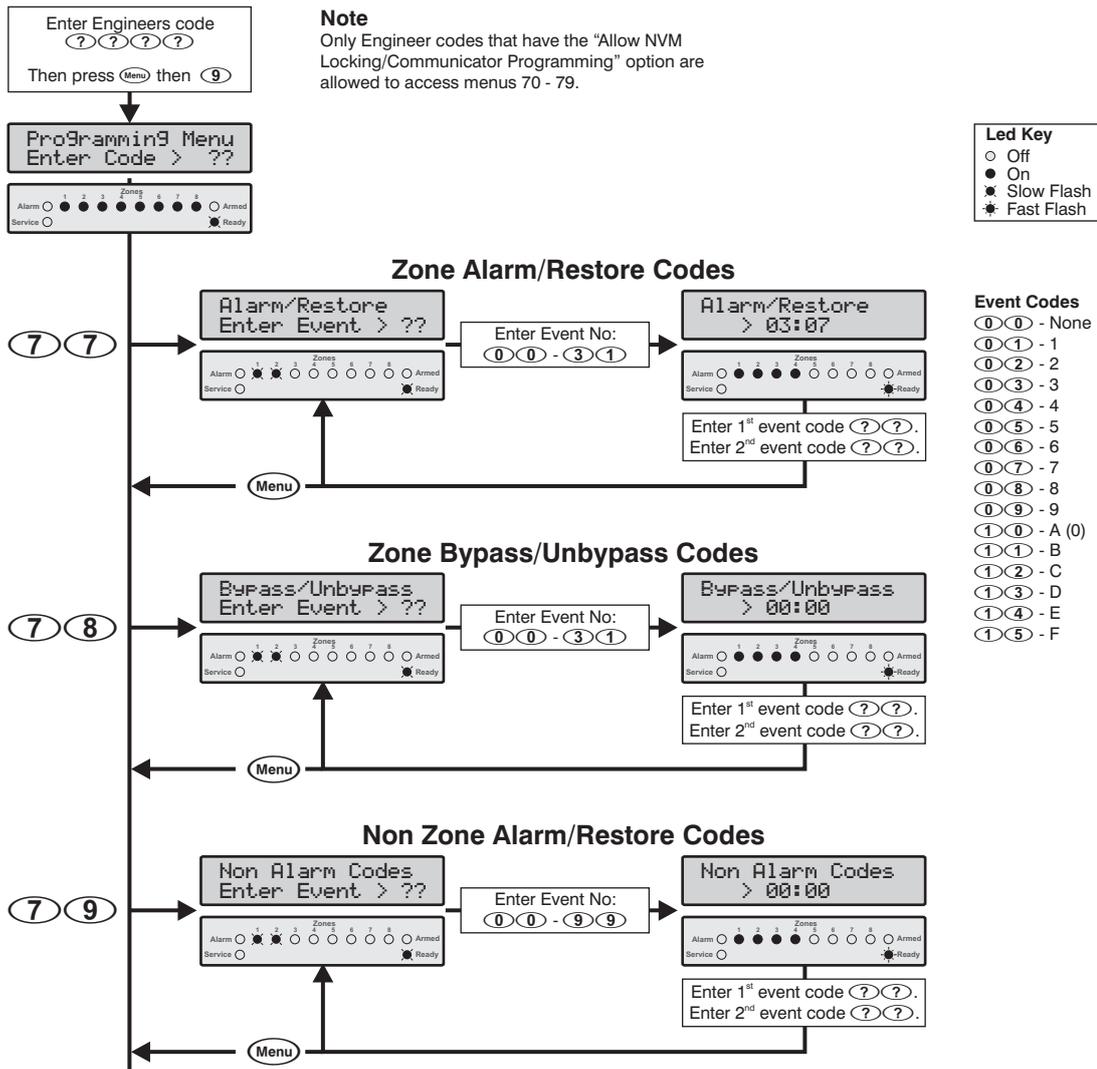
Da questo menù assegnare l'indirizzo IP della Gateway al modulo ComIP (se installato). L'indirizzo IP della Gateway dovrà essere inserito come sequenza a 12 cifre. Per esempio, se l'indirizzo è 192.168.0.1, dovrà essere inserito come: 192 168 000 001.

**Subnet Mask ComIP 7 6 - 8**

Da questo menù assegnare la Subnet Mask al modulo ComIP (se installato). La Subnet Mask dovrà essere inserita come un valore decimale da 001 a 024. Ciascun valore decimale genererà le seguenti Subnet Mask utilizzate dal modulo ComIP:

Valore	Subnet Mask	Valore	Subnet Mask
001	255.255.255.254	013	255.255.224.0
002	255.255.255.252	014	255.255.192.0
003	255.255.255.248	015	255.255.128.0
004	255.255.255.240	016	255.255.0.0
005	255.255.255.224	017	255.254.0.0
006	255.255.255.192	018	255.252.0.0
007	255.255.255.128	019	255.248.0.0
008	255.255.255.0	020	255.240.0.0
009	255.255.254.0	021	255.224.0.0
010	255.255.252.0	022	255.192.0.0
011	255.255.248.0	023	255.128.0.0
012	255.255.240.0	024	255.0.0.0

# Programmazione Codici di Report



**Zone Alarm/Restore Event Numbers**

No	Event Type	No	Event Type
00	Zone 01 Alarm	16	Zone 09 Alarm
01	Zone 01 Restore	17	Zone 09 Restore
02	Zone 02 Alarm	18	Zone 10 Alarm
03	Zone 02 Restore	19	Zone 10 Restore
04	Zone 03 Alarm	20	Zone 11 Alarm
05	Zone 03 Restore	21	Zone 11 Restore
06	Zone 04 Alarm	22	Zone 12 Alarm
07	Zone 04 Restore	23	Zone 12 Restore
08	Zone 05 Alarm	24	Zone 13 Alarm
09	Zone 05 Restore	25	Zone 13 Restore
10	Zone 06 Alarm	26	Zone 14 Alarm
11	Zone 06 Restore	27	Zone 14 Restore
12	Zone 07 Alarm	28	Zone 15 Alarm
13	Zone 07 Restore	29	Zone 15 Restore
14	Zone 08 Alarm	30	Zone 16 Alarm
15	Zone 08 Restore	31	Zone 16 Restore

**Zone Bypass/Unbypass Event Numbers**

No	Event Type	No	Event Type
00	Zone 01 Bypass	16	Zone 09 Bypass
01	Zone 01 Unbypass	17	Zone 09 Unbypass
02	Zone 02 Bypass	18	Zone 10 Bypass
03	Zone 02 Unbypass	19	Zone 10 Unbypass
04	Zone 03 Bypass	20	Zone 11 Bypass
05	Zone 03 Unbypass	21	Zone 11 Unbypass
06	Zone 04 Bypass	22	Zone 12 Bypass
07	Zone 04 Unbypass	23	Zone 12 Unbypass
08	Zone 05 Bypass	24	Zone 13 Bypass
09	Zone 05 Unbypass	25	Zone 13 Unbypass
10	Zone 06 Bypass	26	Zone 14 Bypass
11	Zone 06 Unbypass	27	Zone 14 Unbypass
12	Zone 07 Bypass	28	Zone 15 Bypass
13	Zone 07 Unbypass	29	Zone 15 Unbypass
14	Zone 08 Bypass	30	Zone 16 Bypass
15	Zone 08 Unbypass	31	Zone 16 Unbypass

**Codici Allarmi/Ripristino Zone** (7) (7)

Da questo menù sarà possibile modificare I codici degli eventi allarmi/ripristino utilizzati nei relativi report per ciascuna zona. Questi codici saranno utilizzati con i protocolli di comunicazione Pulse Format, Express Format, Cercapersona e Telefono Mobile. I codici predefiniti sono indicate nel libretto "Documentazione di Installazione e Predefiniti".



Programmare la prima e seconda cifra come "00" per disabilitare la zona selezionata alla comunicazione dei report del evento.

**Codici Esclusione/Inclusione Zone** (7) (8)

Da questo menù sarà possibile modificare I codici degli eventi esclusione/inclusione utilizzati nei relativi report per ciascuna zona. Questi codici saranno utilizzati con i protocolli di comunicazione Pulse Format, Express Format, Cercapersona e Telefono Mobile. I codici predefiniti sono indicate nel libretto "Documentazione di Installazione e Predefiniti".



Programmare la prima e seconda cifra come "00" per disabilitare la zona selezionata alla comunicazione dei report del evento.

**Codici Allarmi/Ripristino Non Zone** (7) (9)

Da questo menù sarà possibile modificare i codici degli eventi nei relativi report non abbinati alle zone. Questi codici saranno utilizzati con i protocolli di comunicazione Pulse Format, Express Format, Cercapersona e Telefono Mobile. I codici predefiniti sono indicate nel libretto "Documentazione di Installazione e Predefiniti".



Programmare la prima e seconda cifra come "00" per disabilitare la zona selezionata alla comunicazione dei report del evento.

La tabella sottostante indica i numeri evento sia allarme che ripristino per ciascun tipo di evento:

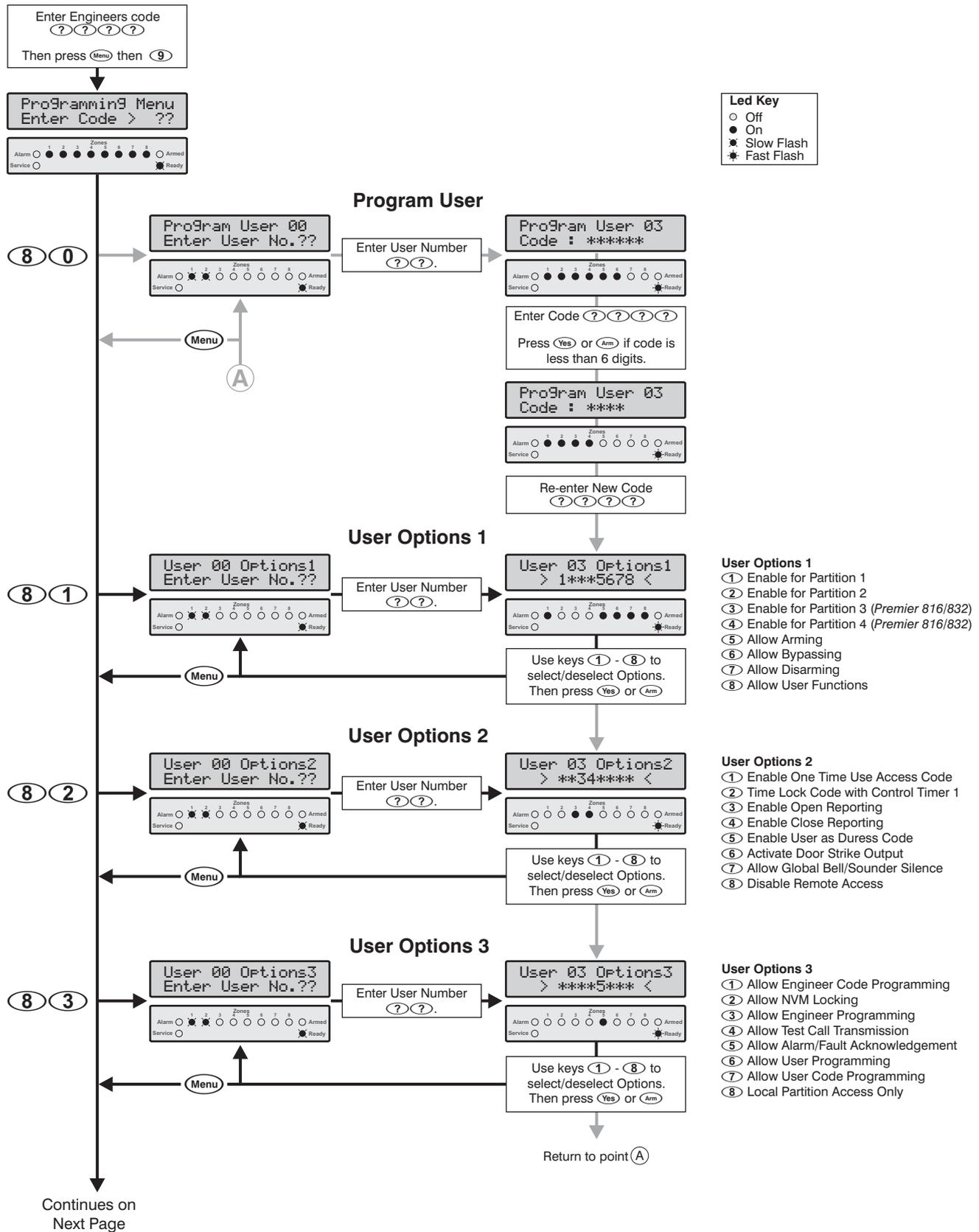
Tipo di Evento	N. Evento Allarme	N. Evento Riprist.
Guasto AC	00	01
Batteria Scarica	02	03
Guasto Linea Telefonica	04	05
Errore di Comunicazione	06	07
Apertura/Chiusura	08	09
Chiusura Recente	10	11
Auto Apertura/Chiusura	12	13
Auto Inserimento Ritardato	14	15
Apertura/Chiusura da Remoto	16	17
Inserimento Veloce	18	19
Apertura dopo Allarme (Canc)	20	21
Avvio Download	22	23
Fine Download	24	25

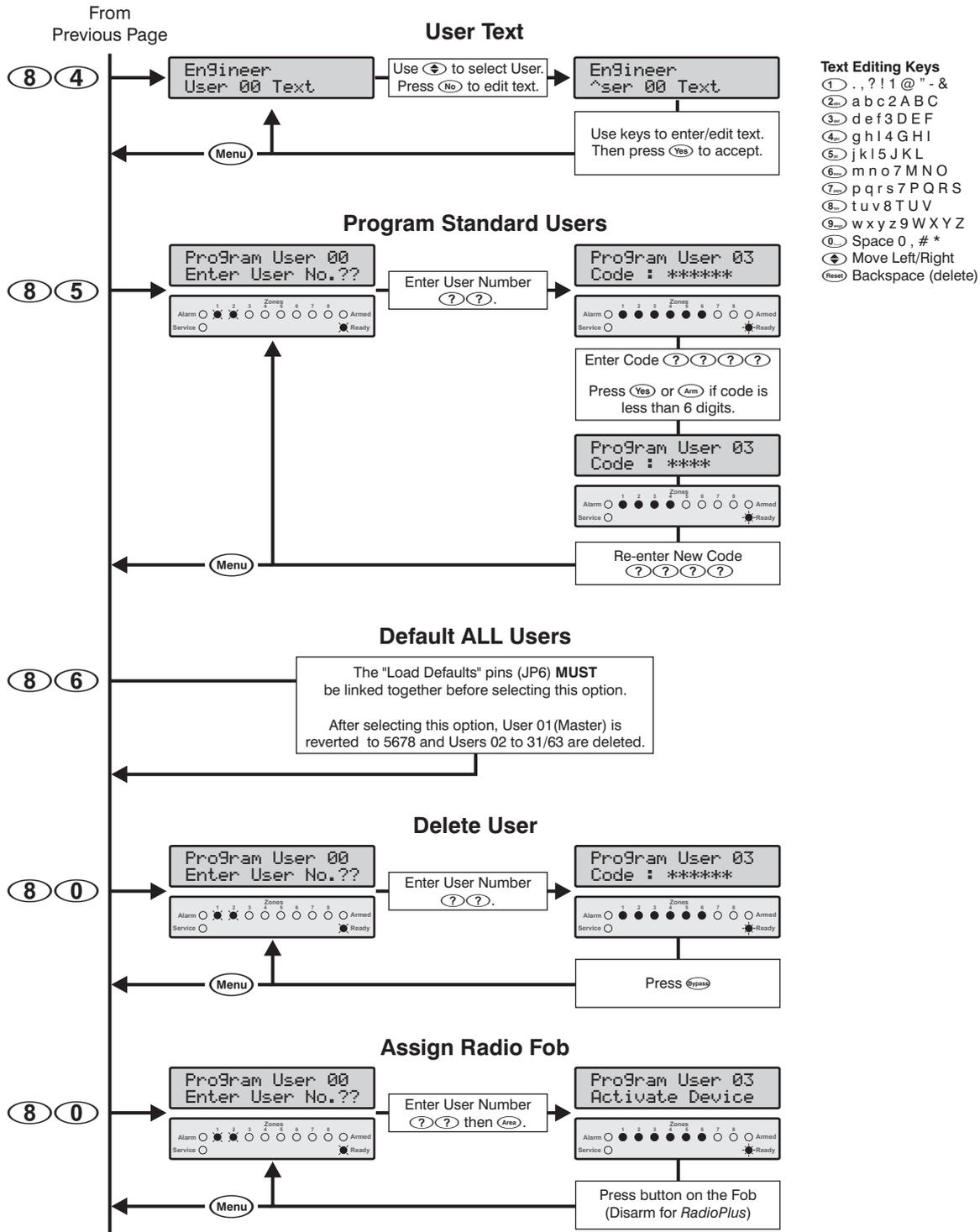
Tipo di Evento	N. Evento Allarme	N. Evento Riprist.
Esclusione/Inclusione Gruppi	26	27
Avviso Capacità Registro (80%)	28	29
Blocco Tastiera	30	31
Allarme Tamper Codice	32	33
Trasmissione Test Manuale	34	35
Trasmissione Test Automatica	36	37
Test Zone Utente Inizio/Fine	38	39
Guasto/Ripristino Alimentazione Aux	40	41
Guasto/Ripristino Uscita Sirena	42	43
Avvio Programmazione Installatore	44	45
Fine Programmazione Installatore	46	47
Errore Uscita	48	49
Allarme Verificato Zone Incrociate	50	51
Soak Test	52	53
Guasto Zona Incendio	54	55
Accensione Impianto	56	57
Esclusione per Falsi Allarmi	58	59
Codice di Accesso	60	61
Avvio Tempo di Uscita	62	63
Avvio Tempo di Ingresso	64	65
Sirena Attiva	66	67
Allarme Attivo	68	69
Tamper Tastiera	70	71
Assistenza Medica Tastiera	72	73
Incendio Tastiera/Ril di Fumo a 2 fili	74	75
Allarme Codice Coercizione	76	77
Allarme Panico Tastiera Silenzioso	78	79
Allarme Panico Tast Udibile/PA Aux	80	81
Tamper Contenitore	82	83
Tamper Zona	84	85
Guasto Zona	86	87
Guasto Espansione/Remoto	88	89
Ingresso Tamper Ausiliario	90	91
Data Modificata	92	93
Ora Modificata	94	95
Ripristino Sistema	96	97
Controllo Remoto	98	99

**Codici Contact ID e SIA**

I codici dei report per i protocolli di comunicazione Contact ID e SIA sono interamente configurabili. Comunque, questi codici potranno essere modificati soltanto attraverso il software *Wintex*. I codici predefiniti per Contact ID e SIA sono indicate nel libretto "Documentazione di Installazione e Predefiniti".

# Programmazione Utenti





## Programmazione Utenti (8) (0)

Quest'opzione consente all'installatore di abilitare nuovi utenti nel sistema. Il numero massimo di utenti (incluso l'installatore) è:

- Premier 412 - 32 Utenti
- Premier 816 - 32 Utenti
- Premier 832 - 64 Utenti

L'utenza 00 è riservato all'installatore e quindi accessibile soltanto con il codice installatore. L'utenza 01 è riservato per l'utente Master con un codice predefinito di 5678. Queste 2 utenze non potranno essere eliminate dal sistema.

I seguenti attributi sono disponibili per ciascun utente:

- **Codice di Accesso**  
Il codice di accesso potrà essere da 4, 5 o 6 cifre e sarà unico per l'utente. Il sistema consentirà l'utilizzo di codici da diverse lunghezze. Per adoperare all'interno del sistema, l'utente dovrà inserire il codice attraverso una tastiera.
- **Opzioni 1 Utente**  
Vedi Opzioni 1 Utente (pagine 64) per dettagli.
- **Opzioni 2 Utente**  
Vedi Opzioni 2 Utente (pagine 64) per dettagli.
- **Opzioni 3 Utente**  
Vedi Opzioni 3 Utente (pagine 65) per dettagli.
- **Nome Utente (Solo LCD)**  
Vedi Nome Utente (pagina 65) per dettagli.

Se si utilizza una tastiera LED, sarà possibile visualizzare il prossimo numero utente disponibile premendo il tasto Area prima di inserire il numero utente (a 2 cifre). Sarà indicato il prossimo numero utente disponibile attraverso i LED di stato in alto.

## Opzioni 1 Utente (8) (1)

Le Opzioni 1 Utente potranno essere abilitate o disabilitate per l'utente selezionato in modo tale da modificare il livello di accesso consentito. Le seguenti opzioni sono disponibili:

- ① **Abilitare per Area 1**  
On: L'utente avrà accesso all'Area 1.  
Off: L'utente non potrà accedere all'Area 1.
- ② **Abilitare per Area 2**  
On: L'utente avrà accesso all'Area 2.  
Off: L'utente non potrà accedere all'Area 2.
- ③ **Abilitare per Area 3 (Solo Premier 816/832)**  
On: L'utente avrà accesso all'Area 3.  
Off: L'utente non potrà accedere all'Area 3.
- ④ **Abilitare per Area 4 (Solo Premier 816/832)**  
On: L'utente avrà accesso all'Area 4.  
Off: L'utente non potrà accedere all'Area 4.
- ⑤ **Consentire Inserimento**  
On: L'utente potrà inserire le Aree di appartenenza.  
Off: L'utente non potrà inserire alcuna Area.

- ⑥ **Consentire Esclusione Zone**  
On: L'utente potrà escludere zone nelle Aree di appartenenza.  
Off: L'utente non potrà escludere le zone.
- ⑦ **Consentire Disinserimento**  
On: L'utente potrà disinserire le Aree di appartenenza.  
Off: L'utente non potrà disinserire alcuna Area.



Il codice Installatore (Utente 00) potrà disinserire l'impianto soltanto se lo stesso è stato inserito con il codice Installatore.

- ⑧ **Consentire Funzioni Utente**  
On: L'utente avrà accesso alle seguenti funzioni:
  - Ripristino
  - Visualizzazione registro Allarmi
  - Visualizzazione Guasti di Servizio
  - Abilitare Campanello
  - Modificare il proprio Codice di Accesso
 Off: L'utente non avrà accesso alle funzioni sopradescritte.

## Opzioni 2 Utente (8) (2)

Le Opzioni 2 Utente potranno essere abilitate o disabilitate per l'utente selezionato in modo tale da modificare il livello di accesso consentito. Le seguenti opzioni sono disponibili:

- ① **Abilitare Codice di Accesso Temporaneo**  
On: Il Codice di Accesso sarà abilitato per 1 solo inserimento/disinserimento, dopodichè sarà eliminato.  
Off: Il Codice di Accesso funzionerà in maniera normale.
- ② **Bloccare Codice con Controllo Timer 1**  
On: Quando sarà attivo il Controllo Timer 1, il Codice di Accesso non sarà accettato dal sistema. Altrimenti, quando sarà disattivo il Controllo Timer 1, il codice sarà accettato. (vedi Programmazione Controllo Timers - page 35).  
Off: Il Codice di Accesso sarà sempre accettato dal sistema.
- ③ **Abilitare Report Apertura**  
On: Un report di condizione 'Aperto' sarà trasmesso alla Stazione Centrale di Monitoraggio al disinserimento di 1 o più Aree utilizzando il Codice di Accesso selezionato.  
Off: Non sarà trasmesso un report di condizione 'Aperto'.



A prescindere di quest'opzione, sarà trasmesso sempre un report 'Aperto' successivo ad un evento di allarme.

- ④ **Abilitare Report Chiusura**  
On: Un report di condizione 'Chiuso' sarà trasmesso alla Stazione Centrale di Monitoraggio al disinserimento di 1 o più Aree utilizzando il Codice di Accesso selezionato.  
Off: Non sarà trasmesso un report di condizione 'Chiuso'.
- ⑤ **Abilitare Codice di Coercizione**  
On: All'utilizzo del Codice di Accesso selezionato, un report di coercizione sarà trasmesso alla SCM.  
Off: Il Codice di Accesso si comporterà in maniera normale.

**⑥ Abilitare Uscita Apertura Porta**

On: All'utilizzo del Codice di Accesso selezionato, sarà attivata l'uscita Apertura Porta (pagina 48) per 2 secondi.

Off: Il Codice di Accesso selezionato non attiverà l'uscita Apertura Porta.

**⑦ Abilitare Silenziamento Sirena/Campana Globale**

On: Quest'opzione consente all'utente di silenziare la sirena (interno ed esterno) per qualsiasi Area in allarme. Tuttavia, l'utente non potrà disinserire o ripristinare l'Area se non sarà assegnato alla stessa.

Off: L'utente potrà silenziare allarmi soltanto nelle Aree alle quali è stato assegnato.

**⑧ Disabilitare Accesso Remoto**

On: La funzione di Accesso Remoto con toni sarà disabilitata per l'utente selezionato.

Off: La funzione di Accesso Remoto con toni sarà abilitata per l'utente selezionato.

**Opzioni 3 Utente****⑧ ③**

Le Opzioni 3 Utente potranno essere abilitate o disabilitate per l'utente selezionato in modo tale da modificare il livello di accesso consentito. Le seguenti opzioni sono disponibili:

**① Consente Programmazione del Codice Installatore**

On: L'utente selezionato potrà programmare/modificare l'utenza 00 (installatore) nel menu Programmazione Utenti Nuovi (menù 80).

Off: L'utente selezionato potrà programmare/modificare l'utenza 00 (installatore).

**② Consentire Blocco MNV/Programaz. Comunicatore**

On: L'utente selezionato potrà bloccare/sbloccare la memoria non volatile (MNV), premesso che è stata abilitata l'opzione ① sopradescritta. Una volta bloccata la NVM, saranno disabilitati i ponticelli "Load Defaults" sulla PCB e quindi non sarà possibile ripristinare la centrale con i valori predefiniti. Inoltre, il Codice di Accesso potrà accedere ai menù di programmazione comunicatore (menù 70~79).

Off: L'utente non potrà bloccare/sbloccare la NVM, tanto meno potrà accedere ai menù 70~79.

**③ Abilitare Programmazione Intallatore**

On: L'utente selezionato potrà accedere ai menù di programmazione.

Off: L'utente non potrà accedere ai menù di programmazione.

**④ Abilitare Trasmissione Test**

On: L'utente selezionato potrà effettuare la trasmissione test alla SCM (menù 92 - pagina 67).

Off: L'utente non potrà effettuare la trasmissione test.

**⑤ Abilitare Conferma Allarme/Guasto**

On: L'utente selezionato potrà confermare e ripristinare allarmi e guasti. Se quest'opzione è stata abilitata per l'utente, sarà possibile disinserire l'impianto dopo un allarme anche se la funzione "Abilitare Disinserimento" non è stata abilitata.

Off: L'utente non potrà confermare e ripristinare allarmi e guasti.

**⑥ Abilitare Programmazione Utenti**

On: L'utente selezionato potrà accedere ai menù Programmazione Utenti (menù 90 ~ 98).

Off: L'utente non potrà accedere ai menù 90 ~ 98.

**⑦ Abilitare Programmazione Codici Utente**

On: L'utente selezionato potrà accedere agli utenti 01~31 nei menù programmazione (menù 80 ~ 85).

Off: L'utente selezionato non potrà accedere agli utenti 01~31 nei menù programmazione.

**⑧ Solo Accesso Locale**

On: L'utente potrà inserire/disinserire soltanto le aree che sono state assegnate alla tastiera remota utilizzata. Per esempio, se l'utente è stato assegnato a tutte le Aree e si sta utilizzando una tastiera assegnata all'Area 1, sarà concesso l'inserimento/disinserimento soltanto dell'Area 1.

Off: L'utente potrà utilizzare qualsiasi tastiera nell'impianto (Accesso Globale).

**Nome Utente (Solo LCD)****⑧ ④**

Se l'impianto dispone di una tastiera LCD, sarà possibile assegnare un nome di fino a 8 caratteri a ciascun utente. Questo nome sarà utilizzato nella visualizzazione del registro degli eventi (pagina 76). Il testo viene emesso similmente al metodo utilizzato dai telefoni mobili. Selezionare il carattere desiderato premendo il tasto per il numero di pressioni corrispondente (per selezionare un carattere dello stesso tasto, premere il tasto  per spostare il cursore alla posizione successiva). Per dettagli, vedi pagina 22.

**Programmazione Utenti Standard****⑧ ⑤**

Da questo menù sarà possibile aggiungere degli utenti "Standard" al sistema. L'utente standard dispone delle seguenti opzioni:

**Opzioni 1 Utente:** Accesso all'Area 1  
Consentire Inserimento  
Consentire Esclusione  
Consentire Disinserimento  
Consentire Funzioni Utente

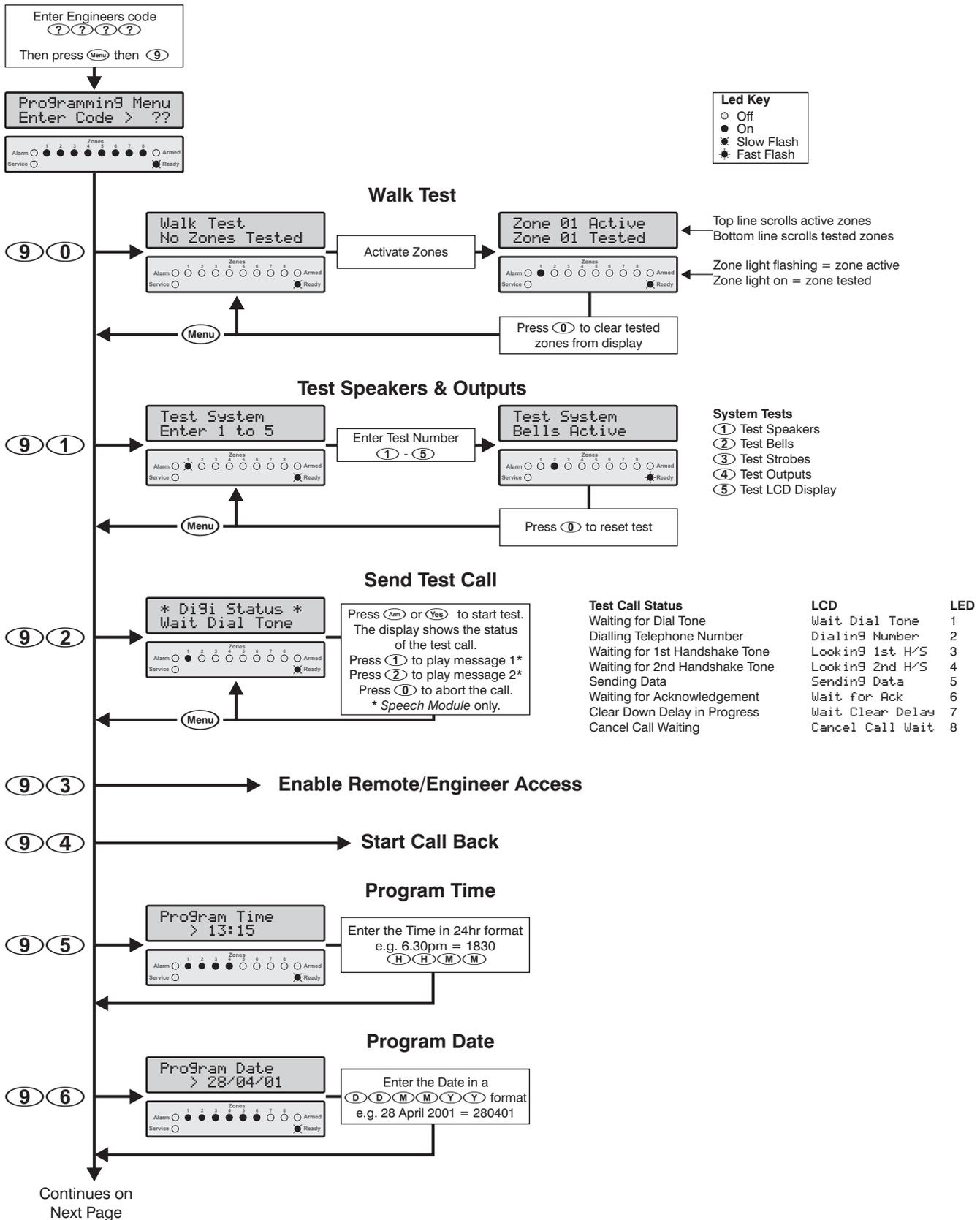
**Opzioni 2 Utente:** Abilitare Report Apertura  
Abilitare Report Chiusura  
Abilitare Silenziamento Globale

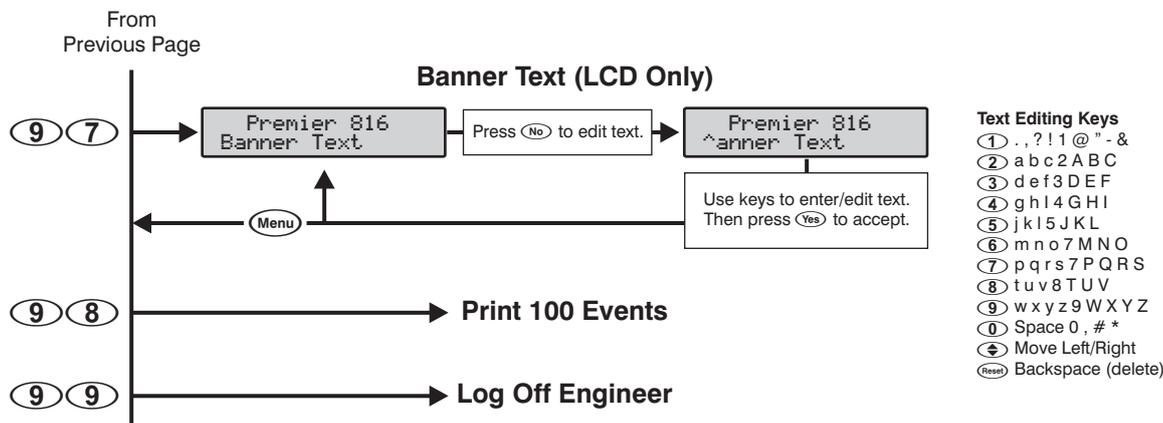
**Opzioni 3 Utente:** Abilitare Conferma Allarme/Guasto

**Ripristinare TUTTI gli Utenti****⑧ ⑥**

Da questo menù sarà possibile ripristinare tutti gli utenti allo stato originale (predefinito di fabbrica). Prima di selezionare questo menù, **occorre** impostare i ponticelli "Load Defaults" (JP6) sulla PCB della centrale (vedi pagina 7). Successivo a questa operazione, il codice Master (Utente 01) sarà 5678 e gli utenti da 02 in su saranno eliminati.

# Test di Sistema ed Utilità





## Test Percorso ⑨⑩

La funzione Test Percorso potrà essere effettuata soltanto ad Area disinserita. Le zone 24 ore (tranne Incendio, Tamper e Guasto) saranno disabilitate durante il test, consentendo il testo degli Allarmi Panico udibile e silenzioso, etc.

## Test Altoparlanti ed Uscite ⑨①

Da questo menù sarà possibile effettuare i seguenti test:

- ① Altoparlanti
- ② Sirene (Campane)
- ③ Lampeggiatori
- ④ Uscite di Sistema
- ⑤ Display LCD



NOTA Solo le uscite con l'Opzione 'Abilitare Test Utente' abilitat (vedi pagina 48), saranno inclusi nel test ④.

## Effettuare Test Trasmissione ⑨②

Da questo menù sarà possibile inviare una trasmissione di prova alla Stazione Centrale di Monitoraggio. Se questa trasmissione sarà fatta utilizzando il codice installatore, il progresso della chiamata sarà visualizzato sulla tastiera.



NOTA Nel caso fosse installato un *Modulo Vocale*, sarà possibile utilizzare i tasti ① e ② per commutare tra i messaggi vocali 1 e 2 durante la prova.

## Abilitare Accesso Remoto/Installatore ⑨③

Quest'opzione abiliterà sia l'accesso remote alla centrale attraverso download e sia l'accesso all'installatore (nel caso fossero abilitati i requisiti EN 50131-1, vedi pagina 36). Una volta abilitata, sarà consentito l'accesso fino alle ore 24:00, dopodiché l'accesso installatore e remoto saranno disabilitati.



NOTA Se i ponticelli "Load Defaults" (JP6) sono inseriti mentre si seleziona questo menù, il codice Installatore sarà ripristinato a quello predefinito (1234) (premessi che la MNV non sia bloccata).

## Avviare Richiamata ⑨④

Attivando quest'opzione inizierà la sequenza di richiamata. Ciò consentirà l'accesso al PC remoto.



NOTA Nel caso non dovesse riuscire la richiamata, sarà emesso il tono errore dalla tastiera.

## Impostazione Ora ⑨⑤

La centrale dispone di un orologio interno per segnalare la data/ora degli eventuali eventi nel registro. Da questo menù sarà possibile impostare l'ora del sistema.

## Impostazione Data ⑨⑥

La centrale dispone di un orologio interno per segnalare la data/ora degli eventuali eventi nel registro. Da questo menù sarà possibile impostare la data del sistema.

## Nome Impianto (Solo LCD) ⑨⑦

Se l'impianto dispone di una tastiera LCD, sarà possibile assegnare un nome di fino a 16 caratteri. Questo sarà visualizzato nella prima riga della tastiera ad impianto regolarmente disinserito. Il testo viene emesso similmente al metodo utilizzato dai telefoni mobili. Selezionare il carattere desiderato premendo il tasto per il numero di pressioni corrispondente (per selezionare un carattere dello stesso tasto, premere il tasto ↔ per spostare il cursore alla posizione successiva). Per dettagli, vedi pagina 22.

## Stampare 100 Eventi ⑨⑧

Da questo menù sarà possibile stampare i 100 eventi più recent nel registro degli eventi attraverso la porta stampante (COM1).

## Installatore Log Out ⑨⑨

Selezionare questo menù per uscire dal menù programmazione e ripristinare l'impianto allo stato di funzionamento normale.

## Funzionamento dei dispositivi RadioPlus

### Introduzione

Questa sezione descrive l'installazione e programmazione del Ricevitore Intelligente RadioPlus ed i rilevatori RadioPlus. La serie di prodotti RadioPlus è compatibile con le seguenti version software:

**Premier 412:** V9.0 o più recente

**Premier 816:** V9.0 o più recente

**Premier 832:** V2.0 o più recente

### Installazione del Ricevitore

Il Ricevitore Intelligente RadioPlus viene fornito insieme ad un libretto di istruzioni (INS293); seguire queste istruzioni per l'installazione del modulo. Una volta installato e collegato alla centrale, il modulo dovrà essere configurato come segue:

1. Accedere al menù installatore inserendo il relative codice seguito dal tasto **(Menu)** e poi **(9)**.
2. Digitare **(7)(6)** per selezionare il **Menù Download**. Premere il tasto **(5)** per selezionare il **Tipo di Dispositivo su COM1**.
3. Premere il tasto **(1)** per programmare la porta COM1 al funzionamento con *RadioPlus*.
4. Premere il tasto **(Menu)** per uscire dal **Menù Download**.

### Apprendimento dei Rilevatori

Tutti i rilevatori *RadioPlus* dovranno essere assegnati ad uno delle zone disponibili nell'impianto. Le zone disponibili saranno diverse in funzione della centrale e la versione software:

Centrale	Versione Software	Zone Disponibili
Premier 412	V9.0 ~ V9.4	Zone 9 ~16
	V9.5 o più recente	Zone 1 ~16
Premier 816	V9.0 ~ V9.4	Zone 9 ~16
	V9.5 o più recente	Zone 1 ~16
Premier 832	V2.0 ~ V2.4	Zone 9 ~32
	V2.5 o più recente	Zone 1 ~32

Assegnare i rilevatori alle zone come segue:

1. Accedere al menù installatore inserendo il relative codice seguito dal tasto **(Menu)** e poi **(9)**.
2. Digitare **(1)(8)** per selezionare il menù **Assegnare Dispositivo Radio**. Se viene emesso un tono errore, significa che il ricevitore non è stato installato o configurato in maniera corretta (vedi sopra).
3. Digitare il numero di zona a 2 cifre alla quale si desidera assegnare il rilevatore (es: **(0)(9)**).
4. Rimuovere il coperchio del rilevatore in modo da generare una condizione tamper. Se il coperchio era stato già rimosso, premere e rilasciare l'interruttore tamper. Sarà emesso un tono di conferma dalla centrale

per confermare che il rilevatore è stato assegnato alla zona selezionata.

5. Programmare il tipo di zona e gli attribute come richiesta. **Nota:** Se è richiesta la segnalazione tamper del rilevatore, il collegamento della zona dovrà essere programmato come "EOL Doppio".
6. Ripetere i passi 2 ~ 5 per gli altri rilevatori.

### Rimozione Rilevatori

Se un rilevatore non sarà più utilizzato nell'impianto, sarà necessario rimuoverlo dal sistema. La rimozione avviene come segue:

1. Accedere al menù installatore inserendo il relative codice seguito dal tasto **(Menu)** e poi **(9)**.
2. Digitare **(1)(0)** per selezionare il menù **Opzioni Tutte le Zone**.
3. Digitare il numero di zona a 2 cifre dalla quale si desidera rimuovere il rilevatore (es: **(0)(9)**).
4. Digitare **(0)(0)** per programmare il tipo di zona come **Null**. Sarà emesso un tono di conferma dalla centrale per confermare che il rilevatore è stato rimosso dalla zona selezionata.

### Apprendimento dei Telecomandi Radio

Tutti i telecomandi radio *RadioPlus* dovranno essere assegnati ad uno degli utenti disponibili nel sistema. Gli utenti disponibili saranno diversi in funzione della centrale:

Centrale	Utenti Disponibili
Premier 412	Utente 1 ~ 31
Premier 816	Utente 1 ~ 31
Premier 832	Utente 1 ~ 63

Assegnare i telecomandi radio agli utenti come segue:

1. Accedere al menù installatore inserendo il relative codice seguito dal tasto **(Menu)** e poi **(9)**.
2. Digitare **(8)(0)** per selezionare il menù **Programmazione Utenti**.
3. Digitare il numero di utente a 2 cifre al quale si desidera assegnare il telecomando radio (es: **(0)(1)**).
4. Premere il tasto **(Area)**. Se viene emesso un tono errore, significa che il ricevitore non è stato installato o configurato in maniera corretta (vedi sopra).
5. Premere il tasto disinserimento **(I)** sul telecomando radio. Sarà emesso un tono di conferma dalla centrale per confermare che il telecomando è stato assegnato all'utente selezionato.
6. Se richiesta, sarà possibile assegnare un Codice di Accesso allo stesso utente nella maniera normale.

### Rimozione dei Telecomandi Radio

Se un telecomando non sarà più utilizzato nell'impianto, sarà necessario rimuoverlo dal sistema. La rimozione avviene come segue:

1. Accedere al menù installatore inserendo il relative codice seguito dal tasto **(Menu)** e poi **(9)**.
2. Digitare **(8)(0)** per selezionare il menù **Programmazione Utenti**.
3. Digitare il numero di utente a 2 cifre dal quale si desidera rimuovere il telecomando radio (es: **(0)(1)**).
4. Premere il tasto **(bypass)**. Sarà emesso un tono di conferma dalla centrale per confermare che il telecomando è stato rimosso dall'utente selezionato. **Nota:** se il telecomando era stato assegnato all'utente 02 o superiore, anche il Codice di Accesso sarà eliminato dal sistema.

### Supervisione

Ciascun rilevatore *RadioPlus* trasmette approssimativamente 12 segnale di supervisione (polling) ogni 30 minuti. La centrale monitorerà questi segnali e sarà generato un guasto di supervisione se qualsiasi rilevatore non dovesse trasmettere il segnale entro 120 minuti.

Un guasto di supervisione sarà visualizzato sulla tastiera come una zona attiva e sarà segnalato nel registro degli eventi. Se il rilevatore in questione dovesse trasmettere il segnale di supervisione, il segnale di guasto sarà ripristinato.

Se è stata abilitata la opzione "Requisiti EN50131-1" (vedi pagina 36), la zona sarà visualizzata come "attiva" se il rilevatore non avrà trasmesso il segnale di supervisione entro 20 minuti prima di un tentativo di inserimento.

### Contatto Magnetico *RadioPlus*

Il contatto magnetico *RadioPlus* dispone di 3 ingressi, ovvero, Reed, Mag 1 e Mag 2. Il comportamento di segnalazioni allarmi generate dall'ingresso Mag 2 dipenderà della programmazione dell'opzione EN50131-1 (vedi pagina 36):

Tipo Ingresso	EN50131-1	
	Abilitata	Disabilitata
Reed o Mag 1	Allarme Zona	Allarme Zona
Mag 2	Tamper Zona	Allarme Zona

# 5. Funzionamento della Centrale Antintrusione

## Introduzione

Prima di utilizzare l'impianto, leggere con attenzione le spiegazioni relative ai vari metodi di inserimento e disinserimento riportate in questa sezione.

### Codici di Accesso

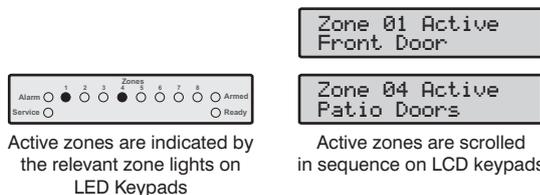
- Se si sbaglia nella digitazione del proprio codice accesso, sarà sufficiente digitare il codice corretto.

## Inserimento e Disinserimento dell'Impianto

### Verificare lo Stato dell'Impianto

Onde evitare guasti durante l'inserimento, ciascuna tastiera si dispone di un LED "Ready". Il funzionamento del LED "Ready" è come segue:

- Se l'impianto è pronto per l'inserimento, il LED "Ready" sarà acceso.
- Se il LED "Ready" è lampeggiante, indica la presenza di zone escluse e/o zone forzate attive. Controllare queste zone prima di procedere con l'inserimento.
- Se il LED "Ready" è spento, indica la presenza di 1 o più zone attive. Sarà necessario disattivare o escludere queste zone prima di procedere con l'inserimento. Le zone attive saranno indicate sulle tastiere:



**NOTA** Nel caso di attivazione di una o più zone escluse che non sono state abilitate per "Inserimento Forzato" al termine del tempo di uscita, sarà generato un errore di uscita e l'impianto entrerà in uno stato di "inserimento fallito" (allarme interno). Inoltre, se è stato programmato, la sirena esterna sarà attivata. Per silenziare l'allarme, digitare un codice di accesso.

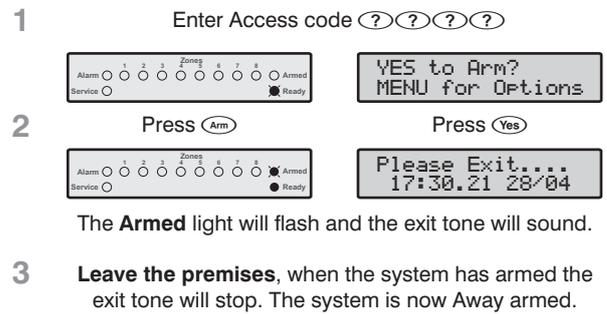
Una zona sarà inserita soltanto quando TUTTE le Aree associate saranno inserite, ma sarà disinserita quando QUALSIASI delle Aree associate saranno disinserite.

### Inserimento Totale

Normalmente si utilizza la modalità "Inserimento Totale" all'evacuazione del locale. Se l'impianto è stato inserito utilizzando questo metodo, tutte le zone (assegnate all'Area dell'utente che lo inserisce) saranno inserite.

Prima di eseguire l'Inserimento Totale, il LED "Ready" dovrà essere acceso.

™ Per l'Inserimento Totale, procedere come segue:



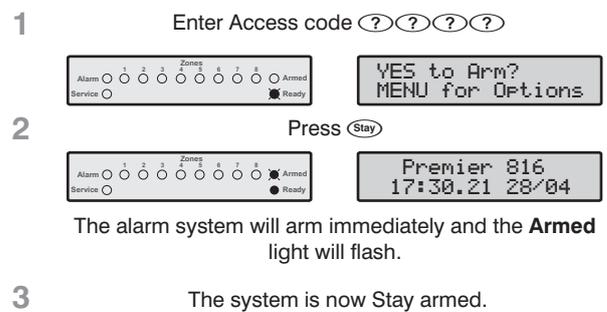
**NOTA** Nel caso fosse abilitata la funzione Inserimento Veloce (pagina 40) sarà possibile omettere il passo 1.

### Inserimento Parziale

Normalmente, si utilizza la modalità "Inserimento Parziale" quando il locale sarà occupato. Se l'impianto è stato inserito in modalità parziale, tutte le zone interne (assegnate alle Aree dell'utente che lo inserisce) saranno escluse. Prima di eseguire l'inserimento parziale, procedere come segue:

- Disattivare o escludere qualsiasi zona perimetrale attiva.
- Accertarsi che non ci siano zone perimetrali escluse per errore.
- Accertarsi che non ci siano zone perimetrali con la funzione "Inserimento Forzato" attive per errore.

™ Per l'Inserimento Parziale, procedere come segue:



**NOTA** Nel caso fosse abilitata la funzione Inserimento Veloce (pagina 40) sarà possibile omettere il passo 1.

Nel caso fosse installata una tastiera Premier RKP16 Plus, il LED "Stay" si accenderà ad impianto parzialmente inserito.



**NOTA** Nel caso fosse installata una tastiera Premier RKP16 Plus, si accenderà il LED "Instant".

**NOTA** Nel caso fosse abilitata la funzione Inserimento Veloce (pagina 40) sarà possibile omettere il passo 1.

™ Per commutare da Inserimento Parziale Instantaneo in Inserimento Parziale Ritardato, procedere come segue:

- 1 Ensure that the system is **Instant Stay** armed.
- 2 Press and hold the **(Stay)** key until you hear the confirmation tone.



- 3 The **Armed** light will flash slowly. The system is **Delayed Stay** armed.

**NOTA** Nel caso fosse installata una tastiera Premier RKP16 Plus, si spegnerà il LED "Instant".

### Inserimento e Disinserimento delle Aree

Le procedure per l'Inserimento e Disinserimento delle Aree sono spiegate in questa sezione. Per utilizzare queste procedure, occorre effettuare le seguenti configurazioni:

- L'impianto dovrà essere diviso in 1 o più aree.
- Il codice di accesso utilizzato dovrà essere assegnato a più di 1 Area.
- La tastiera utilizzata per gestire l'impianto dovrà essere assegnata a più di 1 Area o il codice di accesso utilizzato dovrà essere abilitato per Accesso Globale.

#### Inserimento Totale delle Aree

Quest'opzione consente l'inserimento totale di 1 o più Aree.

™ Per inserire totalmente le Aree selezionate:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )
- 2 Press **(Area)**
- 3 The **Ready** light will flash quickly. Press **(1)** - **(4)** to select/deselect partitions, e.g. Press **(2)** to select Partition 2.
- 4 Partition 2 is now selected.  
 Press **(Arm)**                      Press **(Yes)**

The **Armed** light will flash and the exit tone will sound.

- 5 Leave the area being armed, when the partition has armed the exit tone will stop. The selected partition(s) is now Away armed.

#### Inserimento Parziale delle Aree

Quest'opzione consente l'inserimento parziale di 1 o più Aree.

™ Per inserire parzialmente le Aree selezionate:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )
- 2 Press **(Area)**
- 3 The **Ready** light will flash quickly. Press **(1)** - **(4)** to select/deselect partitions, e.g. Press **(1)** to select Partition 1.
- 4 Partition 1 is now selected.  
 Press **(Stay)**
- 5 The selected partition(s) will arm immediately and the **Armed** light will flash.  
 The selected partition(s) is now **Stay** armed.

#### Disinserimento delle Aree

Quest'opzione consente il disinserimento di 1 o più Aree.

™ Per disinserire le Aree selezionate:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )
- 2 Press **(Area)**
- 3 The **Ready** light will flash quickly. Press **(1)** - **(4)** to select/deselect partitions, e.g. Press **(2)** to select Partition 2.
- 4 Partition 2 is now selected for disarm.  
 Press **(Disarm)**                      Press **(No)**
- 5 The selected partitions are disarmed.

## Commutazione ad un'altra Area

Normalmente la tastiera utilizzata sarà assegnata ad un'Area specifica e quindi i LED di zona e di stato indicheranno le informazioni relative all'Area assegnata. Sarà possibile, comunque commutare la tastiera remota temporaneamente ad un'altra Area in modo tale che i LED di zona/stato indicheranno le informazioni relative all'Area selezionata. In questo modo sarà possibile anche utilizzare il proprio codice di accesso per inserire/disinserire l'Area selezionata (premessi che si avvale delle necessarie autorizzazioni).

Se si desidera utilizzare la funzione Aree Incrociate, si consiglia le seguenti configurazioni:

- Abilitare la funzione Aree Incrociate (vedi pagina 36).
- L'utente dovrà essere abilitato in più Aree.
- L'utente dovrà essere abilitato per "Solo Accesso Locale" (vedi pagina 65).
- Le tastiere remote dovranno essere assegnate ad una sola Area.

™ Per commutare ad un'altra Area, procedere come segue:

- 1 Press **Area**



- 2 Enter partition **1** - **4**,  
e.g. Press **2** to select Partition 2.



The remote keypad will now indicate information relevant to the selected partition.



NOTA

Dopo la commutazione all'Area selezionata, la tastiera remota rimarrà sull'Area selezionata per 10 secondi dopo l'ultima pressione dei tasti. Comunque, se sarà inserito un codice di accesso mentre la tastiera sarà commutata, rimarrà sulla zona selezionata per 1 minuto dopo l'ultima pressione dei tasti.

## Esclusione Zone

### Esclusione Manuale delle Zone

Una zona esclusa non causerà allarmi.



NOTA

Successivo all'esclusione manuale di una zona, l'esclusione rimarrà valida fino all'inclusione manuale della zona.

La modalità esclusione scaderà se non ci saranno pressioni dei tasti per 60 secondi.

Non sarà possibile includere una zona 24 ore se è in stato di attivazione.

™ Per escludere le zone manualmente, procedere come segue:

- 1 Enter Access code **???**



- 2 Press **Bypass**



The **Ready** light will flash quickly.

- 3 Enter the zone number **??**,  
e.g. Enter **02** to select Zone 2.



- 4 The selected zone is now bypassed. Repeat step 3 to bypass additional zones.
- 5 Once the selected zones have been bypassed press:  
**Yes/Arm** to Away arm  
**Stay** to Stay arm  
**Menu** to return to the normal disarmed state



NOTA

Se è stata abilitata la funzione Esclusione Veloce (pagina 40) sarà possibile omettere il passo 1.

Se 1 o più zone sono escluse, lampeggerà il LED "Ready". Nel caso fosse installata una tastiera remota Premier RKP8/16 Plus o LCD, si accenderà anche il LED "Bypass".

### Inclusione delle Zone

Per includere manualmente le zone escluse, eseguire la procedura di esclusione sulla zona già esclusa.

- Le zone 24 ore non potranno essere incluse se si trovano in stato di attivazione.
- Se è stata abilitata la funzione "A Disinserimento Includere Zone Escluse" (pagina 36), tutte le zone saranno automaticamente incluse nuovamente ogni qualvolta il sistema sarà disinserito.

### Esclusione Gruppo

La funzione Esclusione Gruppo consente l'esclusione di un gruppo di Zone predefinito. L'impianto dispone di fino a 4 gruppi (vedi pagina 28 per dettagli).

™ Per escludere un gruppo di zone, procedere come segue:

- 1 Enter Access code ( ? ) ( ? ) ( ? ) ( ? )  

- 2 Enter bypass group ( 1 ) - ( 4 ) followed by ( Bypass )  

- 3 The keypad will display the bypassed zones. If required, zones can be added or removed from the group by entering the required zone number ( ? ) ( ? ), e.g. Enter ( 0 ) ( 5 ) to add Zone 5.  

- 4 The selected zone is now bypassed. Repeat step 3 to bypass additional zones.
- 5 Once the selected zones have been bypassed press:  
 ( Yes ) / ( Arm ) to Away arm  
 ( Stay ) to Stay arm  
 ( Menu ) to return to the normal disarmed state

**NOTA** Se è stata abilitata la funzione Esclusione Veloce (pagina 40) sarà possibile omettere il passo 1.

Se 1 o più zone sono escluse, lampeggerà il LED "Ready". Nel caso fosse installata una tastiera remota Premier RKP8/16 Plus o LCD, si accenderà anche il LED "Bypass".

### Esclusione Veloce ed Inserimento

La funzione Esclusione Veloce ed Inserimento consente l'esclusione di un gruppo di zone predefinito e l'inserimento totale o parziale dell'impianto. Il sistema dispone di fino a 4 gruppi (vedi pagina 28 per dettagli).

™ Per eseguire l'Esclusione Veloce di un gruppo di zone seguito dall'inserimento totale, procedere come segue:

- 1 Enter bypass group ( 1 ) - ( 4 )  

- 2 Press ( Arm )  


The **Armed** and **Ready** lights will flash and the exit tone will sound.
- 3 When the exit tone stops, the system is Away armed with the selected group of zones bypassed.

™ Per eseguire l'Esclusione Veloce di un gruppo di zone seguito dall'inserimento parziale:

- 1 Enter bypass group ( 1 ) - ( 4 )  

- 2 Press ( Stay )  


The alarm system will arm immediately and the **Armed** and **Ready** lights will flash.
- 3 The system is Stay armed with the selected group of zones bypassed.

**NOTA** Occorre abilitare la funzione Inserimento Veloce per utilizzare questa funzione (vedi pagina 40).

### Ripristino Allarmi

Utilizzare questa funzione per ripristinare qualsiasi allarme e guasti di servizio. Sarà utilizzata anche per ripristinare rilevatori con indicazione bistabile (Es: rilevatori di fumo).

™ Per ripristinare eventuali allarmi:

- 1 Enter Access code ( ? ) ( ? ) ( ? ) ( ? )  

- 2 Press ( Menu ) ( 0 )  


Press ( Reset )
- 3 The keypad will beep and the alarm system will reset all latching detectors and attempt to clear any standing **Alarms** or **Service Faults**.

### Elenco Ultimi Allarmi

La centrale dispone di una memoria per l'archiviazione delle zone che hanno causato un allarme all'ultimo inserimento dell'impianto.

™ Per visualizzare l'elenco degli ultimi allarmi:

- 1 Enter Access code ( ? ) ( ? ) ( ? ) ( ? )  

- 2 Press ( Menu ) ( 1 )  


The keypad will display the zones that caused an alarm when the system was last armed.
- 3 Press ( Menu ) to return to the normal disarmed state.

## Guasti di Servizio

Il comportamento della centrale in caso di un Guasto di Servizio sarà programmato dall'installatore e normalmente sarà limitato all'attivazione del buzzer in tastiera. Digitare il codice di accesso per silenziare questo guasto.

Il LED "Service" lampeggerà per indicare una nuova condizione di guasto. In caso di una nuova condizione di guasto, non sarà possibile inserire l'impianto. Il LED "Service" continuerà a lampeggiare fino a quando non sarà confermata la nuova condizione di guasto, dopodiché sarà acceso e quindi sarà possibile inserire l'impianto. Il LED "Service" rimarrà acceso fino a quando tutti i guasti non saranno stati ripristinati.

Sarà possibile programmare un ritardo per guasti del tipo AC e Linea Telefonica. Il LED "Service" si accenderà immediatamente per segnalare la condizione, ma non sarà generato un guasto (trasmissione o allarme udibile) fino allo scadere del ritardo programmato.

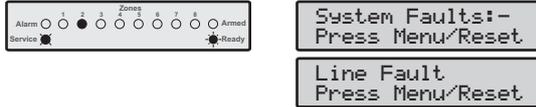


**NOTA** Se è stata disabilitata la conferma dei guasti AC dall'installatore, in caso di mancanza della rete elettrica AC, il LED "Service" lampeggerà rapidamente mentre questa condizione sarà presente. Tuttavia, sarà possibile inserire l'impianto senza aver confermato il guasto.

### Conferma di un Nuovo Guasto di Servizio

™ Per confermare i nuovi guasti di servizio procedere come segue:

- Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- Press (Menu) (2)  
  
 The keypad will display all Service Faults.
- Press (Menu) or (Reset) to acknowledge the fault and return to the normal disarmed state.

### Visualizzazione dei Guasti di Servizio

™ Sarà possibile visualizzare i guasti in memoria come segue:

- Premere il tasto (Menu) seguito dal tasto (2).
- Saranno visualizzati sulla tastiera qualsiasi guasto di servizio in memoria (vedi le tabelle sottostanti).
- Per uscire premere il tasto (Menu).

#### Indicazioni Guasti di Servizio – Tastiera LED

LED	Condizione di Guasto
-----	----------------------

1	Guasto AC
2	Guasto Linea Telefonica
3	Rilevatore di Fumo a 2 fili
4	<b>Tamper Contenitore e Ingresso Ausiliario:</b> Premere (4) per il tipo, LED 1 - 5 indicheranno: 1 = Tamper Contenitore    4 = Tamper Ausiliario * 2 = Tamper Ausiliario    5 = Tamper Campana * 3 = All. Panico Ausiliario    * = Modulo Bell UK
5	Guasto Data/Ora
6	<b>Tamper/Guasto di Zona</b> Premere (6) per visualizzare il numero della zona.
7	<b>Tamper/Rimozione Tastiera</b> Premere (7) per visualizzare il numero della tastiera
8	<b>Guasti Dispositivi</b> Premere (8) per il tipo, LED 1 - 8 indicheranno: 1 = Guasto Uscita 1 2 = Guasto Uscita 2 3 = Guasto Uscita Sirena/Bell 4 = Guasto Rilevatore di Fumo a 2 fili 5 = Fusibile Ausiliario Bruciato 6 = Guasto Batteria 7 = Timer di Servizio / Soak Test di Zona non riuscito 8 = Guasto COM1 o Errore di Comunicazione

#### Indicazioni Guasti di Servizio – Tastiera LCD

LCD	Condizione di Guasto
AC Fail	Guasto AC
Line Fault	Guasto Linea Telefonica
Smoke Alarm (2W)	Rilevatore di Fumo a 2 fili
Box/Aux Tamper	Tamper Contenitore
Aux Tamper	Tamper Aux (Ingresso Ausiliario)
Auxiliary Tamper	Tamper Aux (Modulo Bell UK)
Bell Tamper	Tamper Campana (Modulo Bell UK)
Aux PA Alarm	Allarme Panico Ausiliario (Ingresso Ausiliario)
Date/Time Loss	Guasto Data/Ora
Tamper Zone > 01	Tamper/Guasto di Zona
Tamper Keypad > 1	Tamper/Rimozione Tastiera
Output 1 Fault	Guasto Uscita 1
Output 2 Fault	Guasto Uscita 2
Siren Fault	Guasto Sirena/Campana
Smoke Sen. Fault	Guasto Rilevatore di Fumo a 2 fili
Aux. Fuse Fault	Fusibile Ausiliario Bruciato
Battery Fault	Guasto Batteria
Service Required	Timer di Servizio / Soak Test di Zona non riuscito
Coms Fault	Guasto COM1 o Errore di Comunicazione

## Ripristino Anti-codice

Si utilizza questa funzione normalmente nel Regno Unito dove gli utenti non saranno autorizzati a ripristinare la centrale successivo alla comunicazione di allarme. Comunque, l'utente potrà ripristinare la centrale inserendo un codice di ripristino fornito dall'installatore o la SCM.

™ Per eseguire un ripristino Anti-Codice procedere come segue:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- 2 Press (Menu) (3)  
  
  
  
  

The keypad will display a randomly generated 4-digit Code.
- 3 Contact the ARC to obtain a Anti-code Reset number.
- 4 Enter the Anti-code Reset number given to you by the ARC ( ? ? ? ? ).

If the code is accepted, the keypad will sound an acceptance tone and the system will reset and return to the normal disarmed state.

## Commutare Campanello On/Off

Se la funzione Campanello è stata abilitata per una zona, ogni qualvolta la zona sarà attivata, la tastiera emetterà un tono Campanello. Da questo menù sarà possibile attivare o disattivare questa funzione.

™ Per commutare il Campanello On/Off, procedere come segue:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- 2 Enter (Menu) (4) Press (Chime)  

- 3 If Chime was off, it will turn on and the keypad will sound the Chime tone. If Chime was on, it will turn off and the keypad will sound the acceptance tone.

## Modificare il Proprio Codice di Accesso

Gli utenti potranno modificare il proprio Codice di Accesso.

™ Per modificare il proprio Codice di Accesso:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- 2 Enter (Menu) (5)  

- 3 Enter new code ( ? ? ? ? )  

If the code is 4 or 5 digits press the (Arm)/(Yes) key to accept.


- 4 Re-enter new code ( ? ? ? ? )
- 5 The keypad will sound an acceptance tone if the new Access code was accepted. If you hear an error tone (low), please repeat from step 1.

## Visualizzare Registro (Solo LCD)

La centrale dispone di un Registro degli Eventi che memorizza tutte le attività del sistema (inserimento/disinserimento dagli utenti, eventi allarme, guasti, etc). Per ciascun evento sarà segnalata la data/ora.

™ Per visualizzare il Registro degli Eventi:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- 2 Enter (Menu) (6)  

Event Type (showing Zone Text)			Event Type (Alarm Type & Zone No)		
Bedroom 1 PA			PA Aud 02 Al1		
1... 13:15.56	28		13:15.56	28/04	
Partitions	Time	Day	Time	Day/Month	

Press (Ass) to toggle information displayed
- 3 Press (Left Arrow) to scroll up and down through the log. Press (Menu) when finished.

## Annullamento Trasmissioni

Questa funzione annullerà tutte le trasmissioni in corso alla Stazione Centrale di Monitoraggio.

™ Per annullare le trasmissioni procedere come segue:

- 1 Enter Access code ( ? ? ? ? )  

- 2 Enter (Menu) (7)  

- 3 The keypad will beep and the alarm system will abort all communications to the Alarm Receiving Centre.

## 6. Specifiche Tecniche

### Centrale

#### Alimentazione

##### Maximum Current Rating

16.5V <sub>AC</sub> , 25VA transformer:	1 A <sub>DC</sub>
16.5V <sub>AC</sub> , 40VA transformer:	1.5A <sub>DC</sub>

Ripple: <5%

##### Batteria Tampone

Capacità Massima:	7Ah (Vedi note sicur. 3, 4 e 5)
Tempo di Ricarica:	24 Hours
Allarme Batt. Scarica:	10.5V
Deep Discharge Cut-off:	9.5V

#### Elettrica

##### Consumo

Funzionamento Normale:	<50mA
Allarme:	<150mA

##### Fusibili

Alimentazione Principale (Trasformatore 230V <sub>AC</sub> ):	125mA, 250V, 20mm (Vedi note di sicurezza 1 e 2)
Alimentazione Principale (Trasformatore 115V <sub>AC</sub> ):	250mA, 250V, 20mm (Vedi note di sicurezza 1 e 2)
Batteria:	1.6A, 250V, 20mm
Ausiliario:	1A, 250V, 20mm
Sirena:	1A, 250V, 20mm
Dati:	1A, 250V, 20mm

##### Zone

Numero:	8
Valore Resistenza EOL:	3K3

##### Uscite in Centrale

O/P 1 - Supervisionata:	1A switched to 0V
O/P 2 - Supervisionata:	1A switched to 0V
O/P 3 - 8:	100mA switched to 0V

##### Usc. Sirena (Supervisionata)

Modalità Altoparlante:	Minimum load 4Ω
Modalità Sirena:	1A switched to 0V

##### Rilevatori di Fumo a 2 fili:

ESL429CT
System Sensor 2100TS

##### Comunicatore Integrato

Protocolli:	Pulse Format, Express Format, Fast Format, Contact ID, SIA Level 2/3, Cercapersona e Telefono Mobile
Formati di Composizione:	Decadica o DTMF
REN:	1
Approvazioni:	CTR21, DPT-TE-001

#### Ambientale

<b>Temp. di Funzionamento:</b>	-10°C ~ +55°C +14°F ~ +131°F
<b>Umidità Massima:</b>	95% non-condensante
<b>Ambiente EMC:</b>	Residenziale / Commerciale / Industriale

#### Costruzione

<b>Dimensioni:</b>	282mm x 225mm x 80mm
--------------------	----------------------

### Identificazione del tipo di Centrale

Ciascuna PCB sarà identificabile attraverso l'etichetta codice a barre che indica l'articolo ed il numero seriale:



Serial Number  
Type Code

#### Codice Tipo

#### Descrizione

FOT	Premier 412
IFT	Premier 412 con Comunicatore ISDN
FTC	Premier 412 con caricabatteria da 700mA
NFT	Premier 412 con caricabatteria da 900mA
SAF	Premier 412 con Comunicatore DPT-TE-001
EOS	Premier 816
IFS	Premier 816 con Comunicatore ISDN
ESC	Premier 816 con caricabatteria da 700mA
NES	Premier 816 con caricabatteria da 900mA
SPL	Premier 816 con Comunicatore DPT-TE-001
CPL	Premier 816 Plus
ETT	Premier 832
ITT	Premier 832 con Comunicatore ISDN
TTN	Premier 832 con caricabatteria da 900mA
SET	Premier 832 con Comunicatore DPT-TE-001

### Tastiera Remota

#### Elettrica

**Voltaggio di Funzionamento:** 9 - 13.7VDC

#### Consumo

Nominale:	35mA
Max. Retroilluminazione:	85mA

#### Indicatori Zone

Premier RKP4/8/16:	LED (4/8/16)
Premier RKP8/16 Plus:	LED (8/16)
Premier LCD/LCDL:	32 Caratteri (Standard/Grande)

#### Ambientale

**Temp. di Funzionamento:** -10°C ~ +55°C  
+14°F ~ +131°F

**Umidità Massima:** 95% non-condensante

**Ambiente EMC:** Residenziale / Commerciale / Industriale

#### Costruzione

#### Dimensioni:

Premier RKP4/8/16	140mm x 105mm x 35mm
Premier RKP8/16 Plus/LCD	145mm x 115mm x 30mm

**Peso Imballato:** 380g

## Modulo Espansione Zone Remoto

### Elektrika

**Voltaggio di Funzionamento:** 9 - 13.7V<sub>dc</sub>

### Consumo

Nominale: 35mA  
In Allarme con Altoparlante: 180mA

### Zone

Numero: 8  
Valore Resistenza EOL: 3K3

**Uscita Altoparlante:** Minimum load 4Ω

### Uscite

O/P 1 e OP 2: 100mA switched to 0V

### Ambientale

**Temp. di Funzionamento:** -10°C ~ +55°C  
+14°F ~ +131°F

**Umidità Massima:** 95% non-condensante

**Ambiente EMC:** Residenziale / Commerciale / Industriale

### Costruzione

**Dimensioni:** 145mm x 115mm x 30mm

**Peso Imballato:** 260g approx.

## Modulo Espansione Zone Locale

### Elektrika

**Voltaggio di Funzionamento:** 9 - 13.7V<sub>dc</sub>

**Consumo:** 35mA

**Collegamento:** Ad innesto in Centrale

### Zone

Numero: 8  
Valore Resistenza EOL: 3K3

### Ambientale

**Temp. di Funzionamento:** -10°C ~ +55°C  
+14°F ~ +131°F

**Umidità Massima:** 95% non-condensante

**Ambiente EMC:** Residenziale / Commerciale / Industriale

### Costruzione

**Dimensioni:** 83mm x 50mm x 12mm

**Peso Imballato:** 50g

## Note di Sicurezza

1. La tensione principale non sarà regolabile nel caso di un trasformatore fornito di fabbrica – vedi l'etichetta sul transformer.
2. È vietato rimuovere il trasformatore fornito di fabbrica. Ciò invaliderà la garanzia.
3. Utilizzare soltanto le batterie specificate.
4. Lo smaltimento delle batterie usate dovrà essere effettuato in maniera sicura seguendo le normative vigenti.
5. Posizionare la batteria nell'opposto spazio all'interno della centrale.
6. Quest'apparecchiatura è stata realizzata per utilizzo all'interno.
7. Utilizzare sempre il fusibile specificato per sostituire quelli bruciati. La mancata osservazione creerà pericolo e invaliderà la garanzia. I fusibili dovranno essere conforme IEC 127.
8. Non tenere la busta di accessory dentro la centrale.

## Standard Europei

Le centrali *Premier 412/816/832* sono conformi alla direttiva Europea (EU) Low Voltage Directive (LVD) 73/23/EEC (amended by 93/68/EEC) e le direttiva di Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 89/336/EEC (amended by 92/31/EEC e 93/68/EEC).

Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme ai requisiti Europei per la protezione ambientale e personale del consumatore.

Questo prodotto è idoneo per utilizzo con impianti progettati per conformare a PD 6662: 2004 (EN 50131-1: 2004) a grado 2 e classe ambientale II.

### Conformità EN 50131-1/6 e PD 6662

Per conformare con i requisiti delle direttive EN 50131-1, EN 50131-6 e PD 6662, occorre eseguire la seguente programmazione e configurazioni del sistema:

- Abilitare i requisiti EN 50131-1 (vedi pagina 36).
- La funzione The "Visualizzazione Stato Tastiera Permanente" dovrà essere disabilitata per tutte le tastier remote (vedi pagina 40). Inoltre, il "Ritardo di Cortesia" non dovrà eccedere 180 secondi (vedi pagina 34).
- I timer "Ritardo in Ingresso dell'Area" non dovranno eccedere 45 secondi (vedi pagina 30).
- Il timer "Ritardo Sirena Area" non dovrà eccedere 10 minuti (vedi pagina 30).
- I timer "Durata Sirena Area" dovranno essere impostati tra 2 e 15 minuti (vedi pagina 30).

- Le funzione “Inserimento Veloce”, “Disinserimento Veloce” e “Esclusione Veloce” dovranno essere disabilitate per tutte le tastiere remote (vedi pagina 40).
- La funzione The “Allarmi Tamper = Guasti ad Impianto Disinserito” dovrà essere abilitata (vedi pagina 35).
- Non installare più di 10 rilevatore non alimentati per ciascuna zona.
- Non installare più di 1 rilevatore monostabile per ciascuna zona.
- Non installare rilevatori alimentati e rilevatori non alimentati nella stessa zona.
- Per installazioni di grado 2, sarà necessario un tempo standby (a batteria) di 12 ore. Per conformare con questo requisito, il consumo massimo dal sistema potrà essere come segue:

Trasformatore	Batteria Tampone	Max Corrente
16.5V <sub>AC</sub> , 25VA	7.0Ah	600mA
16.5V <sub>AC</sub> , 40VA	17.0Ah	1.3A

## Garanzia

Tutti i prodotti Texecom sono stati progettati per altissima affidabilità. La qualità viene meticolosamente monitorata attraverso dei test computerizzati. Per questo motivo, saranno coperti in garanzia difetti di materiale e produzione per un periodo di 24 mesi.

Visto che la centrale non è un sistema complete, ma solo una parte del sistema complete, Texecom non sarà responsabile per qualsiasi danno causato di una presunta malfunzionamento della centrale.

Al fine di migliorare il prodotto, le specifiche potranno essere modificate in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

# 7. Guida Riferimento Veloce

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione Zone</b>		
①①①	Tutte le Opzioni della Zona	25
①①①	Tipo di Zona	25
①① Null	①① Tamper 24-Ore	
①② Ritardata 1	①② Guasto	
①③ Ritardata 2	①③ Gas 24-Ore	
①④ Seguimi Interna	①④ Acqua 24-Ore	
①⑤ Istantanea Interna	①⑤ Temp. Alta 24-Ore	
①⑥ Istantanea Perimetrale	①⑥ Temp. Bassa 24-Ore	
①⑦ Incendio	①⑦ Chiave Impulsiva	
①⑧ Panico Silenzioso	①⑧ Chiave Bistabile	
①⑨ Panico Uditibile	①⑨ Pulsante	
①⑩ Assistenza Medica		
①②	Collegamento delle ZoneAtt	26
① Normalmente Chiuso	⑤ EOL Singolo - C/A (Tamper)	
② Normalmente Aperto	⑥ EOL Singolo - C/C (Tamper)	
③ EOL Singolo - N/C e N/A	⑦ EOL Doppio	
④ EOL Singolo - N/A (Incendio)	⑧ Raddoppio Zone	
⑤ EOL Singolo - N/C	⑨ EOL Triplo	
①③	Attributi 1 Zona	26
① Abilitare toni Allarmi Interni	⑤ Abilitare Lampeggiatore Ist.	
② Abilitare Sirena	⑥ Abilitare Campanello Utente	
③ Sirena Ritardata	⑦ Abilitare Ritardo Tras.	
④ Sirena ad Impulsi	⑧ Abilitare Trasmissione	
①④	Attributi 2 Zona	27
① Abilitare Esclusione Manuale	⑤ Abilitare Zone Incrociate	
② Abilitare Escl. ad Ins. Parz.	⑥ Abilitare Soak Test	
③ Abilitare Inserimento Forzato	⑦ Abilitare Autoescl. Falsi All.	
④ Tempo Risposta Veloce	⑧ Abilitare Doppio Rilevamento	
①⑤	Attributi 3 Zona	27
① Commutare a Ritardata 1 su Inserimento Parziale		
② Commutare a Seguimi su Inserimento Parziale		
③ Avviso Zona (* se Zona Chiave, Inerimento Istantaneo)		
④ Autoins. su Inserimento Forzato (* se Zona Chiave, Ins/Disins Tot)		
⑤ Disabilitare Chiave ad Inserimento Totale	28	
⑥ Disabilitare Segnalazioni in Uscita (* Disabled Auto Arm)		
⑦ Troncare Tempo di Uscita (* Monitor Only)		
⑧ Test Percorso Forzato		
* Attributi per zone Chiave		
①⑥	Aree e Gruppi	28
① Zona assegnata ad Area 1	⑤ Gruppo di Esclusione 1	
② Zona assegnata ad Area 2	⑥ Gruppo di Esclusione 2	
③ Zona assegnata ad Area 3	⑦ Gruppo di Esclusione 3	
④ Zona assegnata ad Area 4	⑧ Gruppo di Esclusione 4	
①⑦	Nome Zona	28
① . , ? ! 1 @ " - &	⑦ p q r s 7 P Q R S	
② a b c 2 A B C	⑧ t u v 8 T U V	
③ d e f 3 D E F	⑨ w x y z 9 W X Y Z	
④ g h l 4 G H I	⑩ Spazio 0 , # *	
⑤ j k l 5 J K L	↔ Spostare Sinistra/Destra	
⑥ m n o 7 M N O	↩ Indietro (canc)	

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione delle Aree</b>		
②①①	Tempo di Uscita dell'Area	30
②①①	Ritardo in Ingresso 1 dell'Area	30
②②②	Ritardo in Ingresso 2 dell'Area	30
②③③	Ritardo Comunicazione dell'Area	30
②④④	Ritardo Sirena dell'Area	30
②⑤⑤	Durata Sirena dell'Area	30
②⑥⑥	Opzioni dell'Area	30
① Abilitare Modalità Autoesclusione		
② Inserimento Parziale Uscita Silenziosa		
③ Abilitare Inserimento Remoto	31	
④ Abilitare Disinserimento Remoto		
⑤ Abilitare Toni di Uscita Locali		
⑥ Commutare Zona Ingresso Istantanea ad Inserimento Parziale		
⑦ Inserimento Parziale con Uscita Ritardata		
⑧ Avviare Tempo di Uscita Solo ad Area Pronta		
②⑦	Autoins/disins dell'Area	31
① Inserimento con Timer 1	⑤ Disinserimento con Timer 1	
② Inserimento con Timer 2	⑥ Disinserimento con Timer 2	
③ Inserimento con Timer 3	⑦ Disinserimento con Timer 3	
④ Inserimento con Timer 4	⑧ Disinserimento con Timer 4	
②⑧	Aree Dispositivi	31
① Aree Ingressi Ausiliari	② Aree Avviso di Ins/Disins	
③ Aree Uscita Sirena	④ Mascheramento se Inserita	
<b>Programmazione delle Opzioni Globali</b>		
③①①	Timer del Sistema	34
①① Ritardo Guasto AC	①⑧ Intervallo Tras. Test	
①② Ritardo Guasto Linea Tel	①⑨ Ritardo Uscita Cortesia	
①③ Lasso Tempo Zone Incr	①⑩ Timer Intervento Tecnico	
①④ Lasso Tempo Soak Test	①① Rit. All. Incendio Verific.	
①⑤ Rit. Comun. Ripr. Evento	①② Ritardo Conferma Allarme	
①⑥ Tempo Imp. per le Uscite	①③ Lasso di Tempo Attività	
①⑦ Tempo di Risposta Zona	①④ Interrogare IP Ogni	
①⑧ Ritardo Annullamento Trasmissione		
③①	Contatori/Livelli di Sistema	34
① Contatore Autoescl. Falsi All.	② Volume Campanello	
③ Volume Altoparlante Centrale	④ Regolazione Orologio	
③②	Controllo Timer	35
③③	Opzioni di Sistema 1	35
① Orologio = Cristallo		
② Supervisione del Collegamento Batteria		
③ Test Dinamico della Batteria		
④ NVM (Memoria Non Volatile) della Centrale Bloccato		
⑤ Risparmio Energetico ad Alimentazione a Batteria		
⑥ Guasto Linea Telefonica Prevala su Ritardo Sirena		
⑦ Rilevatore di Fumo a 2 fili sull'Uscita Programmabile 1		
⑧ Commutare Uscita Sirena da Voltaggio ad Altoparlante		

Menù	Funzione	Pagina
<b>③ ④</b>	<b>Opzioni di Sistema 2</b>	35
①	Allarmi Tamper = Guasti ad Impianto Disinserito	
②	Allarmi Tamper = Guasti ad Inserimento Parziale	
③	Rimandare Report di Ripristini Non-Zone	
④	Ritardo Report Ripristini Non-Zone (se abilitata ③)	
⑤	Inibire Funzionamento Chiave su Tamper EOL	
⑥	Nessun Ritardo Trasmissione Allarmi ad Inserimento Totale	
⑦	Rimandare Report di Ripristini Zona	
⑧	Ritardo Report Ripristino Zone (se abilitata ⑦)	
<b>③ ⑤</b>	<b>Opzioni di Sistema 3</b>	35
①	Errore di Uscita non Suona ad Impianto Inserito	
②	Test Zona – Silenzioso se Nessuna Attivazione	36
③	LED Allarme Indica Incendio	
④	Abilitare Toni Ingresso/Uscita dalla Centrale	
⑤	Abilitare Incrocio Aree	
⑥	Abilitare Requisiti della Direttiva EN 50131-1	
⑦	A Disinserimento Includere Zone Escluse	
⑧	Invertire Uscita Sirena	
<b>③ ⑥</b>	<b>Opzioni Hardware</b>	36
①	Uscita 1 Supervisionata per Guasti	
②	Uscita 2 Supervisionata per Guasti	
③	Uscita Sirena Supervisionata per Guasti	
④	Interruttore Tamper del Coperchio della Centrale Monitorato	
⑤	Fusibile Ausiliario Supervisionato per Guasti	
⑥	Batteria Supervisionata per Guasti	
⑦	Alimentazione Principale AC Supervisionata	
⑧	Linea Telefonica Monitorata	
<b>③ ⑦</b>	<b>Opzioni Ingresso Ausiliario</b>	36
①	Non Utilizzata	37
①	Tamper Ausiliario	
②	Ripristino Remoto	
③	Monitoraggio Linea Telefonica	
④	Ingresso Allarme Panico	
⑤	Ingresso Allarme Panico Silenzioso	
⑥	Ingresso Chiave Bistabile	
⑦	Ingresso Chiave Monostabile	
<b>③ ⑧</b>	<b>Opzioni Varie 1</b>	37
①	Abilitare Conferma Inserimento / Disinserimento	
②	Abilitare Conferma Inserimento / Disinserimento Parziale	
③	Disabilitare Conferma di Avviso Guasto AC	
④	Disabilitare Report Ins /Disins ad Inserimento Parziale	
⑤	Timer Rilevamento Doppio / Incrociato in Minuti	
⑥	Disabilitare Esclusione Zone ad Impianto Inserito	
⑦	Attivazione Zone Durante Uscita Causa Allarme	
⑧	Controllo Timer 4 Effettua Test della Batteria	
<b>③ ⑨</b>	<b>Opzioni Varie 2</b>	37
①	Disabilitare Conferma Guasto di Servizio	
②	Abilitare gli Utenti a Ripristinare gli Allarmi	
③	Disabilitare Stampe Online	
④	Abilitare Modulo <i>Premier Bell</i> e le Opzioni UK	38
⑤	Abilitare le Opzioni DD 243:2002	
⑥	Abilitare Uscita "Allarme Confermato" dopo il Tempo di Ingresso	
⑦	Invertire Funzionamento dell'Ingresso Ausiliario	
⑧	Ora Legale / GMT Automatica	

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione delle Tastiere Remote</b>		
<b>④ ①</b>	<b>Opzioni 1 Tastiera</b>	40
①	Gestione dell'Area 1	
②	Gestione dell'Area 2	
③	Gestione dell'Area 3	
④	Gestione dell'Area 4	
⑤	Visualizzazione Stato Tastiera Permanente	
⑥	Premere Qualsiasi Tasto per Display	
⑦	Visualizzare Zone Invece di Aree	
⑧	Tentativi di Accesso con Codice Errato = Allarme Tamper Codice	
<b>④ ②</b>	<b>Opzioni 2 Tastiera</b>	40
①	Tamper Codice Causa Allarme Tamper	
②	Attivazione Allarme Incendio da Tastiera	
③	Attivazione Allarme Assistenza Medica da Tastiera	
④	Attivazione Allarme Panico Uditibile da Tastiera	
⑤	Attivazione Allarme Panico Silenzioso da Tastiera	
⑥	Inserimento Veloce con Tasto INS	
⑦	Disinserimento Veloce con Tasto DISINS	
⑧	Esclusione Veloce con Tasto BPS	
<b>④ ③</b>	<b>Opzioni 3 Tastiera</b>	40
①	Toni Allarme Incendio dalla Tastiera	
②	Toni Allarme Intrusione dalla Tastiera	
③	Toni di Servizio dalla Tastiera	
④	Toni di Conferma dalla Tastiera	
⑤	Toni di Errore dalla Tastiera	41
⑥	Toni Campanello dalla Tastiera	
⑦	Toni di Uscita dalla Tastiera	
⑧	Toni di Ingresso dalla Tastiera	
<b>④ ④</b>	<b>Opzioni 4 Tastiera</b>	41
①	Abilitare le Zone in Tastiera ( <i>RKP8/16 Plus e Premier LCD/LC/LD</i> )	
②	Disabilitare Tamper Coperchio Tastiera	
③	Indicazione Zone Spostate per 4	
④	Indicazione Zone Spostate per 8	
⑤	Indicazione Zone Spostate per 16	
<b>Programmazione dei Moduli Remoti</b>		
<b>⑤ ①</b>	<b>Are del Modulo Espansione</b>	43
①	Gestione dell'Area 1	
②	Gestione dell'Area 2	
③	Gestione dell'Area 3	
④	Gestione dell'Area 4	
<b>⑤ ②</b>	<b>Toni del Modulo Espansione</b>	43
①	Toni Allarme Incendio dal modulo espansione	
②	Toni Allarme Intrusione dal modulo espansione	
③	Toni di Servizio dal modulo espansione	
④	Toni di Conferma dal modulo espansione	
⑤	Toni di Errore dal modulo espansione	
⑥	Toni Campanello dal modulo espansione	
⑦	Toni di Uscita dal modulo espansione	
⑧	Toni di Ingresso dal modulo espansione	
<b>⑤ ③</b>	<b>Regolaz. Volume Modulo Espans.</b>	43

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione delle Uscite</b>		
⑥①①	<b>Uscite</b>	46
⑥①②	<b>Canali Fast Format</b>	46
⑥①③	<b>Uscite Modulo Espansione 1</b>	46
⑥①④	<b>Uscite Modulo Espansione 2</b>	46
⑥①⑤	<b>Uscite Modulo Espansione 3</b>	46
⑥①⑥	<b>Uscite Tastiera</b>	46
<b>① Tipi di Uscite</b>		
00 Cortesia	17 Guasto Uscita 2	
01 Trasmissione Riuscita	18 Guasto Sirena/Campana	
02 Rigisto ad 80% di Capacità	19 Guasto Rilevatore di Fumo	
03 Modalità Progr. Selezionata	20 Guasto Fusibile Ausiliario	
04 Download in Corso	21 Guasto Batteria	
05 Conto alla Rovescia Ins Timer	22 Tecnico Richiesto/Test Fallito	
06 Soak Test Zona Attivo	23 Errore Comunicazione	
07 Soak Test Zona Non Riuscito	24 Controllo Timer 1 Attivo	
08 Guasto AC	25 Controllo Timer 2 Attivo	
09 Guasto Linea Telefonica	26 Controllo Timer 3 Attivo	
10 Allarme Fumo	27 Controllo Timer 4 Attivo	
11 All. Tamper Cont./Ausiliario	28 Uscita PC 1	
12 Perdita Data/Ora	29 Uscita PC 2	
13 Guasto/Tamper Zona	30 Test Percorso	
14 Tamper/Rimozione Tastiera	31 Allarme Verificato	
15 Guasto di Servizio	32 SCM 2 Attivo	
16 Guasto Uscita 1	33 Zona Bloccata	
<b>② Tipi di Uscite Area</b>		
00 Allarme Panico Udibile	19 Zona Esclusa	
01 Allarme Coercizione	20 Ripristino Sensore all'Uscita	
02 Allarme Intrusione	21 Ripristino Sensore su Reset	
03 Allarme Assistenza Medica	22 Impulso Singolo ad Ins.	
04 Allarme Acqua 24-Ore	23 Impulso Doppio ad Ins.	
05 Allarme Gas 24-Ore	24 Campanello	
06 Allarme Temp. Bassa 24-Ore	25 Apertura Porta	
07 Allarme Temp. Alta 24-Ore	26 Timer Zone Incrociate Attivato	
08 Tamper	27 Impulso Singolo a Disins.	
09 Guasto	28 Reset Richiesto	
10 Incendio	29 Conferma Richiesta	
11 Guasto/Tamper	30 Allarme Confermato	
12 Sirena	31 Annullamento Tras. Allarme	
13 Lampeggiatore	32 Inserimento Totale	
14 Ingresso	33 Inserimento Totale/Uscita	
15 Uscita	34 Detector Latch	
16 Inserita	35 Inserita/Allarme	
17 Inserita Parziale	36 Inserimento Fallito	
18 Pronta		
<b>③ Tipi di Uscita Zone</b>		
01 - 32 Zona 01~32 Simulazione	33 - 64 Zona 01~32 Allarme	
<b>Attributi delle Uscite</b>		
1 Abbinare ad Area 1	5 Abilitare per Test Utente	
2 Abbinare ad Area 2	6 Invertita	
3 Abbinare ad Area 3	7 Latching	
4 Abbinare ad Area 4	8 Funzionamento ad Impulsi	

Menù	Funzione	Pagina
<b>Programmazione del Comunicatore</b>		
⑦①①	<b>Opzioni del Comunicatore</b>	51
①	Abilitare Comunicatore Integrato	
②	Abilitare Composizione DTMF	
③	Commutare a Decadica dopo il 3° Tentativo	
④	Abilitare Composizione Decadica Europea	
⑤	Abilitare Trasmissione Test Automatica	
⑥	Abilitare Cancellazione Avviso di Chiamata	
⑦	Abilitare Trasmissione Backup	
⑧	Abilitare Composizione Senza Rilevamento del Tono di Linea	
⑦①②	<b>Menù Comunicatore SCM 1</b>	51
①	<b>Numero telefonico Primario e Secondario</b>	
①	<b>Numeri Account (Aree 1-4)</b>	
②	<b>Tipo Protocollo:</b>	
①	Disabilitato	
①	Pulse Format	
②	Express Format	
③	Fast Format/Modulo Vocale	
④	Contact ID	
⑤	SIA Livello 2/3	
⑥	Cercapersona	
⑦	Telefono Mobile	
③	<b>Tentativi di Composizione:</b>	
④	<b>Opzioni Aree:</b>	
①	Report per Area 1	
②	Report per Area 2	
③	Report per Area 3	
④	Report per Area 4	
⑤	<b>Reporting Options:</b>	
①	Comunicare Allarmi di Priorità ed Eventi Cancellati	
②	Comunicare Allarmi ed Eventi Cancellati	
③	Comunicare Eventi di Apertura e Chiusura	
④	Comunicare Eventi Esclusione / Inclusione	
⑤	Comunicare Eventi di Allarmi Manutenzione	
⑥	Comunicare Eventi Allarmi Tamper	
⑦	Comunicare Eventi di Trasmissioni di Prova	
⑧	Comunicare Eventi di Ripristino	
⑥	<b>Opzioni Pulse Format:</b>	
①	Utilizzare provider 1900Hz	
②	Utilizzare Velocità Baud 40 PPS	
③	Parità Abilitata	
④	Utilizzare Eventi da 2 Cifre	
⑤	Utilizzare Handshake 2300Hz	
⑥	Utilizzare Kiss-Off 2300Hz	
⑦	Utilizzare Formato Veloce/Lento	
⑦	<b>Canali Report Fast Format</b>	
①	Includere Fast Format Canale 1	
②	Includere Fast Format Canale 2	
③	Includere Fast Format Canale 3	
④	Includere Fast Format Canale 4	
⑤	Includere Fast Format Canale 5	
⑥	Includere Fast Format Canale 6	
⑦	Includere Fast Format Canale 7	
⑧	Includere Fast Format Canale 8	
⑧	<b>Opzioni Protocollo:</b>	
①	Disabilitare Block Modifier SIA/Abil. Modulo Vocale	
②	Disabilitare Eventi Separati per Ciascuna Area	
③	Terminazione Cercapersona = * (asterisco)	
④	Terminazione Cercapersona 2 volte/Testo SIA	
⑤	Cercapersona Toni DTMF = 500mS	
⑥	Disabilitare Trasmissione Eventi Ripristino Zona	
⑦	Tono di Conferma Trasmissione	
⑧	Inviare via IP	

Menù	Funzione	Pagina
⑦ ②	<b>Menù Comunicatore SCM 2</b>	54
⑦ ③	<b>Eventi di Ripristino Canali FF</b>	55
①	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 1	
②	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 2	
③	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 3	
④	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 4	
⑤	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 5	
⑥	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 6	
⑦	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 7	
⑧	Comunicare Eventi di Ripristino su canale 8	
⑦ ④	<b>Eventi Apertura/Chiusura Canali FF</b>	55
①	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 1	
②	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 2	
③	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 3	
④	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 4	
⑤	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 5	
⑥	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 6	
⑦	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 7	
⑧	Comunicare Apertura/Chiusura su canale 8	
⑦ ⑤	<b>Cancellazione Avviso di Chiamata</b>	55
<b>Programmazione delle Opzioni Download</b>		
⑦ ⑥	<b>Menù Download</b>	58
①	<b>Opzioni Download:</b>	
①	Abilitare Download Assistito	
②	Abilitare Richiamata non Assistita	
③	Abilitare Risposta 2-Chiamate	
④	Vietare Download ad Impianto Inserito	
⑤	Abilitare Download ad Impianto Parzialmente Inserito	
⑥	Scollegare Linea Telefonica	
①	<b>Numero Telefonico di Richiamata</b>	
②	<b>Codice di Accesso UDL</b>	
③	<b>Tentativi di Richiamata</b>	
④	<b>Numero di Squilli</b>	
⑤	<b>Tipo di dispositivo su COM1</b>	
⑥	<b>Indirizzo e Porta ComIP</b>	
⑦	<b>Indirizzo Gateway ComIP</b>	
⑧	<b>Subnet Mask ComIP</b>	
<b>Programmazione Codici di Report</b>		
⑦ ⑦	<b>Codici Allarmi/Ripristino Zone</b>	61
⑦ ⑧	<b>Codici Esclusione/Inclusione Zone</b>	61
⑦ ⑨	<b>Codici Allarmi/Ripristino Non Zone</b>	61
<b>Programmazione Utenti</b>		
⑧ ①	<b>Programmazione Utenti</b>	64
⑧ ①	<b>Opzioni 1 Utente</b>	64
①	Enable per Area 1	
②	Enable per Area 2	
③	Enable per Area 3	
④	Enable per Area 4	
⑤	Consentire Inserimento	
⑥	Consentire Esclusione Zone	
⑦	Consentire Disinserimento	
⑧	Consentire Funzioni Utente	

Menù	Funzione	Pagina
⑧ ②	<b>Opzioni 2 Utente</b>	64
①	Abilitare Codice di Accesso Temporaneo	
②	Bloccare Codice con Controllo Timer 1	
③	Abilitare Report Apertura	
④	Abilitare Report Chiusura	
⑤	Abilitare Codice di Coercizione	
⑥	Abilitare Uscita Apertura Porta	
⑦	Abilitare Silenziamento Sirena/Campana Globale	
⑧	Disabilitare Accesso Remoto	
⑧ ③	<b>Opzioni 3 Utente</b>	65
①	Allow Engineer Code Programming	
②	Allow NVM Locking	
③	Allow Engineer Programming	
④	Allow Test Call Transmission	
⑤	Allow Alarm/Fault Acknowledgement	
⑥	Allow User Programming	
⑦	Allow User Code Programming	
⑧	Local Area Access Only	
⑧ ④	<b>Nome Utente (Solo LCD)</b>	65
①	. , ? ! @ " - &	⑦ p q r s 7 P Q R S
②	a b c 2 A B C	⑧ t u v 8 T U V
③	d e f 3 D E F	⑨ w x y z 9 W X Y Z
④	g h l 4 G H I	⑩ Space 0 , # *
⑤	j k l 5 J K L	↔ Move Left/Right
⑥	m n o 7 M N O	⌫ Backspace (delete)
⑧ ⑤	<b>Programmazione Utenti Standard</b>	65
⑧ ⑥	<b>Ripristinare TUTTI gli Utenti</b>	65
<b>System Tests and Utilities</b>		
⑨ ①	<b>Test Percorso</b>	<b>Errore. Il segnale bro non è definito.</b>
⑨ ①	<b>Test Altoparlanti ed Uscite</b>	67
①	Test Altoparlanti	
②	Test Sirene (Campane)	
③	Test Lampeggiatori	
④	Test Uscite di Sistema	
⑤	Test Display LCD	
⑨ ②	<b>Effettuare Test Trasmissione</b>	67
⑨ ③	<b>Abilitare Accesso Remoto/Install.</b>	67
⑨ ④	<b>Avviare Richiamata</b>	67
⑨ ⑤	<b>Impostazione Ora</b>	67
⑨ ⑥	<b>Impostazione Data</b>	67
⑨ ⑦	<b>Nome Impianto (Solo LCD)</b>	67
①	. , ? ! @ " - &	⑦ p q r s 7 P Q R S
②	a b c 2 A B C	⑧ t u v 8 T U V
③	d e f 3 D E F	⑨ w x y z 9 W X Y Z
④	g h l 4 G H I	⑩ Space 0 , # *
⑤	j k l 5 J K L	↔ Move Left/Right
⑥	m n o 7 M N O	⌫ Backspace (delete)
⑨ ⑧	<b>Stampare 100 Eventi</b>	67
⑨ ⑨	<b>Installatore Log Out</b>	67

Indicazioni Guasti di Servizio – Tastiera LED	
LED	Condizione di Guasto
1	Guasto AC
2	Guasto Linea Telefonica
3	Rilevatore di Fumo a 2 fili
4	<b>Tamper Contenitore e Ingresso Ausiliario:</b> <b>Premere ④</b> per il tipo, LED 1 - 5 indicheranno: 1 = Tamper Contenitore    4 = Tamper Ausiliario * 2 = Tamper Ausiliario    5 = Tamper Campana * 3 = All. Panico Ausiliario    * = Modulo Bell UK
5	Guasto Data/Ora
6	<b>Tamper/Guasto di Zona</b> <b>Premere ⑥</b> per visualizzare il numero della zona.
7	<b>Tamper/Rimozione Tastiera</b> <b>Premere ⑦</b> per visualizzare il numero della tastiera
8	<b>Guasti Dispositivi</b> <b>Premere ⑧</b> per il tipo, LED 1 - 8 indicheranno: 1 = Guasto Uscita 1 2 = Guasto Uscita 2 3 = Guasto Uscita Sirena/Bell 4 = Guasto Rilevatore di Fumo a 2 fili 5 = Fusibile Ausiliario Bruciato 6 = Guasto Batteria 7 = Timer di Servizio / Soak Test di Zona non riuscito 8 = Guasto COM1 o Errore di Comunicazione
Indicazioni Guasti di Servizio – Tastiera LCD	
LCD	Condizione di Guasto
AC Fail	Guasto AC
Line Fault	Guasto Linea Telefonica
Smoke Alarm (2W)	Rilevatore di Fumo a 2 fili
Box/Aux Tamper	Tamper Contenitore
Aux Tamper	Tamper Aux (Ingresso Ausiliario)
Auxiliary Tamper	Tamper Aux (Modulo Bell UK)
Bell Tamper	Tamper Campana (Modulo Bell UK)
Aux PA Alarm	Allarme Panico Ausiliario (Ingresso Ausiliario)
Date/Time Loss	Guasto Data/Ora
Tamper Zone > 01	Tamper/Guasto di Zona
Tamper Keypad > 1	Tamper/Rimozione Tastiera
Output 1 Fault	Guasto Uscita 1
Output 2 Fault	Guasto Uscita 2
Siren Fault	Guasto Sirena/Campana
Smoke Sen. Fault	Guasto Rilevatore di Fumo a 2 fili
Aux. Fuse Fault	Fusibile Ausiliario Bruciato
Battery Fault	Guasto Batteria

Service Required	Timer di Servizio / Soak Test di Zona non riuscito
Coms Fault	Guasto COM1 o Errore di Comunicazione

Funzioni Utente	
Inserire Codice di Accesso ( ? ) ( ? ) ( ? ) ( ? ) seguito da	
Menu ①	Ripristinare Allarmi/Guasti
Menu ①	Visualizzare Allarme più Recente
Menu ②	Visualizzare/Confermare Guasti di Servizio
Menu ③	Ripristino Remoto Anti-Code
Menu ④	Commutare Campanello (On/Off)
Menu ⑤	Modificare il Proprio Codice di Accesso
Menu ⑥	Visualizzare Registro degli Eventi (Solo LCD)
Menu ⑦	Cancellare Comunicazioni
Menu ⑨	Selezionare Modalità Programmazione Utenti

**Note**

**Note**



# Declaration of Conformity

(D0262-99 Rev02)

This declaration is valid for the following product:

**Device Type:** Intruder Alarm Control Panel - D0262  
**Model Numbers:** Premier 412, Premier 412 ISDN, Premier 816, Premier 816 Plus, Premier 816 ISDN, Premier 832 Control Panels.

This is to confirm that the product meets the following product specifications:

**EMC Directive 89/336/EEC (amended by 92/31/EEC & 93/68/EEC)**

**EN 55022: 1998** Emission Standard for Information Technology Equipment.  
**EN 50024: 1998** Immunity Standard for Information Technology Equipment.  
**EN 50130-4: 1996** Immunity Standard for Fire, Intruder and Social Alarm Systems.

**LVD Directive 73/23/EEC (amended by 93/68/EEC)**

**Safety of Electrical Equipment**

**EN 60950: 2000** Safety of information technology equipment

**Telecommunication**

**CTR21** Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the PSTN.  
**DPT-TE-001** Standard Specification for Telecommunication Equipment for Connection to the PSTN.

**Intruder Alarm Systems**

**EN 50131-1: 2004** Intrusion Systems General Requirements - Security Grade 2, Environment Class II  
**PD 6662: 2004** Scheme for the application of European Standards for intruder alarm systems  
**DD 243: 2004** Installation and configuration of intruder alarm systems designed to generate confirmed alarm conditions - code of practice

On behalf of the manufacturer:

**Texecom Ltd. Texecom House, 559 Wilbraham Road, Manchester, M21 0AE**

This declaration is submitted by:

**R J Austen**  
**Managing Director**

**Descrizione del Sistema**

**Installazione**

**Centrale e Schema PCB**

**Installazione di Tast. Remote e Moduli Espansione**

**Collegamento Zone**

**Uscite Programmabili**

**Collaudo e Risoluzione Problemi**

**Menù Programmazione**

**Programmazione delle Zone**

**Programmazione delle Aree**

**Programmazione delle Opzioni Globali**

**Programmazione delle Tastiere Remote**

**Programmazione dei Moduli Espansioni Remoti**

**Programmazione delle Uscite**

**Programmazione del Comunicatore**

**Programmazione delle Opzioni Download**

**Programmazione dei Codici Report**

**Programmazione degli Utenti**

**Test di Sistema, Utilità e *RadioPlus***

**Funzionamento della Centrale Antintrusione**

**Specifiche Tecniche**

**Guida Riferimento Veloce**

**Texecom**  
**www.texe.com**

Texecom Limited, Bradwood Court, St. Crispin Way, Haslingden,  
Lancashire BB4 4PW, England.

**Technical Support**

UK Customers Tel: 08456 300 600

(Calls charged at 3.36 pence per minute from a BT landline. Calls from other networks may vary.)

International Customers Tel: +44 1278 411707

Email: [techsupport@texe.com](mailto:techsupport@texe.com)

© Texecom Limited 2007